

PRONOSTICO

Nuboso

TEMPERATURA

MINIMA: 7.0° C. a las 2.50 horas.  
MAXIMA: 13.2° C. a las 13.30 horas.

# LA NACION

Santiago, Sábado 23 de Agosto de 1969

Fundado el 14 de enero de 1917  
Año LIII  
N° 18.887

## VIOLENCIA ESTUDIANTIL EN LAS CALLES

• Vehículos policiales destruidos y un carabinero gravemente herido durante los graves disturbios protagonizados por desorbitados grupos secundarios. Con increíble belicoidad provocaron y atacaron a las fuerzas del orden

VIOLentos incidentes, protagonizados por grupos de estudiantes que recorrieron las calles en un intento de desafío a las autoridades. La increíble belicoidad de los estudiantes los llevó, aparte de destruir a un carabinero, a destruir los vehículos policiales y a atacar, incluso, a los representantes del orden.

El material policial rodante sufrió daños. Tres furgones, un camión lanzagua y varios microbuses pertenecientes al Grupo Móvil, de donde se originó la violencia que actuaron los estudiantes secundarios, llevados por una euforia de agresión pocas veces vista en las manifestaciones.

Los desmanes estudiantiles llegaron a un momento de tal gravedad que los colectivos rodearon un furgón de Carabineros (N° 751) y lo atacaron con piedras, hiriendo a un conductor. En tales circunstancias, un oficial se vio en la obligación de bajar del furgón y hacer uso de su arma de servicio, disparando varios tiros que, a fin de amedrentar a la enfurecida juventud, se continuó atacando con piedras, pedruzcos de ladrillo y otros proyectiles.

Estudiantes—pedían la aplicación de la ley dictada por la administración de don González Videla, que era autonomía a los liceos de las zonas rurales—comenzaron a concentrarse frente a la Escuela de Bellas Artes con intención de marchar hacia el Ministerio de Educación.

Un grupo de carabineros se dispuso a ese sitio, para impedir a los estudiantes que se estaban autorizada la concentración que realizaban, pero tampoco los dejaban proyectaban. Fueron heridos con una andanada de piedras, iniciándose, así, nuevos incidentes.

Las policías se limitaron a usar bombas de gases lacrimógenos, lo que desde luego, causó la huida de los manifestantes, quienes, no obstante, se agruparon en otros sectores: Puente Alto y Parque Forestal, la Plaza Venezuela, y desde allí dos focos de violencia.

El funcionario policial, al ser atacado del ojo izquierdo, usó uno de los proyectiles lanzados por los estudiantes impactó en el parabrisas del vehículo que conducía. Sus compañeros, al ver el vehículo que conducía, se agruparon en la Plaza Central, donde se encontraron heridos de gravedad, entre los primeros auxilios.

El Carabinero Guillermo Olivares, herido por las piedras de los estudiantes, fue internado en el Hospital de la institución.

El diagnóstico entregado por el director del establecimiento, Dr. Hernán Baeza, fue: contusión ocular de carácter grave y encefalograma anormal.

Esta promesa a un carabinero herido, se publicó en "LA NACIÓN" que, por el sitio de los Carabineros en la Plaza Central, un grupo de estudiantes rodeó el vehículo y lanzó una andanada de piedras.

Uno de los proyectiles impactó en uno de los ojos del conductor, perdiendo la dirección inmediatamente y al salir del control, otros grupos de estudiantes lo apedrearon y lo alejaron de la zona.

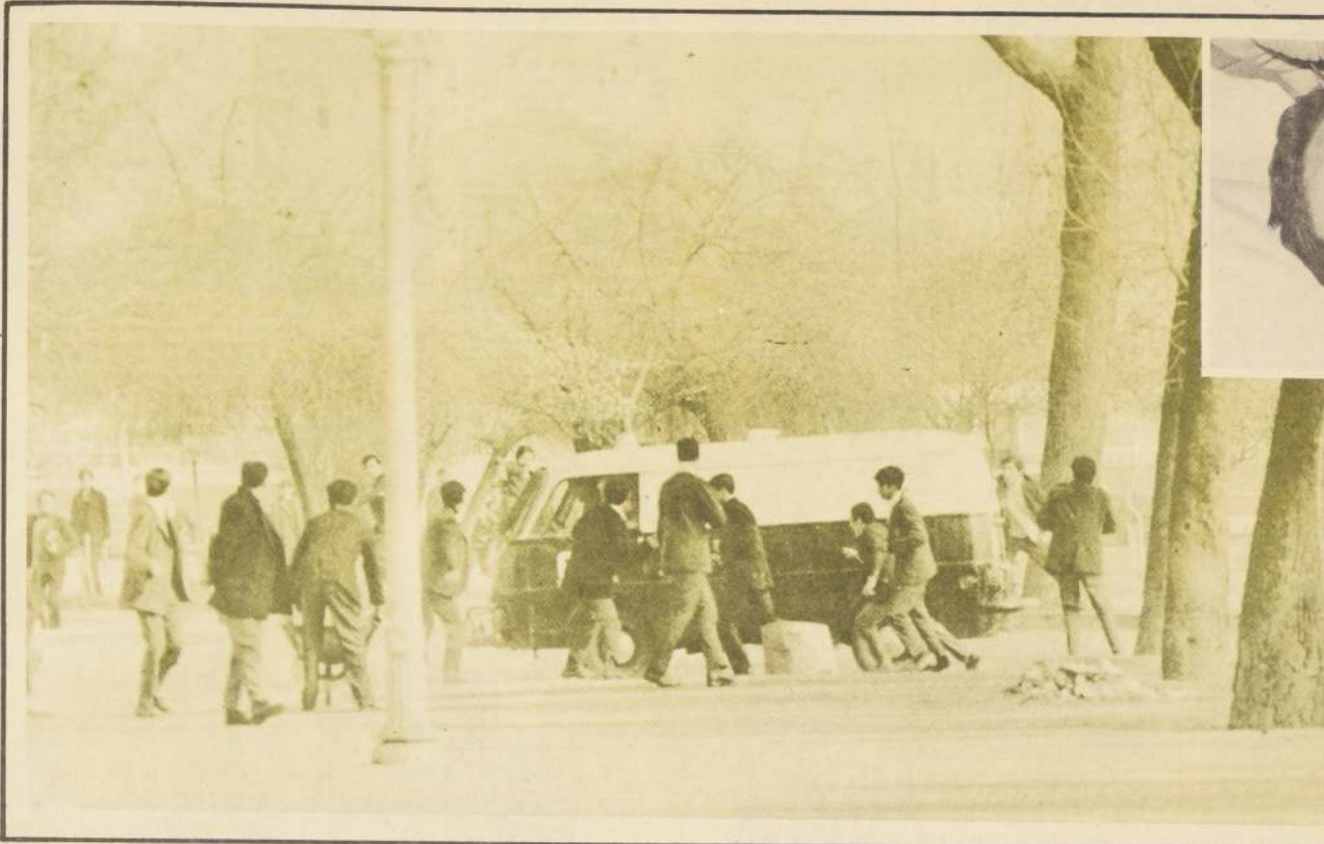
La fuente oficial se había comprometido a nunca se había dado una decisión y en la actualidad se atacó a la policía.

En algunos momentos los estudiantes fueron de la magnitud que los vehículos de radio de los furgones y debieron transmitir a los compañeros que se encontraban en otros puntos de la ciudad.

Entre los que estos llegaron a la zona, se dio la oportunidad a los estudiantes fueron lanzados a un grupo de policías. Los estudiantes, todos de edad, fueron trasladados hasta la Primera Comandancia de Carabineros, donde posteriormente se les dio el primer auxilio.

Después de casi tres horas de disturbios incidentes en las calles, los estudiantes fueron trasladados a la Comandancia de Carabineros, donde se les dio el primer auxilio.

En la zona de Mapocho, la violencia se normalizó.



LA FOTOGRAFIA ES ELOCUENTE y muestra la actitud belicosa de los manifestantes en los momentos que rodean un furgón policial. A LA DERECHA, Guillermo Olivares, el policía herido, refleja en su rostro el dolor. Una piedra lanzada por un irresponsable e imberbe muchacho, le deja en peligro de perder un ojo.

Fracasó paro organizado por comunistas:

## Antofagasta Reiteró su Apoyo a la Política Cuprera del Gobierno

• Intentaron desviar la inquietud local por el arsénico del agua en una demostración contra la nacionalización pactada de Anaconda

ANTOFAGASTA. (Corresponsal) Una impresionante derrota política sufrió el Partido Comunista al intentar convertir una demostración contra el arsénico del agua potable, en una manifestación de protesta contra la política cuprera del Gobierno. Ni el paro de las actividades vitales de la provincia, ni la concentración, ni mucho menos el desfile callejero en este puerto, encontraron acogida pública.

Todas las actividades de la zona, especialmente en las salitreras y en los minerales de cobre, fueron normales. A la concentración en la que esperaban reunir unas cinco mil personas, sólo fueron quinientas y la presencia del senador Salvador Allende, apenas congregó público suficiente como para organizar un desfile en el que no formaron más de ochenta manifestantes. Este debió disolverse antes de tiempo.

Para la población el problema del arsénico es motivo de preocupación y los comunistas intentaron explotar esta inquietud invocando como motivo central del paro total. Pero cuando su maniobra fue advertida, cuando se supo que deseaban derivar "las" manifestaciones callejeras en una protesta contra el cobre, la gran masa que apoya esta iniciativa, se negó a participar en esta aventura opo-

tora.

El diálogo del Presidente Frei con los mineros de Chuquibambilla y de "La Exótica", franco y cordial, realizado semanas atrás, permitió comprobar que los trabajadores del cobre le prestaban su más amplio apoyo.

Este apoyo quedó confirmado cuando los mineros de la provincia trabajaron en forma normal, repudiando toda aventura sediciosa. Además trabajaron los obreros de las oficinas Salitreras "María Elena" y "Pedro de Valdivia".

A pesar de los esfuerzos comunistas el comercio de Antofagasta no se dejó intimidar por las amenazas y abrió sus puertas. Asimismo todos los sistemas de comunicaciones, los servicios públicos y privados no suspendieron sus actividades.

En estas condiciones el paro comunista fue considerado por los propios dirigentes gremiales como el más completo y abrumador fracaso.

Otro hecho contribuyó al fracaso comunista. Si bien es cierto que existe el problema del arsénico, no puede acusarse de lenidad al Gobierno en la

búsqueda de una solución. Se prometió colocar ochenta estanques para distribuir agua sin arsénico y los ochenta estanques ya están colocados. Prometió, además el Gobierno, realizar nuevas captaciones de agua y estas están en plena ejecución.

Prometió levantar una planta para eliminar el arsénico, la que significa una inversión de \$39 millones y esta iniciativa está en pleno trabajo; las máquinas llegan la próxima semana de Alemania y serán desembarradas en el mismo puerto. O sea que se están cumpliendo cada una de las etapas proyectadas y eso no lo ignora la población que está al tanto de cada una de las iniciativas que se adoptan para solucionar su problema.

Los dirigentes políticos y gremiales de este puerto señalaron que el mayor fracaso del movimiento patrocinado por los comunistas que su-

frío un impresionante repudio de la población, estaba la intención de aprovechar la inquietud local por su problema de agua, para presentarla al resto del país como una demostración contra convenios del cobre iniciados por el Ejecutivo.

El repudio popular al paro a que llamaron los comunistas sancionó según estos mismos dirigentes la campaña de mentiras e infamias emprendidas en la zona. Quisieron presentar un cuadro falso de lo que ocurría en el país, diciendo que habían sido un éxito sus manifestaciones contra la nacionalización del cobre, pero su fracaso en Antofagasta los dejó al descubierto.

El Intendente de Antofagasta, Joaquín Vial Izquierdo, confirmó anoche a "LA NACIÓN" que, al contrario de lo que informa el diario "El Siglo", no más del cinco por

ciento de las actividades de la provincia paralizaron sus labores. Participaron en esta demostración algunos profesores y estudiantes, los portuarios y personal del SNS de Antofagasta y Calama.

Pero hizo presente que esta demostración fue exclusivamente por el problema del agua, añadiendo que en ninguna de estas actividades se trató del problema del cobre.

Dijo también que "la mala fe indignante que esto significa, es que en el hecho se está protestando contra el arsénico del agua, como si esta calamidad de la naturaleza fuera obra del Gobierno o como si con un paro general pudiera eliminarse el arsénico, todo lo cual constituye una pura y simple explotación política de lo más ruin y despreciable, como es la explotación de los sentimientos de la población por un problema de salud que no depende de la voluntad humana".

PRAGA, 22 (UPI). Fuerzas militares custodiaban esta noche la embajada soviética y la sede del comité central del Partido Comunista, donde numerosos automóviles patrullaban que importantes reuniones seguían aún curso tras tres días de disturbios que dejaron un saldo de por lo menos cinco muertos, docenas de heridos y 1377 detenidos.

Observadores diplomáticos occidentales, entre tanto, expresaron su convicción de que el espectáculo de despliegue de fuerza militar realizado por las autoridades en el primer aniversario de la ocupación de Checoslovaquia correspondió a una exigencia apenas mínima de la Unión Soviética.

Las fuentes agregaron que Moscú había ordenado medidas todavía más severas antes de iniciarse el aniversario, pero elementos moderados del Gobierno Checoslovaco abogaron por la restricción, temiendo aparentemente que un despliegue mayor de fuerza inflamaría aún más a los manifestantes.

El partido comunista emitió una declaración afirmando por los disturbios a "fuerzas antirevolucionarias" apoyadas por instigadores de Alemania Occidental y advirtiendo que se apoderarían de medidas más decisivas si se repetían las manifestaciones.

• La calma vuelve a Praga:

## Cinco Muertos Costó Aniversario de la Ocupación Soviética

• Detenciones en masa y cientos de heridos en tres días de sangrientos disturbios

Se trata del mismo lenguaje utilizado hace un año para justificar la invasión roja de Checoslovaquia.

Los disturbios dejaron un saldo de por lo menos dos muertos en Praga y tres en Brno, la capital de Moravia, pero fuentes extrapoliciales dijeron en Brno que por lo menos siete personas murieron en esa ciudad y 15 más resultaron heridas, incluido un estudiante de 20 años de edad que se roció con gasolina y se prendió fuego a sí mismo, encontrándose ahora hospitalizado con quemaduras de segundo grado.

Observadores autorizados estimaron que unos 10.000 soldados, policías y milicianos populares — una rama armada del Partido Comunista — fueron movilizados para luchar contra los manifestantes, además de un fuerte arsenal de tanques, gas lacrimógeno y armas automáticas.

Praga, sin embargo, apenas mostraba hoy signos de los incidentes desatados durante los últimos tres días, salvo algunos fragmentos de vidrios dejados en las calles, los restos de alguna barricada y un grupo de tanques estacionados cerca del sector de Rumunská, donde dos de esos vehículos cayeron sobre las excavaciones para el ferrocarril subterráneo de la capital.

Veinte soldados y policías, no obstante, montaban guardia en la estatua de San Wenceslao, sobre la plaza del mismo nombre, centro y símbolo de la resistencia e independencia nacional frente a la dominación extranjera.

Bajo su calma aparente, los checoslovacos no parecen dispuestos a perdonar u olvidar.

No sabemos cuando ganaremos", dijo un hombre en Brno, "pero ganaremos algún día".



El Presidente Frei firma el decreto que crea la planta y encausamiento permitirá al personal una carrera funcional con todas las ventajas del estatuto administrativo en materia de

calificaciones, ascensos y escalafones por mérito y antigüedad. Dirigentes portuarios junto al Jefe del Estado durante la firma del decreto.

## 300 Damnificados por Lluvias en el Norte

Más de trescientas personas debieron ser evacuadas ayer en Antofagasta como consecuencia de las torrenciales lluvias que se precipitaron desde Tocopilla a Ovalle. En la zona el fenómeno causó alegría, ya que no llovía desde 1965.

El agua caída hasta las 17 horas de ayer era la siguiente: La Serena, 3,3 mm. Ovalle, 4 mm. Elqui 4 mm. Copiapó 12 mm. En Antofagasta hasta el despacho de esta información, continuaba lloviendo.













## Bla Bla Televisivo

**LOS CHILENOS** somos conversadores, o buenos para la "conversa", como dicen en los barrios, a la hora en que se bebe el crioillo aperitivo - bajativo - consolativo o "mata-penas", que es el vino, ese vino relegado a los mesones en horas en que no se come. "Vamos a conversar", dicen los botelleros, convienen los amigos. No es uno, por supuesto. Y se los conversan. No es para saciar la sed que se brinda, sino para enhebrar una charla que comienza un tanto fría y que termina en los grados más efusivos de la cordialidad y del parlanchismo.

Hay conversadores y gentes a quienes les gusta escuchar. Por eso, los foros, los comentarios, las entrevistas radiales y de televisión tienen un público asegurado. Uno de estos programas se titula "A esta hora se improvisa", que es, en buenas cuentas, una reunión de hombres que, sin ponerse de acuerdo en los aspectos generales, discuten, a cámara y micrófono abierto, sobre los mil temas del momento. No van ni muy al fondo ni a gran altura. Argumentan sus puntos de vista como cualquier hijo de vecino lo hace en torno a una mesa. En vez de vino, se bebe afrancesado champán. Tratan de no meterse en asuntos que puedan parecer desagradables a sus oyentes, entre los que suponen hay tinos y troyanos, encajados en la vasta gama social en que vivimos.

Es un buen espectáculo para los televidentes, un descanso, un momento grato dedicado a la palabra, luego que los Intocables, y otros pájaros de cuenta han hecho de las suyas, a balazo limpio. Nada escapa a los contentillos, ni siquiera aquellos hechos que podrían estimarse mínimos o nimios. Cuando uno pesca la hebra, los otros la siguen y se dan casos divertidos en las réplicas y contraréplicas. Se interrumpen. De pronto, el informante sobre determinado acontecimiento debe guardar silencio para que sus interlocutores den su

rienda suelta a sus puntos de vista, a veces no muy de acuerdo con el personaje central. Ha habido oportunidades en que éste pasa a segundo término o desaparece y quienes ponen la sal y la pimienta del asunto son los de casa, que se muestran impacientes esperando el momento de meter sus cucharas en el guiso. Los que hablan para escucharse, también están allí.

Pero estas son cosas muy naturales entre nosotros, los chilenos. En la vida diaria, vulgar y corriente, hacemos lo mismo. No es extraño que en reuniones sociales alguien lleve la voz cantante y no se puede meter baza ni siquiera aprovechando un momento de respiración. Porque esos charlatanes no respiran ni dejan baches para que nadie se les atraviese en el camino de sus lucubraciones.

Ciertos opinantes han dicho que si los animadores de "A esta hora se improvisa" se pusieran de acuerdo y conversaran dándole a cada uno su turno, el programa perdería amenidad. Las imperfecciones de algunos son como el "¿qué más?" para que el "dime que te diré" se anime y los charlatanes o charlistas, se piquen y agudicen el ingenio. Y con esto están felices los televidentes, que se sienten partícipes del espectáculo.

*Juan de Alzamora*

## editorial

# Fortalecimiento de la Estructura Social

*El ritmo de modernización y empuje de la vida nacional que se registra en los cinco últimos años, no tiene parangón con ningún otro período de igual lapso en nuestra historia; ni aun con el Gobierno de don Manuel Montt, inobjetablemente el más realizador con que se había contado anteriormente, que sufrió la lentitud inherente a la época en que actuó y tuvo las limitaciones propias de la concepción, tan diferente de la actual, de mediados del siglo XIX.*

*Bajo la Administración Frei predomina el signo del dinamismo y la planificación, que se extiende en especial hacia el elemento humano, ya que comienza, prácticamente, aun antes del nacimiento del niño y se prolonga por toda la existencia de éste y de su comportamiento y necesidades como adulto.*

*Los países jóvenes y de escasos recursos tienen por capital más importante a su población. Cuidar de ésta, por lo consiguiente, es fundamental, a pesar de que tal vez se olvida con frecuencia. Este Gobierno, haciendo honrosa excepción que destacamos, no incurrió en esos olvidos y, desde su instauración en el Poder, orientó lo mejor de sus preocupaciones hacia la preservación de su haber poblacional.*

*El incremento de la asistencia materno infantil con sus respectivos repartos de leche, medicamentos y atención de toda especie a la madre, es extraordinario. Acaba de aprobarse, a iniciativa de parlamentarios de la DC y con el franco apoyo gubernativo —que fue reforzado por votos de todos los partidos— la legislación que crea un sistema nacional de guarderías infantiles, mediante las cuales se cubrirá la brecha que iba quedando entre la edad lactante y los primeros años infantiles.*

*El niño así cuidado no sufrirá de taras ocasionadas por el abandono o la miseria y podrá incorporarse, cuando llegue el momento, a la escuela, en la que se le ha preparado un ciclo básico con mínimo de ocho años, que le entrega un caudal de conocimientos suficientes para que, en seguida, pueda continuar ascendiendo en la escala educacional, aun cuando deba iniciar su actividad de trabajador antes del término de la adolescencia.*

*Escuelas vespertinas, cursos especiales de capacitación, establecimientos profesionales de todo orden, ofrecen al joven la prosecución de sus estudios que podrán llevarlo,*

*finalmente, a la universidad o a los institutos de alta categoría técnico-científica en que se moldearán los profesionales a cuyo cargo correrá, en los años por venir, el engrandecimiento de la nación.*

*Correlativamente a esta planificación de la enseñanza en todos sus grados y ramos, hay atención muy especial para el hogar: vivienda adecuada, con agua potable, alcantarillado y servicios sanitarios eficientes, que conservan la salud de la población que, además de higiene ambiental, dispone de un número creciente de unidades de atención que llegan hasta los más apartados rincones del territorio.*

*La clase media que carecía de medicina curativa la ha obtenido sólo en estos últimos tiempos, en condiciones amplias y al alcance de todos los que la necesitan.*

*Cualquier deficiencia de tales servicios, lo que es inevitable en su etapa inaugural, deberá ser reparada con prontitud debido a la acción vigilante y la verdadera autoridad de que se ha investido a las juntas de vecinos, en que podrá agruparse toda la población para hacer respetar sus derechos y considerar sus anhelos. El hombre ya en trabajo dispone de sus sindicatos, impulsados al máximo por la actual Administración, en los cuales centuplicará sus fuerzas galvanizadas por la organización.*

*Este es el panorama, que a muy grandes rasgos, ofrece nuestra estructura social, apenas sólo cuatro años después de haber comenzado el ejercicio de un Gobierno que comprendió cuál era su deber fundamental que, como lo expresábamos al comienzo, es el de dignificar la personalidad del conglomerado ciudadano, dedicándole lo mejor de los desvelos y preocupaciones del Poder Público.*

*Sobre estos fundamentos no puede haber aprensiones por el futuro, máxime si, como ocurre en Chile, ese mismo Gobierno, paralelamente a toda esta política socialhumanista tan destacada y positiva, ha ido creando sólidas estructuras económicas que nos permitirán financiar con creces el gasto indispensable que irroga un desarrollo homogéneo, inteligentemente planeado e irreversible en su camino hacia realizaciones que significan la liberación definitiva de todo peligro e inseguridad, los grandes obstáculos que se oponen al progreso de las naciones débiles.*

## Fondos Europeos para el BID

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) ha aprovechado bien la coyuntura que se le presenta con la salida de Gaulle del Gobierno de Francia, para reiniciar la ofensiva por obtener de los países de la Comunidad Económica Europea aportes mayores para financiar créditos multilaterales a América Latina.

No se sabe aún si los nuevos hombres del Eliseo abandonaron el amor por los convenios bilaterales que tan gratos parecían a sus predecesores, pero si los tentáculos del BID son capaces de captar con acierto los golpes de timón producidos, todo indicaría que las gestiones emprendidas en el Viejo Mundo por Felipe Herrera se efectúan en un momento oportuno y, por lo tanto, tienen posibilidades de éxito.

Para nuestro Continente es realmente importante que el BID encuentre nuevos aportes de capital que transfiramos sobre la base de proyectos de desarrollo convenientemente estudiados. El Banco Interamericano que ha sido acucioso en este sentido, no acusa, prácticamente, fallas por insolvencia de los beneficiarios de sus préstamos: porque sus organismos técnicos aquilatan con acierto la factibilidad de los planes que se les proponen y, en consecuencia, los deudores pueden pagar sin grandes apremios.

En Europa se conoce bien al BID y la garantía de solvencia técnica que ofrece; Alemania, Bélgica, España, Italia, Suecia, Gran Bretaña y otras naciones de mayor o menor adelanto en la zona, le han confiado sumas cuantiosas para colocar en América Latina, que están contribuyendo en medida muy apreciable a progresos de todo orden. El BID trata de que estos aportes sean mayores y, lo que resulta mejor todavía, se institucionalicen a través del Banco Interamericano, lo que representa en el hecho suprimir la cláusula restrictiva de los créditos bilaterales, que obliga al deudor a comprar exclusivamente al acreedor y hasta por la suma facilitada.

Los Estados Unidos, aunque han aminorado últimamente en algo estas exigencias, no ofrecen seguridades de derogarlas por completo y, además, por dificultades tanto financieras como políticas internas, no aumentarán sus aportes al BID, por lo que es indispensable buscar y encontrar otras fuentes de recursos. Es la tarea que encara Felipe Herrera, con su característico dinamismo frente a la CEE que, al aceptar estas proposiciones arrastrará, sin duda, a la EFTA (Gran Bretaña, Suecia, Suiza, Austria,

Dinamarca, Finlandia, Noruega y Portugal) el otro gran grupo europeo que compete mano a mano con la Comunidad y a la que no dejaría, por supuesto, adueñarse del potencialmente fuerte mercado latinoamericano.

En la actualidad, los créditos de Europa van en más de un 50% al África, debido a las conexiones locales que aún subsisten con los antiguos colonialistas. También se aprecia la baratura de mano de obra, pese a su bajísimo estándar cualitativo, pero están acrecentándose los temores por la inquietud política que viene emergiendo en los últimos tiempos desde su anterior latencia, a manifestaciones activas, pacíficas algunas, como la nacionalización del cobre zambiano pero violentas en otros casos, como las del Congo y Nigeria, que no por sus preocupaciones con Biafra deja de acosar a los capitalistas blancos.

Estas circunstancias son propicias para un vuelco hacia América Latina, cuya estabilidad jurídica es mayor y se irá haciendo más efectiva en la proporción en que mejoren las condiciones económicas de sus repúblicas, cuya mayor inquietud tiene orígenes sociales. Este panorama se ve con claridad en los comentarios periodísticos de la prensa bien informada de las grandes capitales, en debates parlamentarios y foros especializados. Todo está por lo consiguiente, orientado hacia un mejoramiento sustancial de las relaciones europeo-latino-americanas, que para crecer debidamente, sólo requieren de un financiamiento de más volumen, que contaría con la intervención y garantía, hasta ahora inobjetable, del Banco Interamericano.

Los derechos especiales de giro del Banco Mundial, que comenzarán a funcionar a fines del año en curso, aliviarán de modo apreciable las tensiones financieras internas de varios países de Europa, que buscan equilibrios de sus balanzas de pagos, acrecentando sus exportaciones.

La ocasión que se les ofrece en América Latina es magnífica y, de seguro, sabrán aprovecharla en su propio beneficio y en el de nuestro Continente, cuyas riquezas explotables pueden rendir, todavía, sabrosos frutos.

No está, pues, distante el día en que el BID anuncie ampliaciones de sus disponibilidades crediticias, que podremos aprovechar sin obligaciones bilaterales o privadas que generalmente conviene rehuir, si las circunstancias lo permiten.

## Conferencia Latinoamericana de Educación

Con un acto celebrado el día 20 del presente en el Teatro Municipal se inauguró la Conferencia Latinoamericana de Educación.

Al evento asisten, invitados especialmente por la Federación de Educadores de Chile, delegaciones de profesores de todo el continente. Sus objetivos, de carácter general, se pueden definir como de acercamiento y discusión de temas relacionados con las labores pedagógicas.

Se tratará de calibrar y comparar las experiencias que en materia educacional están viviendo los diversos países del continente. Meditar acerca de las posibilidades de una integración y someter a discusión posibles reformas de los planes educacionales de carácter nacional. Para esto se tomarán como base los estudios realizados al respecto y también los cambios fundamentales en el rubro que ya se aplican en algunos países latinoamericanos.

Una iniciativa de este tipo no puede menos que ser aprobada ampliamente por nuestras autoridades, lo que por lo demás ya ha quedado en claro con la asistencia del Ministro de Educación, Máximo Pacheco, al acto inaugural donde debió hacer uso de la palabra.

El Ministro, junto con saludar a las delegaciones asistentes, dio especial realce a los temas relacionados con la integración de los esfuerzos educacionales latinoamericanos y al fundamental papel que asume el rubro educacional en una nación subdesarrollada como es el caso de las nuestras.

Chile, desde hace cuatro años, ha venido realizando una acabada reforma de sus sistemas pedagógicos. Serán estos cambios, que en muchos aspectos constituyen una absoluta novedad en el

continente, analizados en forma preponderante por los educadores reunidos en busca de una posible aplicación en otros lugares de la América morena donde las condiciones socioeconómicas existentes, así como las culturales, ofrecen mucha similitud con las de aquí. Se convierte así nuestra rica experiencia en un fundamental antecedente que puede ayudar mucho a la preparación de sistemas de instrucción a un nivel más amplio.

Los magníficos resultados de la Reforma Educacional Chilena, los que ya nadie niega, dejan en claro, por otro lado, que la gran aventura que ésta significó, no por su incertidumbre sino por su importancia, es algo perfectamente enfrentable por cualquier nación subdesarrollada cuando existe verdadera convicción para llevarla a cabo y tiene conciencia de su extrema necesidad y trascendentes proyecciones.

Latinoamérica debe en gran medida su estado de prostración a que los pueblos nunca tuvieron verdadero acceso a la cultura. Hay un conocido aforismo que dice: "sólo vive el que sabe". Resultaría ilusorio pretender un definitivo despegue económico, que comprende industrialización y alta tecnología masiva, sin un sólido respaldo educacional que cumpla la doble labor de concientizar a los pueblos y de otorgarles las armas para enfrentar el desafío.

La Conferencia Latinoamericana de Educación constituye un positivo paso para lograr esa meta y proporciona la oportunidad de contactos entre los maestros, de cuyo intercambio de experiencias e investigaciones resultarán, sin duda, avances muy positivos en este terreno tan necesitado de un cultivo de auténtica intensidad en nuestro Continente.

## La Semana Internacional

### REDUCCION BELICA NORTEAMERICANA

Culminando un largo y enojoso debate, el Secretario de Defensa de USA, Melvin R. Laird, acaba de anunciar la reducción en 3 mil millones de dólares de los gastos militares y en 100 mil soldados en las Fuerzas Armadas, quedando así el presupuesto del Departamento de Defensa en 77 mil millones de dólares.

Si bien Laird afirmó ominosamente que "nuestra disposición defensiva será debilitada" y que la opinión pública debía ser informada "sobre el aumento de las actividades soviéticas en el campo de la estrategia ofensiva y defensiva", no es menos cierto que no sólo estas medidas debían tomarse a causa de que la economía norteamericana había dado ya reiteradas muestras de un peligroso malestar, sino que todos los pasos del Presidente Nixon en la escena internacional parecen orientados a obtener un repliegue —lo más honroso y compatible con la seguridad del país que sea posible— de los compromisos en el exterior que obligan a cuantiosos gastos militares.

En abril de este año se libró, en los más altos niveles del gobierno, un enfrentamiento político-militar que dio oportunidad para conocer el precio de masiado oneroso que Estados Unidos está pagando por su poder bélico. Así, por ejemplo, se estableció en el debate que la planilla de pagos del personal civil y militar de las instalaciones de defensa es equivalente a una vez y media el pago de los obreros y empleados de las industrias metalúrgicas en conjunto y el doble del que registra la industria automotriz, que se cuentan entre las más dinámicas de Estados Unidos; los gastos armamentistas superan en su totalidad las sumas records invertidas en la guerra de Corea; por cada hombre que se envía al frente vietnamita se gastan 3.200 dólares diarios, cifra promedio de 1968; el déficit de mano de obra, originado por los recursos humanos que demanda el complejo bélico —servicio militar obligatorio de 24 meses para uno de cada 57 hombres— se hace cada vez más notable en importantes sectores de la actividad laboral (solamente en Chicago el Departamento de Trabajo estimó el año pasado en 75 mil las vacantes para obreros especializados y semiespecializados); las inversiones militares han provocado una reducción de las destinadas a la construcción de viviendas, salud y educación, mientras los problemas en estas áreas vitales —como el vertiginoso crecimiento de la criminalidad— se hacen cada día más densos.

En estas condiciones, parece imposible que por robusta que sea la economía norteamericana pueda pagar un alto precio y así lo ha comprendido el gobierno de Nixon, iniciando la doble maniobra que estamos comentando: reducción de gastos militares en el interior y una política exterior de repliegue y relajación.

### DE CAZADORA VISITANTE

En los años en que fue Vice-Presidente, Nixon frecuentó mucho la escuela de caza de brujas comunistas que tenía instalada Foster Dulles. Hoy día, en lugar de cazarlos, los visita, en procura de establecer un delicado equilibrio entre Moscú y Pekín, cortando las líneas de conflictos. Esta transformación de Nixon no sólo demuestra inteligencia y comprensión de los factores presentes hoy en la escena internacional, sino que es también una lección para muchos dirigentes de América Latina que todavía se creen en plena guerra fría y son —como lo expresó Helder Cámara cuando visitó nuestro país— más pro-norteamericanos que los norteamericanos.

Si con respecto a Pekín el esfuerzo tiende a un mejoramiento de las relaciones mutuas, en cuanto a Moscú, busca la limitación de la carrera armamentista y la estabilización de la situación europea.

## La Segunda Muerte del Che

por el Reportero 7

El célebre Ché Guevara no fue tuerto en Bolivia como creen algunos ingenuos. Lo mató el director de la cinta que se exhibe actualmente en Santiago y que ha costado, por la parte baja:

Un incendio con la pérdida de la mitad de la platea de un cine.

La destrucción de un rollo, quemado con ácido muriático, en otra sala.

Y, finalmente, el susto y la emoción de los pobres espectadores al descubrir una ingenua bombita que estaba lista para estallar en una tercera.

En Estados Unidos había pasado casi lo mismo. Si en Chile —país subdesarrollado— se usó una bomba, en la patria del Tío Sam —país ultradesarrollado— colocaron dos.

En Francia la pifaron y en Inglaterra se estremecieron de indignación los sobrios tontos de los filatélicos gentilemen.

Por lo demás, es la primera que se exhibe en América.

O, para decirlo en el idioma caro al director del film, en "Latin América", un continente extraño en que las "señoras" se casan con los bandoleros, mientras un coodrillo se sube a una palmera bajo un terrible calor tropical y todo esto en la nevada cúspide de Los Andes.

Porque ahí está la falla fundamental de esta interpretación (para llamarla de alguna manera) de la vida del Ché.

El director y los productores no tienen la más remota idea de cómo piensa la morena masa que está escalonada al sur de Río Grande. El argumentista está ayuno en materia de sociología americana. Y en cuanto a los intérpretes, bastaría decir que Laurel y Hardy lo habrían hecho mucho mejor.

¿Cómo es el Ché? ¿Malo como el natri. Según el film, habría podido matar a su madre sin que se le hubiera arrugado la piel. En vista que es enfermo de asma, fuma desde la primera escena hasta la última, y pone cara de criminal nato cada vez que puede.

Es el genio del mal de la revolución. A cada rato inventa una nueva tropelia chapando un mate o ahogándose con los implacables ataques de asma que no lo dejan ni a sol ni a sombra.

Pero lo notable es Fidel. Un Castro como el que pinta el film, no se habría tomado —no digamos Cuba— sino ni una vulgar "Cuba Libre".

En esta posición pragmática y realista tiene la compañía del Khrushch y la de Brandt, que es muy importante debido a su alianza europea más delicada que tiene, pues Berlín fue el epicentro de la guerra fría.

En este punto hay que destacar las palabras del Canciller soviético Gromyko en el Supremo el 1º de julio, que destacaron la disposición de la URSS para "evitar complicaciones en el futuro" y el abandono de la doctrina Halstein por parte de la RFA.

### LA LOCURA DE LOS ARMAMENTOS

Por puramente pragmáticas a reabrirse sean las razones que han provocado el anterior, no puede menos de satisfacer a las naciones medianas y pequeñas, el crecimiento también perjudicado por las tensiones internacionales provocadas por las grandes potencias los gastos bélicos.

En 1967, último año del que se tiene cifras concretas, las inversiones militares del mundo ascendieron a 182 mil millones de dólares, habiendo llegado a 132 mil millones en 1964, modo que corresponden más de 60 dólares por habitante de este planeta. Esta cifra es el doble por ciento más de lo que en todo el mundo se gastó en educación y al ingreso total del conjunto de los países de América Latina, Cercano Oriente y Asia Meridional.

En sólo un bienio (1965-1967) los gastos concretos de todo el mundo aumentaron en 44 millones, de los cuales 35 mil millones fueron destinados a USA y la URSS. Lo más alarmante es que la tasa de aumento de los gastos bélicos es superior a la del producto nacional bruto de todos los países y a la de cualquier otro sector gubernamental.

No es así extraño que tanto soviéticos como norteamericanos deseen reducir sus gastos bélicos y que, como resultado sorprendente, cambio, que los países pobres no logran esfuerzo similar.

La post-guerra salvadorense hondureña, por ejemplo, está evidenciando en tal sentido, una peligrosa dirección.

Para nadie es un misterio, en efecto, que América Central, que ambos países se están armando aceleradamente y que nada se puede esperar de las heridas dejadas por el conflicto, de las cuales mana abundantemente.

En el "desfile de la victoria", como se llama, El Salvador el desfile de sus soldados, a través fusiles automáticos de los usados en Vietnam, diez mil de los cuales fueron adquiridos antes del conflicto. Al comenzar este, El Salvador sólo tenía 4 aviones Mustang P-51, en ese acto se vieron diez y dos B-26.

Con razón, "The Economist" ha calificado al post-guerra de "tenebrosa", ya que construye un cuadro tan conflictivo que el más pequeño incidente puede provocar nuevas manifestaciones de violencia y es un regreso a formas de guerra más adelantadas potencias del mundo se ven obligadas a abandonar.

El ambiente de relajación que se está creando puede colaborar a la delicada labor de la OEA que ahora tiene que llevar la paz al otro imperio sólo la paz jurídica.

Hace el papel de pelele, de títere, de marioneta en manos del Ché.

No piensa por su cuenta sino que lo controla tímidamente con la mirada para no perder la pata.

Claro que no deja el punto por ningún lado (lo que es cierto), ni la botella de refresco (que es mentira).

Aquí no se trata de ser guevarista, marxista, comunista, mirista, izquierdista, progresista, sino espectador a secas.

Lo que se nos pretende hacer llegar es el ché para el público chileno.

¿Y por qué chileno?

Los cafes y los hotentotes no me mentan falta de respeto.

Y falta de respeto por partida doble. Hace 50 años que están haciendo cine en vista a este continente que tiene en perspectiva 200 millones de posibles clientes.

Haciendo galopar a los mismos caballos poniendo en cada cinta de guerra, 50 alemanes en cada cinta de amor, 50 chilenos en cada cinta de amor.

En las pelucas que se mueven sin cesar en las calles de Buenos Aires con los kangueris que se pasean como Pedro por casa, en Río de Janeiro.

Y aquí está el resultado. El triste resultado. El lamentable resultado.

Han tomado la historia y la han dado por un chaleco de mono.

Han arrastrado con ellos, han bandido el cine sin entender que hay una ligera diferencia entre Bolivia, Chile, el Paraguay, Uruguay, Venezuela, y 50 años confundiendo las películas que se mueven sin cesar en las calles de Buenos Aires con los kangueris que se pasean como Pedro por casa, en Río de Janeiro.

Para ponerlos perfectamente en perspectiva, diremos que se trata de un vulgar "chaleco de mono" cinematográfico en que la víctima es el film que concibió la brillante idea de mostrar



Desfachatada contradicción de la extrema derecha:

# "Partido Nacional Imputa al Gobierno la Violencia a la que el Mismo Llamó"

Onofre Jarpa, luego de manifestar era una calumnia demócratacristiana la afirmación de que su partido es sedicioso y que llama a la violencia, insistió en conminar a los "hombres libres" a expresar su rebelión

LA DIRECTIVA DEL PARTIDO NACIONAL ofreció en la tarde de ayer una Conferencia de Prensa en que prueba una vez más las contradicciones en que incurren los miembros de la fusión liberal conservadora.

Mientras por un lado expresaron que el motivo de la Conferencia era el "desvirtuarse" la campaña del Gobierno y sus órganos de prensa en contra del partido nacional al cual pretenden imputarle la incitación a la violencia, por otro lado, más expresaron que "reiteramos nuestro llamado a los hombres libres a rebelarse".

Es decir el Partido Nacional, por boca de su jefe Máximo Onofre Jarpa, acusa al Gobierno, a la Democracia Cristiana y al diario "La Nación" de calumniarlo por hechos que no sólo ha realizado, sino que inmediatamente le ha insistido en "llamar a los hombres libres a expresar su rebelión y a no dejarse amedrentar".

Jarpa, que pocos días atrás provocara la apertura a los hechos de violencia con una sediciosa declaración llamando a la rebelión; en la tarde de ayer pretendió erigirse y enrgir al Partido Nacional en una víctima del Gobierno, al que culpa de los atentados contra los periodistas, de la violencia patronal en varios sectores del país y de diversos atentados terroristas, al afirmar que "toda la agitación se debe a la debilidad de este Gobierno".

Dijo el Presidente del P. N. que los hechos de violencia provocados por él y su partido, y realizados por latifundistas que evidentemente se identifican con los intereses que defiende el Partido Nacional, eran parte de "una campaña publicitaria absurda y ridícula montada por los plumeros de la Democracia Cristiana" para despreciar al P. N.

Dijo también —reiterando sus afirmaciones de la declaración sediciosa de comienzos de agosto, que minutos antes había negado— que "había que reaccionar contra los intentos totalitarios del Gobierno Demócratacristiano que trata de coartar la libertad de trabajo".

Más adelante, insistió en su llamado a la rebelión de los "hombres libres a no dejarse amedrentar por el Gobierno y a no acobardarse" y emplazó por "La Nación" a clarificar en que consistía el llamado a la rebelión, expresó.

"La rebelión tiene que expresarse en eso, una rebelión. No entraren transacciones con el Gobierno ni elegirle mal menor. Hay que reaccionar contra la persecución de que se hace objeto a los hombres libres en todo tipo de actividades, en beneficio del Gobierno y de un partido político. No dejarse amedrentar".

La Conferencia de Prensa, sin embargo —aparte de tratar de desmentir una actitud en la que de nuevo incurrió ayer el Partido Nacional— presentó aspectos jocosos.

Onofre Jarpa fue consultado acerca de si pensaba que en Chile se va a producir la Unidad Popular, y respondió:

"No me cabe duda, que la Unidad Popular va a producirse; pero en torno a nuestro candidato. (hubo risas). Finalmente, expresando una vez más una frase que ante la opinión pública refleja claramente su ideología, dijo:

"Creo que en Chile se debería aplicar nuevamente la Ley de Defensa de la Democracia aprobada por la izquierda en el Gobierno de Ibáñez (nuevo error, fue con González Videla), y poner fuera de la ley a aquellos partidos que se encuentran orientados por ideologías foráneas. Indudablemente que el Partido Comunista recibe órdenes de Moscú y otros partidos como el Demócratacristiano y el Radical participan en organizaciones internacionales".

## Pugna de Candidatos Impide Ingreso Radical a la "U.P."

La reunión Comunista-Socialista-Mapuquista efectuada hace tres noches en el seno del Comité Central del P.C. ratificó la pública conciencia de que, por encima de discrepancias ideológicas, es un problema de nombres el que sigue posponiendo la realización de la "Unidad Popular" por los partidos que gran en torno al FRAP.

Así lo afirmó un personaje de una de estas colectividades, al dar cuenta a la prensa del resultado de las gestiones unitarias propiciadas por el "Mapu".

"La actitud del Partido Socialista ya no es de abierto repudio al Partido Radical, y ni siquiera de veto, así es que pensamos que por fin el P.R. podría entrar a la Unidad Popular. Sin embargo, me parece que con la designación del candidato socialista (Allende o Rodríguez) el enfrentamiento con Alberto Baltra por la conducción presidencial del movimiento unitario, podría indisponer de nuevo a socialistas y radicales. Y enfrentados en la pugna por imponer su candidato, los socialistas —que tienen indudablemente un mejor derecho que los radicales por tener una probada e indesmentible militancia en el movimiento popular— quedarían adentro y los radicales, si no aceptan, afuera".

Con estas aseveraciones, el problema, de hecho sigue latente para la U.P. porque se estima que ni los radicales ni los socialistas (con mayor o menor razón) van a dar su brazo a torcer. Esto, sobre todo si se estima que quienes menos merecimientos tienen (según el FRAP) para ingresar a la Unidad, se adelantaron lanzando la candidatura de Baltra como un hecho consumado, mucho antes que los demás.

Ahora, a pocos días, o más bien a pocas horas de la nominación del candidato socialista, el panorama se agrava porque si el nombrado es Allende, va a ser muy difícil sacarlo de un puesto que conoce bien, porque ya está acostumbrado a ser "el" candidato de la izquierda.

Después de soportar una larga y penosa enfermedad ha fallecido don Luis Fuentes Pooley.

La vida le proporcionó pocos agrados y muchas desilusiones que soportó valientemente en compañía de su esposa y de sus hijos, a los que dedicó por entero todos sus afectos y energías.

De carácter reservado y de una poca común capacidad y responsabilidad para el trabajo, destacó cualidades que antes que ayudarlo lo perjudicaron. En cada trabajo que se le encomendó, se hizo irremplazable y por ello, nunca alcanzó las jerarquías que tanto merecía.

Señalado por la muerte desde casi dos años, no pudo acogerse al descanso y debió trabajar hasta poco antes del desenlace fatal.

Crístó dijo: "Bienaventurado los que sufren porque serán consolados".

Don Luis supo lo que es el sufrimiento y lo soportó en la intimidad de su hogar, junto a los suyos y a los verdaderos amigos que hoy lloran su ausencia.

Pero debemos consolarnos, porque el Juez Supremo ya ha premiado a tan ejemplar varón. Justo galardón para quien el tránsito por la vida le resultó tan áspero.

Querido amigo, tu esposa, tus hijos y los que siempre te amamos, esperamos que por tu intermedio, el Altísimo nos derribe la gracia de la conformidad.

A. F. R.

# Unidad Popular en la Izquierda Está Supeditada a los Personalismos

La existencia de más de un candidato presidencial en la izquierda, refleja en estos instantes, que la Unidad Popular (U.P.) no es una fuerza homogénea, sino que se interpreta y entiende de manera similar.

Las discrepancias que no han permitido todavía hacerla un todo, se deben a que todos los partidos de izquierda, han dado el orden de prioridades en cuestión presidencial. La Unidad Popular, como este, establece una prioridad entre los candidatos para ser de acuerdo sobre aspectos de fondo, como por ejemplo, un programa.

Un hecho en la izquierda y después el programa. No es una prioridad, que en este momento exista una prioridad, sino que en el momento de la nominación de un candidato, se debe a la existencia de un candidato presidencial del FRAP.

El Partido Comunista está en su derecho —sentenció el senador Montes—, pero el candidato presidencial del FRAP, no puede ser el candidato presidencial del FRAP.

Un poco después, y ya cuando no pudo eludir el cerco de los candidatos políticos, confesó que el problema de la izquierda en definir el concepto de Unidad Popular, y en establecer como esto, establece una prioridad entre los candidatos para ser de acuerdo sobre aspectos de fondo, como por ejemplo, un programa.

Hasta este momento no hay partido político de izquierda que revise de sus dirigentes, no se haya pronunciado en favor de las palabras mágicas, llamadas en la hora actual, a la Unidad Popular.

Exclusión, no en su sintaxis. Aquí hay curiosamente, una contradicción: hasta en los términos. No así en su aplicación.

PRIMER ELCANDIDATO

El diputado demócratacristiano, Mariano Ruiz-Esquide, manifestó que la presencia de presidenciales en cada uno de los partidos de la izquierda reflejaba la crisis interna que afectaba en este minuto al marxismo. "Todos son partidarios de la Unidad Popular, —dijo— sin embargo, cada uno de ellos busca ser el hombre para el programa".

La definición de Ruiz-Esquide toca directamente lo que ocurre en el Partido Socialista. El jueves en la noche se iniciaron las sesiones del Comité Central de este partido, con el objeto de discutir las distintas posiciones, y una vez impuesta una mayoría, designar a su candidato a la Presidencia de la República.

Poco antes de iniciarse estas reuniones del organismo máximo del P.S. criollo, la pugna interna se polarizó en dos nombres: Salvador Allende y Aniceto Rodríguez. Este último, desde su cargo de Secretario General de la colectividad, logró consolidar algunas opiniones en favor de su eventual postulación presidencial. Por su parte, el senador Allende, huérfano de simpatías mayoritarias entre los miembros del Comité Central, se entregó a la ardua tarea de recuperar el terreno perdido a nivel de bases. En un abrir y cerrar de ojos, y cuando, los "indignistas" creían que esta vez no habría candidatura Allende, los Plenos de Valparaíso, Punta Arenas, Primer, Segundo y Tercer Distrito, proclamaron su nombre, como abanderado del P.S. por cuarta vez, consecutiva.

Si Allende no se mueve con tanta rapidez, hoy, su camarada Aniceto Rodríguez no tendrá adversario alguno dentro del partido.

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

## Allende: Un Record del Mundo

ENTRANTES UN PARTIDO monolítico y unitario como el P.S. explica que no proclamaba al Dr. Allende porque "está en la democracia socialista", mientras sus militantes se apasionan por una controversia agudamente ideológica.

En las últimas elecciones, Allende fue elegido a la Presidencia de la República.

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

El senador Allende, independiente de izquierda y candidato presidencial del API (Acción Popular Independiente), declaró: "La Unidad Popular es un proceso que surge de todas las luchas de la masa, incorporando necesariamente las aspiraciones, las inquietudes y la fuerza de los independientes".

El pensamiento del Partido Comunista fue expresado a LA NACIÓN, por José Oyarte, miembro del Comité Central, quien declaró: "Entiendo por Unidad Popular, la conjunción de los intereses de todos los sectores que deseen cambios en las estructuras de la vida chilena".

## "Payasos en Latín"

La dimensión de dignidad que Ud. no entiende. Su participación responsable en las tareas queasumidmente de la Universidad, es una conquista valedera. Ese voto que Ud. repugnan para elegir un decano o un rector, irán mañana a mendigarlo, seguramente, para tratar de elegir un presidente".

Más adelante, aludiendo, indudablemente a una frase en latín con que Víctor García finalizó su intervención antireformista de la semana pasada, Jorge Montes dijo:

"Hay quienes utilizan todavía el viejo truco del Caballo de Troya, hacen declaraciones de adhesión a la Reforma, para golpearla por dentro, llenos de encensores encoños. Surgen también payasos que hasta hacen frases en latín para tratar de ironizar contra el proceso, y hay circospectos gentiles que hablan de actos delictuosos sin probar ninguno, para lanzar la sombra de la duda sobre la solidez moral de los que conducen la Reforma".

Luego de esta intervención, el senador García estalló en lo que Jorge Montes calificó como "El ataque de histeria del senador García", diciendo que se suprimiera de la versión las expresiones relativas al payaso que había enlatado.

El senador Montes se quedó preguntando: ¿Porque se dará por aludido?

La dimensión de dignidad que Ud. no entiende. Su participación responsable en las tareas queasumidmente de la Universidad, es una conquista valedera. Ese voto que Ud. repugnan para elegir un decano o un rector, irán mañana a mendigarlo, seguramente, para tratar de elegir un presidente".

Más adelante, aludiendo, indudablemente a una frase en latín con que Víctor García finalizó su intervención antireformista de la semana pasada, Jorge Montes dijo:

"Hay quienes utilizan todavía el viejo truco del Caballo de Troya, hacen declaraciones de adhesión a la Reforma, para golpearla por dentro, llenos de encensores encoños. Surgen también payasos que hasta hacen frases en latín para tratar de ironizar contra el proceso, y hay circospectos gentiles que hablan de actos delictuosos sin probar ninguno, para lanzar la sombra de la duda sobre la solidez moral de los que conducen la Reforma".

Luego de esta intervención, el senador García estalló en lo que Jorge Montes calificó como "El ataque de histeria del senador García", diciendo que se suprimiera de la versión las expresiones relativas al payaso que había enlatado.

El senador Montes se quedó preguntando: ¿Porque se dará por aludido?



Tolentino Pérez

Quedó constituida la Comisión Especial de la Cámara de Diputados que investigará las irregularidades cometidas en la provincia de Magallanes por la Sociedad Ganadera Tierra del Fuego.

Presidente de esta Comisión fue designado el diputado demócratacristiano, Tolentino Pérez, quien fue el autor de la denuncia que movió a la Cámara Baja a constituir dicha Comisión Investigadora.

Integran esta Comisión Luis Maier, Baldemar Carrasco, Orlando del Fierro, Andrés Aylwin, y Arturo Frei Bolívar, demócratacristianos; Juan Acevedo y Carlos Toro, comunistas; Carlos

González, socialista; Renato Laemmermann, radical; Manuel Tagle, Jaime Bulnes y Gustavo Alessandri, nacionales.

La primera reunión de trabajo tendrá lugar el jueves de la próxima semana, y a ella se han citado al Ministro de Agricultura Hugo Trivelpiece y al Vicepresidente de CORFO, Sergio Molina.

La Sala había acordado la constitución de esta Comisión Investigadora a fines de junio último, sin embargo, los parlamentarios del Parti-

do Nacional impedían que se cumpliera este acuerdo, argumentando que la medida era inconstitucional.

Por su parte, la Sociedad Ganadera Tierra del Fuego, al conocer la denuncia en su contra que había presentado en la Cámara el diputado Pérez, publicó una declaración en la cual afirmaba que los datos proporcionados por el parlamentario eran falsos, y además se permitió calificarlo de ignorante.

Cuando Tolentino Pérez, formuló su denuncia en la Sala, dijo que era necesario que el país conociera la verdadera cara del latifundio más grande de América Latina.

"Mi denuncia —dijo— va dirigida a tocar el pseudo prestigio que se ha auto-fabricado la Sociedad Ganadera Tierra del Fuego".

Manifestó a continuación que esta empresa ganadera estaba sobrelatajeando sus estancias, poniendo con ello en peligro la calidad de la raza ovina. Por otra parte, señaló que los Ejecutivos de la Sociedad se permitían al no cumplimiento de un decreto del Ministerio de Agricultura que los obligaba a mejorar sus empastados.

Dijo también que la Sociedad Ganadera Tierra del Fuego, estaba tratando de engañar a las autoridades sanitarias, al ocultar la existencia de una grave epidemia entre el ganado ovino.

El plazo que la Comisión dio a las Universidades, para hacer entrega de estos antecedentes vence el miércoles de la próxima semana.

Una vez reunido el total de los informes, los miembros de la Comisión Especial, se aboracarán al estudio acucioso de ellos, para luego formular las invocaciones a todas aquellas personas vinculadas al problema a fin de que estas planteen sus puntos de vista.

Lo que cada una de estas personas declare —señaló— el diputado Jorge Lavandero, Presidente de esta Comisión— serán antecedentes valiosos, que tomaremos muy en consideración, para determinar posteriormente, en que puntos reside el permanente desfinanciamiento que las Universidades reciben.

El mis no parlamentario, informó que hasta ayer, aún no se recibía de parte de las Universidades, ninguno de los antecedentes solicitados.

"Quiero creer —dijo— que la causa del atraso sea producto de la premura del tiempo con que hemos pedido estos datos e informes".

Concluida la misión investigadora, la Comisión emitirá su pronunciamiento sobre las siguientes interrogantes. Primero: si realmente el presupuesto que el Gobierno destina a la Educación Superior es insuficiente; segundo si el déficit es producto de un manejo irracional que la propia Universidad le confiere a sus fondos; y, tercero, si en la crisis presupuestaria que se ha advertido o denunciado existe alguna cuota de responsabilidad de los propios alumnos.

En relación al tema central de la discusión y que la Comisión Especial tratará de medir en términos reales, el Gobierno, a través de los senadores y diputados del Partido Demócrata Cristiano, ha hecho presente en forma categórica que su preocupación por ampliar las plazas universitarias se presupone, mediante el estudio y comparación de los presupuestos, para gastos de las Universidades, entregados por las anteriores administraciones y los que, a él le ha cabido fijar.

Un informe entregado en el Senado por el demócratacristiano, Benjamín Prado, señala que, mientras en 1964 (Gobierno de Alessandri) se destinaron 206 millones de escudos al gasto universitario, en 1967 (mitad del actual Gobierno) la cifra alcanzó a los 307 millones de escudos.

## Comisión Investigará Situación en Ganadera Tierra del Fuego

González, socialista; Renato Laemmermann, radical; Manuel Tagle, Jaime Bulnes y Gustavo Alessandri, nacionales.

La primera reunión de trabajo tendrá lugar el jueves de la próxima semana, y a ella se han citado al Ministro de Agricultura Hugo Trivelpiece y al Vicepresidente de CORFO, Sergio Molina.

La Sala había acordado la constitución de esta Comisión Investigadora a fines de junio último, sin embargo, los parlamentarios del Parti-

do Nacional impedían que se cumpliera este acuerdo, argumentando que la medida era inconstitucional.

Por su parte, la Sociedad Ganadera Tierra del Fuego, al conocer la denuncia en su contra que había presentado en la Cámara el diputado Pérez, publicó una declaración en la cual afirmaba que los datos proporcionados por el parlamentario eran falsos, y además se permitió calificarlo de ignorante.

Cuando Tolentino Pérez, formuló su denuncia en la Sala, dijo que era necesario que el país conociera la verdadera cara del latifundio más grande de América Latina.







## Cristiano Habría Incendiado Mezquita Musulmana El Aqsa

Australiano detenido en Jerusalem, acusado de ser el autor del incendio del templo

TEL AVIV, 22 (UPI).—Un cristiano australiano, que trabajaba en una granja de Israel, fue acusado esta noche de haber incendiado un templo más venerado de los árabes musulmanes. El Comandante del Distrito Sudeste de Jerusalem, Shaul El, dijo que el acusado se llama Michael Dennis William, un joven de 25 años, nacido en Australia, que fue detenido en un apartamento en un tribunal a las 7.00 P.M. (1700 GMT).

Se le acusa de haber incendiado la mezquita El Aqsa, que es uno de los lugares más sagrados de los musulmanes, en la ciudad de Jerusalem.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

El acusado, que tiene 45 años de edad y es de origen australiano, fue detenido en la ciudad de Jerusalem, donde trabaja en una granja de Israel.

la ciudad de Nablusa, sobre la orilla occidental del Río Jordán. Desde el frente de batalla, Siria informó que su artillería había disparado a tres cazas a reacción israelíes que volaban sobre la línea de cesación de hostilidades, fijada tras la guerra de 1967.

Un portavoz militar dijo asimismo en Damasco que las fuerzas sirias e israelíes cruzaron disparos anoche y esta madrugada a lo largo del mismo frente.

Las manifestaciones anti-israelíes estallaron en Jerusalén durante las plegarias del mediodía en la misma mezquita incendiada la víspera.

## Alemania y la URSS Intercambian Espías

HAMBURGO, 22 (DPA).—En un arreglo "a cuatro" entre la Unión Soviética, la República de Sudáfrica y la República de Alemania, las dos Alemanias se han comprometido a intercambiar espías soviéticos y alemanes.

Yuri Nikolayevich Logunov, un espía soviético, fue enviado a Alemania por un grupo de agentes alemanes occidentales.

Según se supo hoy viernes de fuentes alemanas, Logunov fue trasladado a la República Federal de Alemania y entregado a las autoridades soviéticas el pasado mes de julio.

A cambio, se puso en libertad a unos diez agentes alemanes occidentales que se hallaban encausados en la República Democrática Alemana.

Logunov fue detenido en septiembre de 1967 por la policía sudáfrica, cuando se pasó a este país con un pasaporte canadiense y bajo el seudónimo de Edmund Tinka. De Sudáfrica el espía soviético planeaba trasladarse al Canadá y finalmente a los Estados Unidos.

Interrogado durante semanas por la policía sudáfrica, Logunov reveló gran número de detalles sobre la red de espías soviéticas en Occidente, haciendo que un oficial del Servicio Secreto sudáfricano exclamara "canta como un canario".

Dos años pasó Logunov encausado en Sudáfrica, sin que su caso fuera llevado a los tribunales, por lo que se presentó a la prensa.

Los alemanes, que se presentaron en un momento de tensión entre las dos Alemanias, se comprometieron a intercambiar espías soviéticos y alemanes.

Logunov fue trasladado a la República Democrática Alemana y entregado a las autoridades soviéticas el pasado mes de julio.

A cambio, se puso en libertad a unos diez agentes alemanes occidentales que se hallaban encausados en la República Democrática Alemana.

Logunov fue detenido en septiembre de 1967 por la policía sudáfrica, cuando se pasó a este país con un pasaporte canadiense y bajo el seudónimo de Edmund Tinka. De Sudáfrica el espía soviético planeaba trasladarse al Canadá y finalmente a los Estados Unidos.

Interrogado durante semanas por la policía sudáfrica, Logunov reveló gran número de detalles sobre la red de espías soviéticas en Occidente, haciendo que un oficial del Servicio Secreto sudáfricano exclamara "canta como un canario".

Dos años pasó Logunov encausado en Sudáfrica, sin que su caso fuera llevado a los tribunales, por lo que se presentó a la prensa.

Los alemanes, que se presentaron en un momento de tensión entre las dos Alemanias, se comprometieron a intercambiar espías soviéticos y alemanes.

Logunov fue trasladado a la República Democrática Alemana y entregado a las autoridades soviéticas el pasado mes de julio.

A cambio, se puso en libertad a unos diez agentes alemanes occidentales que se hallaban encausados en la República Democrática Alemana.

Logunov fue detenido en septiembre de 1967 por la policía sudáfrica, cuando se pasó a este país con un pasaporte canadiense y bajo el seudónimo de Edmund Tinka. De Sudáfrica el espía soviético planeaba trasladarse al Canadá y finalmente a los Estados Unidos.

Interrogado durante semanas por la policía sudáfrica, Logunov reveló gran número de detalles sobre la red de espías soviéticas en Occidente, haciendo que un oficial del Servicio Secreto sudáfricano exclamara "canta como un canario".

Dos años pasó Logunov encausado en Sudáfrica, sin que su caso fuera llevado a los tribunales, por lo que se presentó a la prensa.

Los alemanes, que se presentaron en un momento de tensión entre las dos Alemanias, se comprometieron a intercambiar espías soviéticos y alemanes.

Logunov fue trasladado a la República Democrática Alemana y entregado a las autoridades soviéticas el pasado mes de julio.

A cambio, se puso en libertad a unos diez agentes alemanes occidentales que se hallaban encausados en la República Democrática Alemana.

Logunov fue detenido en septiembre de 1967 por la policía sudáfrica, cuando se pasó a este país con un pasaporte canadiense y bajo el seudónimo de Edmund Tinka. De Sudáfrica el espía soviético planeaba trasladarse al Canadá y finalmente a los Estados Unidos.

Interrogado durante semanas por la policía sudáfrica, Logunov reveló gran número de detalles sobre la red de espías soviéticas en Occidente, haciendo que un oficial del Servicio Secreto sudáfricano exclamara "canta como un canario".

Dos años pasó Logunov encausado en Sudáfrica, sin que su caso fuera llevado a los tribunales, por lo que se presentó a la prensa.

Los alemanes, que se presentaron en un momento de tensión entre las dos Alemanias, se comprometieron a intercambiar espías soviéticos y alemanes.

Logunov fue trasladado a la República Democrática Alemana y entregado a las autoridades soviéticas el pasado mes de julio.

A cambio, se puso en libertad a unos diez agentes alemanes occidentales que se hallaban encausados en la República Democrática Alemana.

Logunov fue detenido en septiembre de 1967 por la policía sudáfrica, cuando se pasó a este país con un pasaporte canadiense y bajo el seudónimo de Edmund Tinka. De Sudáfrica el espía soviético planeaba trasladarse al Canadá y finalmente a los Estados Unidos.

Interrogado durante semanas por la policía sudáfrica, Logunov reveló gran número de detalles sobre la red de espías soviéticas en Occidente, haciendo que un oficial del Servicio Secreto sudáfricano exclamara "canta como un canario".

Dos años pasó Logunov encausado en Sudáfrica, sin que su caso fuera llevado a los tribunales, por lo que se presentó a la prensa.

Los alemanes, que se presentaron en un momento de tensión entre las dos Alemanias, se comprometieron a intercambiar espías soviéticos y alemanes.

Logunov fue trasladado a la República Democrática Alemana y entregado a las autoridades soviéticas el pasado mes de julio.

A cambio, se puso en libertad a unos diez agentes alemanes occidentales que se hallaban encausados en la República Democrática Alemana.

Logunov fue detenido en septiembre de 1967 por la policía sudáfrica, cuando se pasó a este país con un pasaporte canadiense y bajo el seudónimo de Edmund Tinka. De Sudáfrica el espía soviético planeaba trasladarse al Canadá y finalmente a los Estados Unidos.

Interrogado durante semanas por la policía sudáfrica, Logunov reveló gran número de detalles sobre la red de espías soviéticas en Occidente, haciendo que un oficial del Servicio Secreto sudáfricano exclamara "canta como un canario".

Dos años pasó Logunov encausado en Sudáfrica, sin que su caso fuera llevado a los tribunales, por lo que se presentó a la prensa.

Los alemanes, que se presentaron en un momento de tensión entre las dos Alemanias, se comprometieron a intercambiar espías soviéticos y alemanes.

Logunov fue trasladado a la República Democrática Alemana y entregado a las autoridades soviéticas el pasado mes de julio.

A cambio, se puso en libertad a unos diez agentes alemanes occidentales que se hallaban encausados en la República Democrática Alemana.



NUEVA DELHI, India.— El Primer Ministro de la India, Indira Gandhi, condecorada al electo Presidente, V.V. Giri, el líder de 75 años del Partido Laborista, quien resultó electo presidente con el apoyo de la Primer Ministro, que continúa asiendo mayoría en el Congreso.

En India:

## Partido del Congreso Expulsaría a Indira

NUEVA DELHI, 22 (ANSA).— Fue anunciada una reunión para el lunes del comité ejecutivo del partido del congreso, el partido en el poder, para decidir "si expulsar o no" del mismo partido al Primer Ministro Indira Gandhi y dos de sus principales partidarios, los Ministros de Agricultura, Ram y del desarrollo industrial, Ahmed.

La señora Gandhi se afirma "violando" las disposiciones de su partido, hizo converger los votos de su corriente de izquierda, para la elección del Presidente de la República, en favor del independiente Giri, que fue elegido ayer, contra el candidato oficial del partido del congreso, Reddy.

Los llamados "Halcones" del partido solicitaron a su Presidente, Nijalingappa, que expulsara del partido a la señora Gandhi y a los ministros mencionados.

Los otros piden de relieve que con la victoria de Giri la señora Gandhi, una vez privada de la confianza de su partido, podría pedir "a su

presidente de la república la disolución de las cámaras y nuevas elecciones, a las cuales se presentaría con un "Congreso de Izquierda", apoyado por los comunistas.

Hay que recordar que votaron en favor de la señora Gandhi, el 38 por ciento de los miembros del partido en el parlamento y el 21 por ciento de los miembros en las asambleas legislativas de los Estados de la Unión.

Las "Palomas" o los conciliadores en el ámbito de la derecha del partido, ponen además de relieve que el señor Ram es un "Hanjian" (ex-fuerza de casta) y líder de la "comunidad" Hanjian, formada por ochenta millones de personas, y que el señor Ahmed, musulmán, es uno de los líderes de la comunidad de los musulmanes.

Los llamados "Halcones" del partido solicitaron a su Presidente, Nijalingappa, que expulsara del partido a la señora Gandhi y a los ministros mencionados.

Los otros piden de relieve que con la victoria de Giri la señora Gandhi, una vez privada de la confianza de su partido, podría pedir "a su

presidente de la república la disolución de las cámaras y nuevas elecciones, a las cuales se presentaría con un "Congreso de Izquierda", apoyado por los comunistas.

Hay que recordar que votaron en favor de la señora Gandhi, el 38 por ciento de los miembros del partido en el parlamento y el 21 por ciento de los miembros en las asambleas legislativas de los Estados de la Unión.

Las "Palomas" o los conciliadores en el ámbito de la derecha del partido, ponen además de relieve que el señor Ram es un "Hanjian" (ex-fuerza de casta) y líder de la "comunidad" Hanjian, formada por ochenta millones de personas, y que el señor Ahmed, musulmán, es uno de los líderes de la comunidad de los musulmanes.

Los llamados "Halcones" del partido solicitaron a su Presidente, Nijalingappa, que expulsara del partido a la señora Gandhi y a los ministros mencionados.

Los otros piden de relieve que con la victoria de Giri la señora Gandhi, una vez privada de la confianza de su partido, podría pedir "a su

presidente de la república la disolución de las cámaras y nuevas elecciones, a las cuales se presentaría con un "Congreso de Izquierda", apoyado por los comunistas.

Hay que recordar que votaron en favor de la señora Gandhi, el 38 por ciento de los miembros del partido en el parlamento y el 21 por ciento de los miembros en las asambleas legislativas de los Estados de la Unión.

Las "Palomas" o los conciliadores en el ámbito de la derecha del partido, ponen además de relieve que el señor Ram es un "Hanjian" (ex-fuerza de casta) y líder de la "comunidad" Hanjian, formada por ochenta millones de personas, y que el señor Ahmed, musulmán, es uno de los líderes de la comunidad de los musulmanes.

Los llamados "Halcones" del partido solicitaron a su Presidente, Nijalingappa, que expulsara del partido a la señora Gandhi y a los ministros mencionados.

Los otros piden de relieve que con la victoria de Giri la señora Gandhi, una vez privada de la confianza de su partido, podría pedir "a su

presidente de la república la disolución de las cámaras y nuevas elecciones, a las cuales se presentaría con un "Congreso de Izquierda", apoyado por los comunistas.

Hay que recordar que votaron en favor de la señora Gandhi, el 38 por ciento de los miembros del partido en el parlamento y el 21 por ciento de los miembros en las asambleas legislativas de los Estados de la Unión.

Las "Palomas" o los conciliadores en el ámbito de la derecha del partido, ponen además de relieve que el señor Ram es un "Hanjian" (ex-fuerza de casta) y líder de la "comunidad" Hanjian, formada por ochenta millones de personas, y que el señor Ahmed, musulmán, es uno de los líderes de la comunidad de los musulmanes.

Los llamados "Halcones" del partido solicitaron a su Presidente, Nijalingappa, que expulsara del partido a la señora Gandhi y a los ministros mencionados.

Los otros piden de relieve que con la victoria de Giri la señora Gandhi, una vez privada de la confianza de su partido, podría pedir "a su

presidente de la república la disolución de las cámaras y nuevas elecciones, a las cuales se presentaría con un "Congreso de Izquierda", apoyado por los comunistas.

Hay que recordar que votaron en favor de la señora Gandhi, el 38 por ciento de los miembros del partido en el parlamento y el 21 por ciento de los miembros en las asambleas legislativas de los Estados de la Unión.

Las "Palomas" o los conciliadores en el ámbito de la derecha del partido, ponen además de relieve que el señor Ram es un "Hanjian" (ex-fuerza de casta) y líder de la "comunidad" Hanjian, formada por ochenta millones de personas, y que el señor Ahmed, musulmán, es uno de los líderes de la comunidad de los musulmanes.

Los llamados "Halcones" del partido solicitaron a su Presidente, Nijalingappa, que expulsara del partido a la señora Gandhi y a los ministros mencionados.

Los otros piden de relieve que con la victoria de Giri la señora Gandhi, una vez privada de la confianza de su partido, podría pedir "a su

presidente de la república la disolución de las cámaras y nuevas elecciones, a las cuales se presentaría con un "Congreso de Izquierda", apoyado por los comunistas.

Hay que recordar que votaron en favor de la señora Gandhi, el 38 por ciento de los miembros del partido en el parlamento y el 21 por ciento de los miembros en las asambleas legislativas de los Estados de la Unión.

Las "Palomas" o los conciliadores en el ámbito de la derecha del partido, ponen además de relieve que el señor Ram es un "Hanjian" (ex-fuerza de casta) y líder de la "comunidad" Hanjian, formada por ochenta millones de personas, y que el señor Ahmed, musulmán, es uno de los líderes de la comunidad de los musulmanes.

Los llamados "Halcones" del partido solicitaron a su Presidente, Nijalingappa, que expulsara del partido a la señora Gandhi y a los ministros mencionados.

Los otros piden de relieve que con la victoria de Giri la señora Gandhi, una vez privada de la confianza de su partido, podría pedir "a su

presidente de la república la disolución de las cámaras y nuevas elecciones, a las cuales se presentaría con un "Congreso de Izquierda", apoyado por los comunistas.

Hay que recordar que votaron en favor de la señora Gandhi, el 38 por ciento de los miembros del partido en el parlamento y el 21 por ciento de los miembros en las asambleas legislativas de los Estados de la Unión.

Las "Palomas" o los conciliadores en el ámbito de la derecha del partido, ponen además de relieve que el señor Ram es un "Hanjian" (ex-fuerza de casta) y líder de la "comunidad" Hanjian, formada por ochenta millones de personas, y que el señor Ahmed, musulmán, es uno de los líderes de la comunidad de los musulmanes.

Los llamados "Halcones" del partido solicitaron a su Presidente, Nijalingappa, que expulsara del partido a la señora Gandhi y a los ministros mencionados.

Los otros piden de relieve que con la victoria de Giri la señora Gandhi, una vez privada de la confianza de su partido, podría pedir "a su

## PERSPECTIVA INTERNACIONAL

Por Alfonso Varela

### ¿Para que Lloran los Cocodrilos?

El mundo libre ha encontrado una vez más ocasión de llorar el drama checo y de agradecer a Dios, como los fariseos, sus propias virtudes. La angustia de una libertad perdida por los checos es sólo superada por la alegría de estar fuera del alcance de las armas soviéticas. Como decía tiempo atrás un articulista de la difunta revista PÉC, los latinoamericanos debemos estar particularmente satisfechos de depender de los EE. UU. y no de la URSS. Ya que hay que elegir entre dos grandes potencias hegemónicas, afirmaba esa inteligencia esclarecida aunque bloqueista, elijamos los EE. UU. Así al menos no nos ocurrirá lo que le ocurrió a los checos.

Lo primero que se nos ocurre, ante esa verdadera ansia de dependencia, es que a los latinoamericanos que dependen de USA les puede pasar lo que le ocurrió a los dominicanos, y que una descripción sumaria de estos dos casos de invasión no nos deja plenamente satisfechos ni con la idea de un mundo repartido entre dos superpotencias militares ni con el líder que a la América Latina le tocó en suerte. Conviene recordar que, si bien algunos checos se sintieron llamados a pintar y evocar los horrores de la invasión soviética en los dramáticos días de agosto de 1968, los horrores definitivamente fascistas registrados en la República Dominicana jamás pudieron ser estampados en las armas invasoras.

El curioso clima de un aniversario, con sus elevaciones humanistas y sus repudios enérgicos, no es propicio para un análisis de la compleja situación checoslovaca. Pero ya que se trata de exaltaciones morales, no debemos eludir un problema moral que nos concierne directamente a nosotros, a los que no participamos directamente del conflicto mismo. Se trata de la hipocresía y del doble vicio que ha provocado en nuestro sector del mundo el drama checo. De cada diez defensores de Checoslovaquia nueve habrían deseado que en Praga hubiera habido una masacre, para poder elevar hasta el espasmo su horror, para poder denunciar dentro del sistema socialista los horrores que se niegan a denunciar en el suyo propio. Ninguna persona honesta puede negar que la gran mayoría de las lágrimas vertidas sobre Praga son lágrimas ligeramente frustradas, y que todavía no pierden las esperanzas de poder derramar sobre una Hiroshima socialista.

Ahora, una breve consideración política. Muchos de los defensores de Dubcek, movidos por la manera en que la prensa norteamericana maneja el asunto, olvidan cosas tan simples como el hecho de que Dubcek era tan comunista o más que los soviéticos que ordenaron la invasión, y que en condiciones normales no habrían levantado un dedo para defenderlo ni muchos menos, elogiarlo. Además, gran parte de la defensa de las reformas emprendidas por los dirigentes checos no tiene en cuenta el hecho de que, para bien o para mal, esas reformas continúan. Continúan en una situación extremadamente difícil, y que los supuestos defensores del "nuevo rostro" del socialismo checo no tienen el menor interés en mejorar. No se trata aquí de saber si las reformas son socialistas o revisionistas. Si fortalecen o destruyen el sistema socialista.

Mucho menos se trata aquí de discutir si el socialismo o el capitalismo tienen tales o cuales virtudes. Se trata de preguntarnos si cuando oímos hablar sobre los avances de la censura en Praga estamos ante defensores sinceros de la libertad de prensa o ante un coro que celebra el cumplimiento de una mala profecía.

Y, en este caso, las lágrimas de cocodrilo tienen otro vicio además de la hipocresía. Están tratando de complicar la situación de un pueblo cuyo destino jamás les ha interesado. Y que incluso los ofendió, por salirse del cómodo esquema en que lo habían aprisionado los bondadosos defensores del mundo libre.

## Trágico Balance Deja el Huracán "Camille"

GULFPORT (MISSISSIPPI) agosto 22 (UPI).—

Las autoridades intentan determinar los desastrosos alcances del huracán Camille, el peor que jamás haya azotado áreas pobladas de los Estados Unidos, mientras prosigue la búsqueda de cadáveres en la devastada región de la costa del golfo de México y en Virginia aumenta la lista de muertos en inun-

daciones provocadas por la tempestad.

Una franja de varios kilómetros de ancho que comienza en Gulfport, sobre la costa del golfo, se interna en el país y cruza Virginia hasta terminar en el Atlántico presenta el desolado espectáculo de destrucción y muerte dejado a su paso por el huracán en cuyo vórtice rugían titánicos vientos de más de 300 kilómetros por hora.

Tras la violenta destrucción en la costa, donde fueron arrasadas localidades enteras, resultaron perdidas que exceden holgadamente los 1.000 millones de dólares según las primeras estimaciones.

El número total de víctimas del huracán en toda la nación podría sobrepasar de 300, aunque hay algunas informaciones contradictorias sobre la cantidad de muertos.

## Triunfo de Católicos en Irlanda del Norte

BELFAST, 22 (UPI).— El jefe de las tropas británicas en Irlanda del Norte anunció hoy que las fuerzas especiales de reserva policial, integradas mayormente por protestantes, no serán ya llamadas a actuar en los casos de desórdenes y que les será prohibido a los reservistas guardar las armas en sus casas.

Al mismo tiempo, un portavoz del cuartel general británico señaló que reina absoluta tranquilidad en Ulster (Irlanda del Norte).

El anuncio formulado por el teniente general Sir Ian Freeland, respecto a los reservistas, representa una victoria para los católicos que desde hace tiempo vienen criticando al grupo policial "Especial-B", integrado por 8.000 voluntarios, al que achacan la mayor responsabilidad por las nueve muertes ocurridas durante la semana de disturbios registrada en Irlanda del Norte.

Los protestantes habían advertido a los británicos que

"no tocan al cuerpo especial-B".

Freeland precisó que de ahora en adelante las armas del grupo reservista se guardarán en un cuartel central y se entregarán sólo en momentos de necesidad.

Las funciones de los reservistas consistirán ahora en montar guardia en los puntos vulnerables y en los cuarteles policiales así como en los puestos de control



## POLICIA

Banda sin fichas:

### Sin Resultados Positivos Sigue Búsqueda de Asaltantes

Fue descartado totalmente de una posible vinculación con el asalto de la sucursal Santa Elena del Banco Londres el sujeto detenido en investigaciones, según se informó oficialmente, aunque el Prefecto de Santiago, Eduardo González Torres, señaló que éste seguía detenido por otros delitos, pero que, en todo caso, no son relacionados con el hecho ocurrido el pasado 20 de agosto.

Por otra parte, desmintió terminantemente que la policía civil tuviese en su

poder una fotografía de uno de los integrantes de la banda de asaltantes. Un vocero del Servicio de Investigaciones se limitó a informar que se está trabajando exhaustivamente en el caso, pero que por el momento no se pueden dar a conocer mayores entretelones de los pesqueros, es decir, si están tendrán resultados positivos dentro de poco. "Solo han transcurrido 48 horas desde que ocurrió el golpe-dijo- y por lo tanto es prematuro adelantar conceptos sobre el particular".

#### INFORME DE HUELLAS

Mientras tanto, los peritos del Laboratorio Técnico continúan trabajando en la revelación de huellas dactilares que fueron encontradas tanto en las oficinas de la sucursal bancaria como en el interior del automóvil del Agente de la misma, en que se dieron a la fuga y abandonaron posteriormente.

Extraoficialmente, trascendió que los cuatro empleados de la sucursal del Banco Londres y las dos víctimas ocasionales, acuden a diario hasta el cuartel de calle General Mackenna con el fin de tratar de identificar entre los detenidos por los detectives algún rostro conocido o vinculado con la banda de asaltantes.

De esta manera, los investigadores y tal como ha sucedido con otros casos, se abocaron a la llamada "operación descarte", consistente en la detención de delinquentes habituales, especializados en determinada clase de delitos, quienes caen en las redes de la policía civil en "razzias" nocturnas que se han acentuado en el curso de las últimas horas.

#### Agricultor

### Mató a su Mujer

OSORNO.- EN FORMA INSTANTANEA falleció una mujer, luego que su cónyuge le efectuó dos certeros disparos.

El hecho se registró en el lugar denominado Hueyusca, hasta cuyo estén se presentó el autor del patricidio, identificado como el agricultor Juan Sánchez Pérez, de 42 años, quien señaló haber sostenido una agria discusión con su esposa, Graciela del Carmen Bravo Suazo, de 36 años. En un momento de pelea verbal, el hombre esgrimió un revólver con el cual hizo dos disparos contra la mujer. Los proyectiles se incrustaron en el cráneo y abdomen, produciéndole una muerte instantánea.

El victimario fue puesto a disposición de la justicia, junto al arma, un revólver calibre 22.

## Síntesis Policial

### Se Incendió Liceo de Niñas

VINA DEL MAR. Un incendio que se declaró a las 5.45 horas de ayer, destruyó totalmente un pabellón del antiguo Liceo de Niñas N° 1, situado en la Avenida Libertad 180 de esta ciudad. El origen del fuego es atribuido a un corto circuito, señalándose que en el citado pabellón funcionaba la oficina de la directora, sala de profesores, archivo y dos salas de clases. El inmueble es de propiedad fiscal y no existen seguros comprometidos.

### Cuatro Heridos en Choque

CURICO. Cuatro personas resultaron heridas, en un espectacular accidente del tránsito, ocurrido cuando el automóvil, conducido por el abogado Aurelio Antonio Benavides Galdames, de 30 años, chocó con el camión que manejaba Ciro Núñez Belmar.

Ambos vehículos corrían en la misma dirección y a raíz de la fuerza con que se produjo la colisión, el coche del abogado fue arrastrado por 200 metros. A consecuencia de ello, Benavides resultó con lesiones leves, como asimismo Aurelio Benavides González, de 73 años, Alejandro Martínez Espinoza y Luis Grey Aburto, de la misma edad.

### Recuerdan a Oelckers

SANTIAGO. A las 18.30 horas del martes próximo, será oficiada una misa en la Escuela de Carabineros, con motivo de cumplirse tres meses desde la desaparición del avión en que viajaba el Director de Investigaciones, Emilio Oelckers; el Director de Instituto Superior de Carabineros, su hijo, el capitán Denis Martínez y el Subinspector de Investigaciones, Fernando Formas.

### Incendio en Casa de Detective

COYHAIQUE. Daños avaluados en 80 mil escudos causó un incendio que arrasó con el inmueble de calle Sargento Aldea 351 de Coyhaique, habitado por el subinspector de Investigaciones, José Gattas Mirapeck.

El fuego se originó en el recalentamiento de una estufa a leña. Las llamas destruyeron los enseres del funcionario, quien señaló tener restos asegurados en 40 mil escudos.

## Se Perdió de Nuevo Pista del Degollador

INFORMO el jefe de la Brigada de Homicidios, Carlos Rodríguez, que las pesquisas para dar con el degollador de la prostituta Marta Irenia Matamala, crimen ocurrido el 14 de enero del año pasado, en el Hotel Princesa de calle Londres, habían llegado nuevamente a un punto muerto, luego que se presentaron voluntariamente ante la policía especializada la totalidad de las personas que aparecen en una fotografía encontrada en poder de la víctima.

Con tal objeto, el Inspector Carlos Rodríguez citó a los periodistas policiales con el objeto de señalarles la eficacia de la cooperación de la prensa.

"Nosotros teníamos en nuestro poder —señaló Rodríguez— la citada fotografía, desde las 48 horas de cometido el crimen, pero no la dábamos a la publicidad por el daño moral que podían sufrir personas que tal vez no tuviesen vinculación alguna con el caso que tenemos entre manos".

En poder de Marta Matamala se encontró un retrato que se transformó en un enigma para los detectives especializados, puesto que nadie conocía a las personas que allí aparecían. Sin embargo, y luego que en los diferentes diarios se publicó el citado retrato, los aludidos llegaron hasta la Brigada de Homicidios, estableciéndose que son todas ellas personas honorables que nada tienen que ver en el caso. Lo curioso de todo ello es que se logró saber que la mujer que aparece en la fotografía no es Marta Irenia Matamala.

"Ahora —dijo finalmente el jefe de la BH— sólo nos queda continuar trabajando en otras pistas, que son tan numerosas como antecedentes nos llegan a diario.

#### Diputada

### Comunista Apedreó

### Céntrico Cine

DOS VIDRIOS DEL FORTER de un cine resultaron totalmente destruidos, luego de que una turba de aproximadamente cincuenta personas, entre las que se contaba la diputada comunista Gladys Marín, lo apedrearon y lanzaron toda clase de proyectiles.

El cine Santiago, ubicado en Merced 821, exhibe la película norteamericana "Che".



#### Gestión ante la Moneda

### Delegación de Biafra: Apoyo por Violación de los Derechos Humanos

EL APOYO DE LA INICIATIVA de algunos países africanos, de llevar el problema de la agresión de Nigeria a Biafra a la Comisión de Derechos Humanos, solicitó al Gobierno la Delegación de Biafra que permanecerá en nuestro país hasta mañana.

Los delegados biafranos, que iniciaron su gira por América Latina visitando Chile, se entrevistaron con el Ministro de Relaciones y sostuvieron prolongadas reuniones con el Director General de la Cancillería, Pablo Valdés, a quien entregaron antecedentes sobre esta guerra que califican de "genocidio".

"El Gobierno de Chile sigue con extraordinaria inquietud este conflicto, porque afecta a toda la humanidad y es, por

## Enfermos Incurables de Cáncer Tienen un Hogar

UN HOGAR destinado a los enfermos irrecurables de cáncer, que inicialmente dispone de veintidós camas, pero que podrá ampliar su atención de acuerdo con la colaboración que encuentre, fue inaugurado en Nueva de Valdes 1066, sector Avenida Matía.

La señora Olga Bachelet de Bonet, en representación de las Damas Franciscas, la señora Olga Raab, presidenta de la Cruz Roja de San Miguel, la Dra. Juanita Díaz Muñoz, en representación del Centro contra el Cáncer, la señora de Mera, en representación de las esposas del Mens Club y otras que, anónimamente, hicieron llegar su aporte, la prensa, la radio y la televisión, también son igualmente acreedoras de nuestra gratitud".

El Dr. Manuel Mella Veloso, quien dirigirá este establecimiento asistencial destinado a un sector que prácticamente estaba abandonado a su suerte (los hospitales sólo atienden enfermos recuperables), al hablar durante la inauguración, se refirió y agradeció a quienes habían colaborado en la iniciativa.

Señaló que era especial satisfacción para el Directorio de la Liga Chilena contra el Cáncer, hacer entrega a la comunidad de dicho hogar, después de haber ini-

ciado una campaña hasta lograr la adquisición del inmueble de Nueva Valdes.

El Dr. Mella mencionó a quienes habían prestado su ayuda y su colaboración para concretar esta iniciativa.

La señora Olga Bachelet de Bonet, en representación de las Damas Franciscas, la señora Olga Raab, presidenta de la Cruz Roja de San Miguel, la Dra. Juanita Díaz Muñoz, en representación del Centro contra el Cáncer, la señora de Mera, en representación de las esposas del Mens Club y otras que, anónimamente, hicieron llegar su aporte, la prensa, la radio y la televisión, también son igualmente acreedoras de nuestra gratitud".

En esta modesta casa albergaremos los enfermos de cáncer irrecurable y sin recursos, que estarán bajo la atención de médicos especialistas en cancerología.

## VALPARAISO

### Frei Visitará hoy la Nave Mercante "Laja"

VALPARAISO.- (Sara Vial, Corresponsal). Hoy sábado será oficialmente visitado por el Presidente de la República, el mercante "Laja", al ancla en Valparaíso, desde el martes pasado. La nueva unidad mercante, adquirida por la Cia. Sudamericana de Vapores es el barco más grande a la fecha, destinado a carga general en la flota de la Marina Mercante Nacional. Sin embargo, al incremento que se suma de esta forma a nuestro comercio marítimo, debe agregarse la noticia proporcionada en conferencia de prensa en Valparaíso por el Presidente de la Cia. Sudamericana de Vapores, Fernando Larraín Infante: la SONAP, firma naviera afiliada a la Sudamericana, construirá la nave de mayores características de toda la historia del cabotaje chileno, con un peso de 68.000 toneladas para carga de petróleo y minerales. Esta semana fue firmado el contrato ordenando la construcción que permitirá la entrega del enorme barco el año 1971. Su costo es de nueve millones y medio de dólares y será construido en Hiroshima, Japón, por la firma Mitsubishi.

Por su parte, el "Laja", antes se llamó "Holthil", costó dos millones de dólares pagados al contado por la Sudamericana de Vapores; tiene 8 años de existencia y perteneció antes a armadores noruegos. De construcción sueca, ha sido calificado como "muy marino" y "sólido", "una roca sobre el mar", según palabras de la oficialidad que lo trajo a Chile.

No es un barco "bonito", ni nuevo, dijo a LA NACION un ejecutivo de la Sudamericana, "en el sentido que la gente lo entiende, pero es del mejor acero sueco y especialmente para carga. Además, no es nuevo, porque precisamente todo barco muy moderno precisaría de condiciones que no tenemos en nuestros puertos actualmente, otros elementos mecánicos, etc."

Al respecto, insistió también el Presidente de la Sudamericana en la entrevista con la prensa: "El desarrollo tecnológico mundial es un proceso que no se detiene y no se detendrá entre los que usamos un poco de desarrollo, Chile, con países en desarrollo".

Actualmente la flota mercante nacional, en total, pesa 100.000 toneladas, cuando se completará la expansión, tendrá un 50% para México y un millón de toneladas capacidad de arrastre.

Luego de la conferencia de prensa, los señores Valparaíso y Santiago fueron visitados a un almuerzo en el Hotel Bolívar, donde se reunió el equipo de prensa.

El equipo de prensa, integrado por los señores Valparaíso y Santiago, fue recibido en el Hotel Bolívar, donde se reunió el equipo de prensa.

El equipo de prensa, integrado por los señores Valparaíso y Santiago, fue recibido en el Hotel Bolívar, donde se reunió el equipo de prensa.

El equipo de prensa, integrado por los señores Valparaíso y Santiago, fue recibido en el Hotel Bolívar, donde se reunió el equipo de prensa.

El equipo de prensa, integrado por los señores Valparaíso y Santiago, fue recibido en el Hotel Bolívar, donde se reunió el equipo de prensa.

El equipo de prensa, integrado por los señores Valparaíso y Santiago, fue recibido en el Hotel Bolívar, donde se reunió el equipo de prensa.

El equipo de prensa, integrado por los señores Valparaíso y Santiago, fue recibido en el Hotel Bolívar, donde se reunió el equipo de prensa.

El equipo de prensa, integrado por los señores Valparaíso y Santiago, fue recibido en el Hotel Bolívar, donde se reunió el equipo de prensa.

## Déjese llevar por nosotros y vaya a conocer su casa, ganando premios, en el Tour Habitacional Enaco.

Nuevo servicio Enaco para los que anhelan la casa propia. Tour habitacional.

Desde Ahumada 11 lo llevaremos a visitar los planes de trabajo de Enaco. Comprobará lo cerca que quedan del centro, visitará la casa que puede ser suya, conocerá el comercio ya instalado, los colegios cercanos, apreciará la excelente movilización y, además, al igual que nuestros clientes anteriores, tomará parte en el sorteo mensual Enaco con valiosos premios.

Tour Habitacional

**ENACO**  
EMPRESA NACIONAL DE CONSTRUCCIONES S.A.

Ahumada 11, — 7º piso — Teléfono 713064

#### Pida así sus pasajes y asientos

### numerados en el Tour Habitacional Enaco.

1º Pase por Enaco, Ahumada 11, 7º piso de Lunes a Viernes de 9.00 a 13.00 y de 15.00 a 17.00 hrs.

2º Solicite la cantidad de pasajes que necesite para usted, familia y amigos, sin costo ni compromiso y reserve sus números de asiento.

3º El domingo tome el bus en Ahumada 11 a las 10.30 hrs.

4º Al regreso recibirán usted y acompañantes un cupón numerado para el sorteo mensual.

Premio de este mes: dos pasajes aéreos para cualquier lugar de Chile, el que Ud. desee visitar.





# "Conozco Bastante a Universidad de Chile"





ALFREDO YAZIGI jugador internacional de Rancagua.

## Tenis de Mesa: Copa "Chile" Llega a las Semifinales

Esta tarde a las 17.30 horas en el Gimnasio México se jugarán las semifinales del Campeonato de Tenis de Mesa "Copa Chile" tradicional competencia a nivel nacional, reúne a los mejores equipos.

En estas semifinales de varones jugarán Metropolitana-Nuñoa y Rancagua, y luego Santiago con Valparaíso.

Javier González, Manuel González y Alejandro Echeverría forman el tercio de Metropolitana-Nuñoa, uno de los más fuertes del país y que aparece con la primera opción. Aunque no puede desconocerse la capacidad del de Santiago, que integran Osvaldo Flores (campeón nacional), Luis Aravena y Renato Mateluna.

Si se da la lógica en el tenis de mesa puede esperarse Metropolitana-Nuñoa y Santiago deban ganar.

Por los rangos Alfredo Yazigi es su principal y casi único crédito. Algo similar sucede con Valparaíso donde Carlos Herrera es el hombre fuerte, luego de la participación de Rubén Ríos.

### FINALES EL SABADO

Los vencedores de esta tarde jugarán la final el sábado 30 en el mismo gimnasio. Conjuntamente con estos encuentros se realizarán los correspondientes a la final de damas que tiene como rivales a Santiago (Hilda Avaria-Lucia Galarce) y Metropolitana-Nuñoa (Berna Grant y Carolina Olivares).

## Básquetbol de Santiago:

# Otra de Palestino: Ganó a Dávila 54-48

Inesperada resistencia encontró Bata para superar a Famae 76 a 63

Comenta El Kaleka  
Fotos de Guillermo Hidalgo

Escaso público llegó hasta el reduto de la calle Nataniel, para presenciar la segunda jornada de la primera rueda de la etapa final "Erasmio López Pérez" del torneo oficial de la Asociación Santiago de básquetbol.

En el primer encuentro de la reunión doble, Palestino se impuso a Dávila Baeza 54-48.

En el juego básico, Bata doblegó a Famae por 76 puntos a 63.

### JUSTO TRIUNFO DE PALESTINO

**ENTRARON JUGANDO.** Palestino: García, Abugoch, Briones, González y Lagos. Dávila Baeza: Acuña, Guerrero, Parra, Laming y Veliz.

### PLANTEAMIENTO INICIAL

Palestino en defensa ocupó marcación zonal 2-1-2. En ataque lo hizo con cuatro hombres en media distancia y uno bajo el aro (4-1).

Dávila Baeza para defender empleó zona 2-1-3. Atacando con dos hombres bajo el vidrio y tres en ubicaciones intermedias (3-2).

Dávila Baeza buscó la formación zonal para cercar al palestino Abugoch, que es el hombre que discute los rebotes defensivos y ofensivos en su cuadro. Pero esto no dio resultado a los "mutualistas" ya que dieron distancia a García y Lagos para que encestaran desde media distancia, con lo cual Palestino tomó el control del juego y del marcador que en algunos instantes, le fue favorable hasta por más de 8 puntos.

Dávila, con el correr de la competencia, ha perdido en forma inexplicable coordinación en su juego de conjunto y esto quedó demostrado al

no encontrar su hombre, o mejor dicho al no explicarse estos a un planteamiento para que la defensa zonal rival a pesar que en sus filas cuenta con buenos lanzadores como Laming, Acuña y Becerra.

Estos errores, pese a la levatada de los últimos 5 minutos aprovechando el cansancio tricolor, le costó perder a Dávila la primera etapa por 26 a 24.

### PALESTINO DOSIFICA FUERZAS

Se pensó que al reiniciarse la lucha, Dávila ante la muestra de agotamiento de los tricolores, saldría a correr con el fin de imponer su mejor estado físico; pero esto tampoco ocurrió. Palestino envió al ecuadoriano, Echeverría, buen conductor y aquietador de juego, con el fin de guardar energía para los minutos finales.

Palestino consiguió su fin llevando la pelota con calma y buscando siempre buena posición para lanzar, ante la pasividad de la defensa "mutualista" lo que le permitió llegar a los cinco minutos finales con una ventaja de más de 12 puntos.

Sólo cuando faltaban dos minutos y medio para finalizar la brega, Dávila salió a marcar en forma individual presionando en toda la cancha. Pero los tricolores habían conseguido clara ventaja y se adjudicaron la brega con un marcador final de PALESTINO 54 DÁVILA BAEZA 48.

### GOLEADORES

Palestino: Abugoch 13, Briones 4, Rodríguez 1, González 4, Lagos 12, Echeverría 7, Tobar 6 y García 7. Total 54.

Dávila Baeza: Acuña 18, Veliz 2, Laming 12, Parra 7, Jara 3, Becerra 6. Total 48.

### CRECIO FAMA E ANTE BATA

**ENTRARON JUGANDO.** Bata: Encina, Laming, Lichnovsky, Guerrero y Sánchez. Famae: Acuña, Ramos, Retamales, Medina y León.

### PLANTEAMIENTO INICIAL

Bata atacó con dos hombres bajo el vidrio y tres en posiciones de media distancia. En defensa ocupó formación zonal 2-1-2.

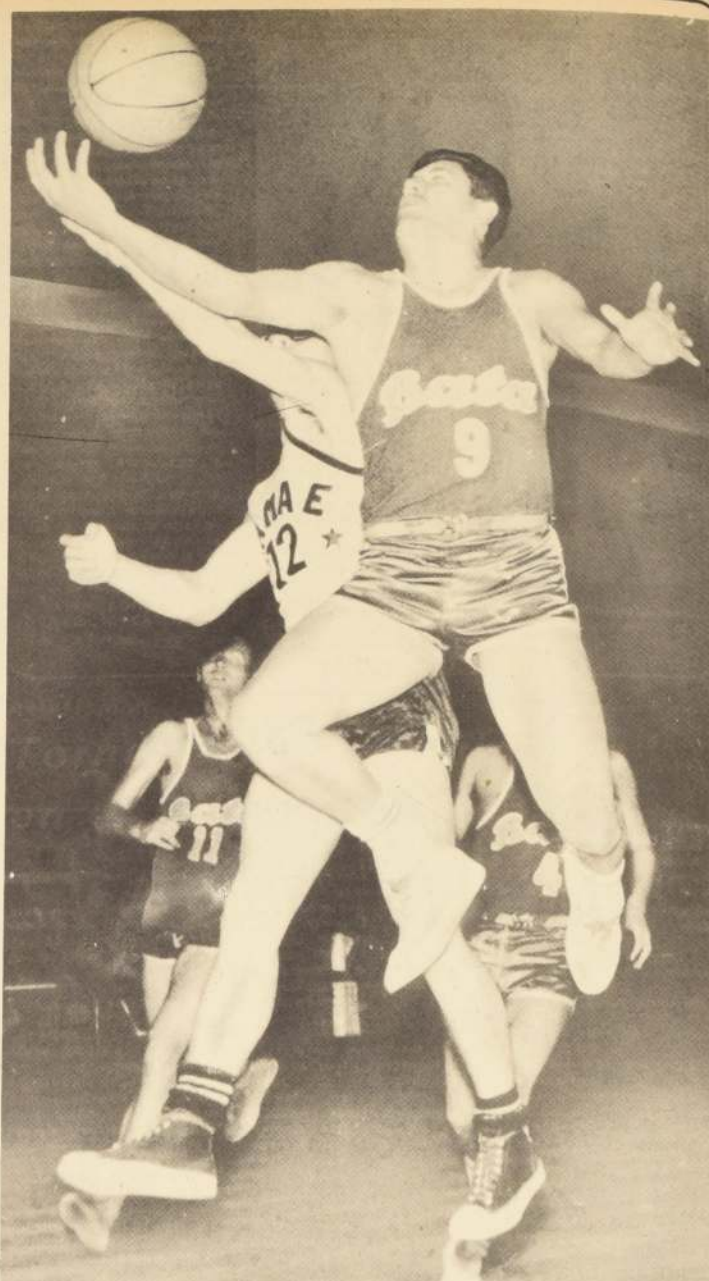
Famae: Atacó con sus cinco hombres a bieritos.

Defendiendo con zona 2-1-2. En los primeros cuatro minutos de juego los celestes de San Ignacio sorprendieron a los penaflores con un juego a base de dar a correr finiquitando siempre con lanzamientos sobre la carrera especialmente, Ramos. Pero este sueño "famaeño" no podía seguir. Bata aquietó el juego esperando siempre que Laming y Lichnovsky llegaran hasta bajo el cesto rival para aprovechar su estatura. Con ellos los de Penaflores tomaron el control del juego y se adjudicaron la primera etapa por 37 a 26.

En la segunda fracción, Famae siguió bregando por imponer su juego sobre la carrera, en donde destacaron los juveniles Acuña y Medina, pero estos esfuerzos se estrellaron con la mayor experiencia y juego de los batinos quienes se adjudicaron la brega, no sin antes tener que reconocer el buen juego celeste, por la cuenta de 76 a 63.

### GOLEADORES

Bata: Encina 16, Laming 6, Torres 2, Sánchez 14, Guerrero 2, Lichnovsky 36, Total 76, Famae: León 9, Ramos 22, Conejeros 3, Fariás 4, Medina 18 Acuña 7. Total 63.



FAMA E Y BATA lucharon, lucharon mucho. Lo demuestran Sánchez (9) y León (12).

## Mañana la tercera Fecha

# 70 Volantes en el Torneo Promocional de Vizcachas

Con más de 70 participantes se realizará el próximo domingo en el autódromo Las Vizcachas la tercera fecha del Torneo promocional, que incluye, además, carreras para aficionados con coches de 0 a 5.000 cc., carreras para damas, serie de Citronetas con una carrera de go-karts, en la que intervendrán varios parlamentarios que han demostrado gran entusiasmo por la práctica de este deporte.

### EL TORNEO PROMOCIONAL

Con la realización de la

## Continúa hoy Baby-Fútbol de Farmacias

CON UN INTERESANTE programa continúa el Campeonato de Baby Fútbol del Sindicato de F.E. de Farmacias, hoy sábado 23 del Pte. en la Cancha Ferroviario de Calle Exposición 245.

15 Hrs. Selección SEF v/s Farmacia Franco-Inglesa.  
16 Hrs. Farmacia Salamovich v/s Clan 69.  
17 Hrs. Los Novina v/s Farmacia Colón.

### TABLA DE POSICION A LA FECHA

1° Selección SEF, 17 Puntos.  
2° Colón, Salamovich y Lab. Andrade, 14 Puntos.  
3° Alcalinos, "Volta", 13 Puntos.  
4° Los Novina 12 Puntos.

tercera fecha, el torneo promocional entra a una etapa decisiva en cuanto a ir definiendo las posiciones de los posibles punteros del ranking. Es bien difícil pronosticar resultados en base a las dos fechas anteriores ya que muchos son los pilotos que en aquellas oportunidades experimentaron diversas "mejoras" a sus coches y que, el próximo domingo, estarán en situación de ofrecer rendimientos totalmente distintos de los que alcanzaron hasta ahora.

Por otra parte, los puntajes asignados en el ranking a los actuales punteros, no marcan una separación extremadamente grande con sus seguidores inmediatos, incluso, no descarta la posibilidad de que aquellos que aún figuran sin puntos puedan encumbrarse en las tres jornadas que restan, a los lugares de privilegio del torneo. Es por ello que la tercera fecha de este domingo tenga decisiva importancia para el resultado final.

### "BOLÍDOS DE LA COSTANERA"

Esta es una iniciativa que ha despertado verdadero interés. Se ha denominado "Bolídos de la Costanera" a la serie de 0 a 5.000 cc., para coches estándar, y pilotos novicios. Se han inscrito en esta carrera coches de varias marcas, como son Acadian, Ford, Chevrolet, Datsun, Austin, Torino, etc. y se presume que podrán brindar un espectáculo de gran interés y gratísimo contorno.

La realización de la prueba de damas era incierta, ya que la diferencia de cilindrada de los coches inscritos no

permitía realizar una sola carrera con todas las participantes y, por otra parte, no existía el suficiente número de coches para separarlos por series.

### REVISION TECNICA

La revisión técnica de los participantes se inició en el día de ayer, correspondiendo revisar a los coches que están compitiendo en el ranking de novicios.

**HOY DIA**

**SABADO**

**DIA de USAR DOLLY PEN**

**TEXTOS ESCOLARES Y**

**LIBRERIA CULTURA**

HUERFANOS 1179  
Entre Morandé y Bandera

## SUPERINTENDENCIA DE EDUCACION PUBLICA

# CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

Citase a Sesión Extraordinaria del Consejo Nacional de Educación para el martes 26 de agosto a las 9.30 horas, en la Superintendencia de Educación Pública, Avda. Bernardo O'Higgins 1611.

### TABLA

1.- Continuación del estudio, en particular, del Informe de la Comisión Curricular Técnico Profesional del H. Consejo Nacional de Educación.

### EL SUPERINTENDENTE

## Básquetbol:

# La "U" Juega con Sportiva Italiana

El quinteto seleccionado de la Universidad de Chile, que se está preparando intensamente para participar en el Campeonato Nacional Universitario de Básquetbol ha efectuado en la ciudad de Concepción, se enfrenta hoy en el gimnasio Nataniel con el equipo del Sportiva Italiana de Valparaíso.

El conjunto porteño, uno de los quintetos más cotizados de nuestro medio, cumplirá este partido con sus mejores figuras donde se encuentran valores de la calidad de Rodolfo Arrue, Saavedra, Asté, y Petrononi, quienes son dirigidos en forma acertada por el conocido técnico Renato Raggio.

La selección Universitaria, llega a este encuentro con una victoria importante sobre los Ferroviarios, quienes vencieron el miércoles recién pasado por la cuenta de 66 a 54.

El partido se jugará a las 20.30 horas, comenzando el programa a las 16 horas con el match que sostendrán los equipos del Instituto Nacional Barros Arana con la Escuela de Aviación, encuentro oficial de la competencia universitaria.

A las 18.15 horas se efectuará un amistoso entre el conjunto de la Escuela de Suboficiales y la selección Juvenil de Renca.

### RESULTADOS DEL TORNEO UNIVERSITARIO

Los resultados de los

encuentros jugados el miércoles recién pasado en el Estadio Nataniel por el campeonato universitario, fueron los siguientes. En la División de Ascenso.

Arquitectura derrotó a Geología por 49 a 44; Escuela de Carabineros superó a INBA por 71 a 65 y la Escuela de Medicina ganó a la Escuela Militar 66 por 51.



EL JOVEN PIVOTE universitario, Carlos Romberg (13) tendrá que recurrir a todos sus recursos en el partido que sostendrá la "U" con Sportiva Italiana de Valparaíso.

## Atletismo:

# Torneo "García Huidobro" en el Estadio Nacional

Con la participación de Atlético Santiago, Stade Français, Manquehue, Universidad de Chile, Universidad Técnica, Colo Colo, Liga de Maipú y una delegación de Maipú y una delegación de la Asociación de Valparaíso, se realizará durante este fin de semana en el Estadio Nacional el VI Torneo "García Huidobro", que organiza tradicionalmente el club Atlético Santiago en homenaje a su socio fundador y figura señera del atletismo nacional.

Esta vez el certamen tendrá especial atractivo por la proximidad del Sudamericano que tendrá lugar en Octubre próximo en Quito, lo que permitirá apreciar el grado de preparación alcanzado por varios de los atletas preseleccionados que participarán en esta oportunidad. De modo que entre hoy y mañana tendremos oportunidad de observar en el terreno mismo a figuras como

Iván Moreno, Santiago Gordon, Pedro Kromschroeder, Rolf Hope, José Ramírez, Exequiel Beza, Roberto Quijada, Ramón Montero y otros, que se esmerarán por ofrecer un espectáculo de jerarquía para el aficionado.

El torneo se iniciará esta tarde a partir de las 14.45 hrs. y continuará el domingo en la mañana desde las 9.30 hrs. Se han consultado nombres especiales para los equipos campeones, aparte de estímulos individuales hasta la tercera clasificación. El certamen, en su primera etapa, se desarrollará de acuerdo a la siguiente programación:

14.45 hrs. 100 mts. planos series damas.  
14.45 hrs. Salto con Garrocha varones.  
15.00 hrs. Lanzamiento Disco varones.

15.00 hrs. 100 mts. planos series varones.  
15.15 hrs. Salto Largo damas.  
15.40 hrs. 1.500 mts. planos varones.  
16.00 hrs. 110 mts. vallas varones.  
16.00 hrs. Lanzamientos Disco Damas.  
16.15 hrs. 100 mts. planos varones semifinal.  
16.30 hrs. 400 mts. planos varones series.  
16.30 hrs. Salto Alto damas.  
16.40 hrs. 400 mts. planos damas series o'f.  
16.50 hrs. 5.000 mts. planos varones.  
17.10 hrs. 100 mts. planos varones final.  
17.15 hrs. Salto largo varones.  
17.20 hrs. 100 mts. damas final.  
17.30 hrs. 400 mts. planos varones final.  
17.45 hrs. 110 metros vallas varones final.  
18.00 hrs. Posta 4x100 mts. damas series o'f.  
18.30 hrs. Posta 4x100 mts. varones Series o'f.

## Chileno Prepara al Equipo Venezolano

A RAFAEL HORMAZABAL, ex jugador de la selección de Chile, se le ha encargado de preparar al equipo venezolano que participará en el Campeonato de Básquetbol de la Asociación de Básquetbol de Chile.

Y ahora Hormazabal encuentra a cargo del equipo venezolano, el entrenador chileno, que por su experiencia profesional y talento, es considerado uno de los principales entrenadores de básquetbol en Chile.

## Prosigue Escuela de Ajedrez

Cumpliendo con el programa de la Escuela de Ajedrez, que se organiza conjuntamente por la Dirección de Deportes y el Estado, la Asociación de Ajedrez de Santiago, preside Gregorio Baeza, desarrollando el curso de enseñanza de ajedrez desde las 15 horas en el Club Ajedrez de Chile (Serrano 14, Entrepiso).

Participan los siguientes Liceos: Liceo N° 12, Liceo Maipú, Liceo Barros Arana, Liceo Anibal Pinto, Liceo Excelsior, Liceo Valparaíso, Liceo Bosco y Centro de Educación N° 1 de Quinta Normal.

## Gimnasia: Continúa Torneo Metropolitano

Hoy sábado a las 14.30 horas, en el Estadio Chile, se inicia el Campeonato Metropolitano de Gimnasia, que forma parte del Plan Nacional de Difusión de la actividad deportiva.

Este Campeonato ha sido organizado gracias al apoyo de la Dirección de Deportes, que ha desplegado por tres días, en las instalaciones de la Escuela de Carabineros, los trabajos de la competencia. En las instalaciones de la Escuela de Carabineros, se realizará la participación de 30 equipos de damas y varones. Mañana total de 236 gimnastas. Durante los entrenamientos se constató que algunos de los atletas ya han alcanzado un nivel tan alto, siendo merecedores de su clasificación en una competencia especial.

## Atletismo Escolar en Independencia

La Asociación Escolar de Deportes, Universidad Católica, ha organizado para el fin de semana un campeonato atlético con la participación de los colegios porteños de Santiago, afiliados a la Asociación y que competirán por la Olimpiada 1969.

El torneo se realizará en el Estadio Independencia, durante tres etapas a efectuarse los días sábado y domingo, durante los días 23 y 24 del presente mes. El control de la Rama Atlética de la Universidad Católica, que participarán en esta competencia, son: John's Villa Academy, Santa Rosa College, Villa María de los Andes, Divine Pastora, Santa María, Santa Pastora, Universidad Católica, Nazareno, Braemar y Colegio Argentino.

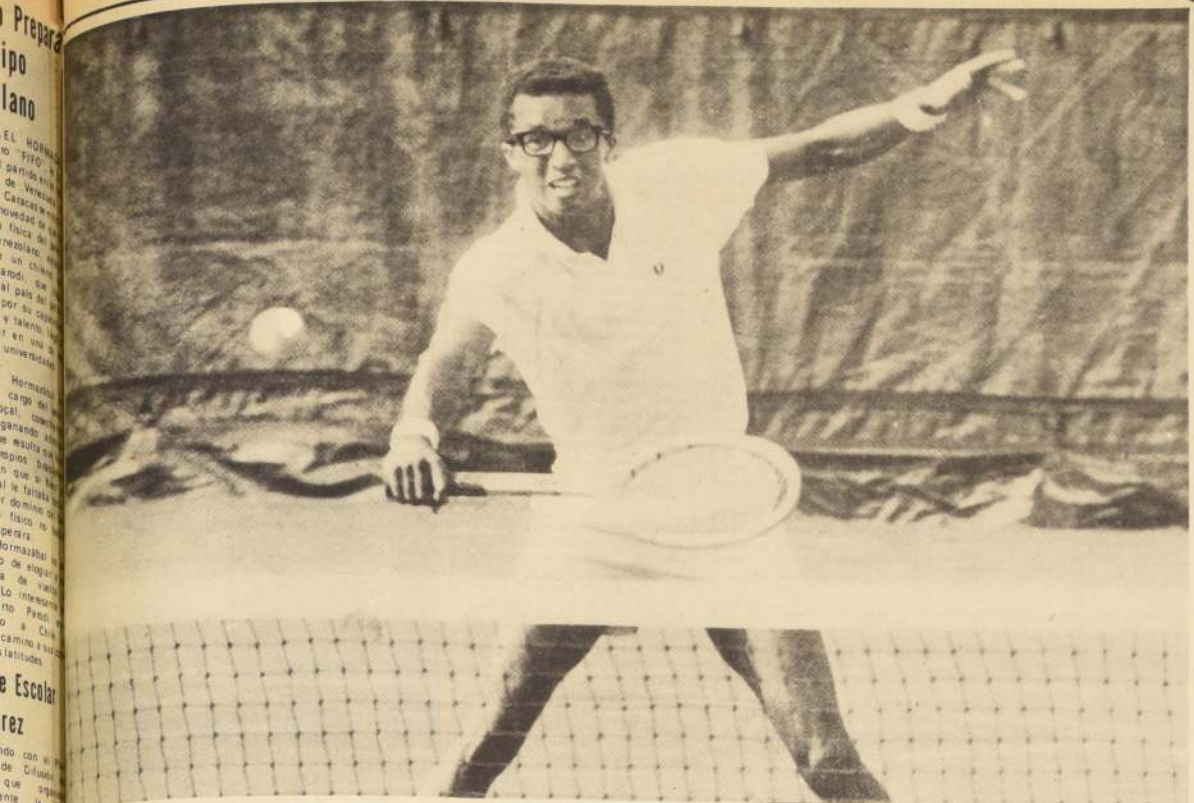
En Varones San Ignacio, George's College, Villa María de los Andes, Santa Pastora, Nazareno, Braemar y Colegio Argentino.

En Damas San Ignacio, George's College, Villa María de los Andes, Santa Pastora, Nazareno, Braemar y Colegio Argentino.

El programa consiste en pruebas tradicionales, que se desarrollarán en cuatro categorías: infantil, juvenil, intermedia y superior.

CARLOTA ULLOA, presencia será importante en el torneo atlético que se desarrollará este fin de semana en el Estadio Nacional.





El campeón norteamericano Arthur Ashe fue invitado también al campeonato nacional de tenis.

## Astros Mundiales del Tenis, Invitados al Torneo de Chile

Ashe, Koch, Mandarino, Tiriac, Nastase, entre otros

LA COPA DAVIS sirvió para reunir nuevamente al grupo de deportistas deportivos que cubrió las tres ruedas del primer campeonato de tenis (perifoneo), en la que el país tuvo brillante actuación.

Los dirigentes de la Federación Chilena de Tenis, encabezados por su reelegido presidente, Eduardo García, departieron en torno a una mesa con la prensa capitalina.

Luego de expresar su reconocimiento a los órganos estatales que por primera vez en la historia del tenis chileno, en forma amplia a todos los sectores, hecho que posteriormente se ha visto reflejado en un mayor interés por parte de la población hacia su práctica, Eduardo García hizo entrega de un diploma a los representantes de la prensa.

### ASTROS MUNDIALES AL TORNEO NACIONAL

En un ambiente tenístico, no podía faltar la charla sobre el torneo nacional de tenis.

La gran sorpresa (mejor las grandes sorpresas) la deparó un invitado de primer nivel, el estadounidense Arthur Ashe, campeón de la Copa Davis.

Se le sumaron las invitaciones a los Tiriac e Ilie Nastase, dos de los mejores jugadores del mundo, que en algunos días más jugarán la final de la Copa Davis con los norteamericanos. Lo propio se hizo con los argentinos José González y Carlos Molteni.

La sola presencia de un par de ellos, más la del grupo de jugadores que están en un excelente nivel, reviste al torneo de Chile de una categoría mundial.



Thomas Koch, con su melenita y cintillo, jugará en el Torneo de Chile.

### Dicen los árbitros:

## No es Problema Referil, Ritmo del Fútbol Chileno

Cuando Salvador Necetti estaba a cargo del plantel nacional y le tocó viajar a Montevideo para presenciar una de las finales de la Copa Libertadores de América, volvió con una idea que planteó en el Comité de Árbitros de la Central que dirige Adolfo Reggiani.

En Buenos Aires y en Montevideo los árbitros dejan jugar. Permiten la carga noble, posibilitan la disputa ardorosa de un balón es decir, le dan fuerza futbolística al juego. Y los jugadores, se acostumbran a este ritmo, a esta manera de jugar, que la cambian cuando de confrontaciones internacionales se trata.

La eliminación de Chile dejó planteada una necesidad. Chile tiene que cambiar su fútbol, debe buscar otros horizontes, debe ir en forma rápida a conseguir una mentalidad diferente. Con la que tenemos no llegamos a ninguna parte. La prensa extranjera nos tildó de equipo blando, sin fuerza, sin espíritu de lucha, en una palabra, sin nada.

¿Qué reacción ha tenido este enfoque en los árbitros?

La Nación conversó con uno de ellos, que nos pidió no dar su nombre. Tienen prohibición de hacer declaraciones públicas, salvo de aquellas que tienen atinencia con consultas sobre las reglas de juego.

No es problema referil que Chile no tenga jugadores de fuerza, de hecho, es problema de los entrenadores y de los jugadores. Ellos, los

primeros, son los encargados de otorgarle a los jugadores el ritmo adecuado para que puedan actuar 90 minutos sin pausa. Y los jugadores encargados de mantenerse en forma para tener el físico suficiente como para llegar al término del encuentro con energías. No hemos recibido nuevas instrucciones al respecto, lo que indica que debemos seguir en nuestra intención de sancionar con prontitud cualquier falta. El meter la pata sin fuerza, provoca el foul, el cansancio incita al choque, la falta de ritmo, detiene el partido, muchas veces en forma intencionada para descansar. Hay jugadores que los tocan y se tiran al suelo, provocando la detención del juego y a la vez, predisponiendo al público en contra del árbitro. En lo único que insistimos es en darle mayor agilidad al juego, pero, en lo otro, en permitir el choque, el golpe, creyendo con eso que se le da mayor vigor al fútbol, por ningún motivo.

Y hay más. Nuestro informante agregó: "Lei unas informaciones que hablaban de la forma como entrenan en Uruguay Prieto y Elías Figueroa. Lo hacen en la mañana y en la tarde. Un entrenamiento riguroso, exigente, pero que a la vez los deja aptos para llegar el domingo y actuar con soltura, rapidez, reflejos a través de todo el partido. En cambio acá en Chile los jugadores entrenan en la mañana, y en la tarde nadie sabe que hacen. Entonces hay una diferencia".

### Aclaran los dirigentes:

## "No Existe Maffia en el Gremio de Suplementeros"

En el gremio de suplementeros, y en especial en su rama deportiva, no existe ninguna Maffia. Por el contrario, hay unidad y un espíritu inconcusable por parte de la nueva directiva de superar todas las metas impuestas en este nuevo período, dijeron el Presidente del Sindicato de Suplemente-

ros, Juan Acosta Humazábal, y Maximiliano Ramírez Herrera, socio fundador del club.

Ellos, junto a un grupo de atletas de la institución, llegaron hasta la redacción de "LA NACION" para explicar y dar a conocer a la

opinión pública los bochornosos incidentes que han provocado las declaraciones de Juan Sepúlveda, quien, inducido por Raúl Inostroza señalado que en el fondismo de los suplementeros existe una maffia.

Los dirigentes del gremio manifiestan que se encuentran heridos por tal declaración, ya que no se ajusta a la realidad de los hechos. Por lo demás, Juan Sepúlveda no pertenece al gremio sino que vive de la mendicidad que le entregan los dueños de quioscos y otras personas.

También puntualizaron que la expulsión de Raúl Inostroza se debió a que el no quiso nunca acatar los reglamentos internos del club. Y que ahora, junto a Abel Gutiérrez, quieren formar una nueva rama que pasará a llamarse "Zorobabel González".

Lo malo está - señalan - en que quieren llevarlo a efecto dentro de la misma gremio. Pero esto no es posible, ya que Raúl Inostroza no pertenece al gremio, pues trabaja en la Dirección de Agua Potable.

Por otra parte, dieron a conocer que los siete atletas que siguen al internacional Inostroza, ninguno ha firmado los registros en el Sindicato, ni menos en el Club Deportivo de los Suplementeros.

Finalmente, subrayaron que la directiva del gremio de Santiago desautoriza a estas dos personas para tomarse el nombre de los suplementeros de Chile, ya fuera en el gremio o deportivo.

Indicaron los entrevistados que tanto la Federación como la Asociación de Atletismo, tienen conocimiento de estos antecedentes.

Informaron, finalmente, que la Cámara de Diputados aprobó recientemente la Ley de Previsión Social del Gremio de Suplementeros de Chile. "Esto viene a indicar que todo lo dicho por los atletas expulsados está demás".

### Hockey

## U. Católica-Chunchito Inician

### la 12a. Fecha

La duodécima fecha del Torneo Metropolitano de Hockey - Patín se inicia esta tarde en la cancha de Ferroviarios, para finalizar mañana en Viña del Mar y Santiago.

En el único encuentro sabatino jugarán, a las 18.30 horas, los quintos de segunda división de Universidad Católica y Chunchito.

### MAÑANA

Cancha Viña del Mar. 11.15 horas: Ciclón con Ferroviarios. Infantil: Turno: Asociación Viña del Mar. 12 horas: Ciclón con Ferroviarios. Juvenil: 13 horas: Comercio con Universidad Católica Ascenso.

Cancha Ferroviarios. 10.30 horas: Extraños con Chunchito. Infantil: 11.15 horas: Catecú con Ciclón "B". Infantil: 12 horas: Camu con Chunchito. Ascenso.

Cancha Estadio Español. 10 horas: Bata con M. L. Prado. Infantil: 11 horas: Bata con León Prado. Juvenil: 12 horas: Presentación de la

## Ultima Fecha del Cross Country "Para Todos"

Deportes al crear este plan nacional de divulgación de este deporte.

### PROGRAMA GENERAL

El calendario de pruebas a disputarse mañana sábado es el siguiente: 14.30 horas. Categoría Preparatoria (año de nacimiento: 57-58-59-60). 500 metros Damas; 1.000 metros Varones; 1.500 metros. Serie Campeones.

15.15 Horas: Categoría Infantil (año de nacimiento: 55-56). 500 metros, damas; 1.500 metros, varones; 2.000 metros. Serie Campeones.

16.00 Horas: Categoría Intermedia (año de nacimiento) 53-54). 1.000 metros, Damas; 2.000 metros, varones; 2.500 metros. Serie Campeones.

16.30 Horas: Categoría Superior (año de nacimiento) 50-51-52). 1.000 metros Damas; 2.500 metros, varones; 3.000 metros. Serie Campeones.

17.15 horas: Categoría Adultos: 4.000 metros. Varones.

Como en todas las ocasiones anteriores, se invita a participar a todos los que deseen participar. Así que pueden hacerse presente los atletas de escuelas, clubes afiliados, clubes de barrio, liceos, fábricas, industrias, iglesias, establecimientos educacionales, fiscales y particulares, en fin, no olvidarse que el Cross Country se denomina "PARA TODOS".



Dirigentes y atletas del gremio de suplementeros declararon que en su institución no existía ninguna maffia. EN EL GRABADO: De pie, de izquierda a derecha: Guillermo Fuentes Vázquez, presidente del Club; Carlos Rebolledo Villalón,

atleta; Bernardo Cifuentes Labra, atleta; sentados, Juan Acosta Humazábal, presidente del Sindicato de Suplementeros de Santiago, y Maximiliano Ramírez Herrera, socio fundador del Club.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

# CORHABIT

DELEGACION SANTIAGO  
REGISTRO DE PROVEEDORES

Se pone en conocimiento de los interesados que nuestra Institución ha resuelto abrir el "REGISTRO DE PROVEEDORES DE ARIDOS" para la Delegación Santiago.

Los trámites de inscripción deberán cumplirse en la Sección Propuestas, del Sub Depto. Técnico y Autoconstrucción, en calle Moneda N° 723. Oficina N° 508, entre el 4 de Agosto y el 4 de Septiembre del año en curso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## TODO CHILE BAJO TECHO

EMPRESA DE TRANSPORTES  
COLECTIVOS DEL ESTADO

## PROPUESTA PRIVADA

LLámase a propuesta a los profesionales inscritos para la ejecución de cierros en el Depósito de Lo Videla, Comuna de Conchalí, de esta ciudad de Santiago.

Las bases técnicas y administrativas se entregarán en la Sección Construcciones y Obras Civiles de la Empresa, ubicada en Santiago, calle Mapocho N° 1901, desde el 25 al 29 de agosto en curso.

LA DIRECCION

CAJA DE PREVISION DE  
EMPLEADOS PARTICULARES

## A LOS PENSIONADOS Y MONTEPIADAS

Se comunica a los jubilados, pensionados y montepiadas cuyos beneficios les son depositados en sus cuentas bancarias, que el día Lunes 25 de Agosto, en curso, se efectuará el depósito de la pensión correspondiente al mes de Agosto, pudiendo, en consecuencia, disponer de sus haberes a partir del día 27 del mismo mes.

Los detalles individuales de las pensiones depositadas en esta oportunidad, se encontrarán a disposición de los interesados hasta el día 29 de Agosto en curso, en la Oficina 909 de esta Central. Con posterioridad al día señalado, dichos detalles serán remitidos por correo a los domicilios respectivos.

SANTIAGO, AGOSTO DE 1969

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



Las oportunidades del día en pocas palabras - Ordene su aviso económico al fono 88607

15 BICICLETAS Y TRICICLOS

**FABRICAMOS** triciclos de reparto especiales con barra, ruedas altas 26 x 225 reforzadas Rueda Baja 20 x 225 Alta 26 x 225 Bicicletas de Reparto. Armadura Internacional. Exposición 348.

**GRAN LIQUIDACION** Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes, facilidades de pago. Total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 Di. Importadora "Cycles Victoria".

37 NOTIFICACIONES

**NOTIFICACION** 2º Juzgado Civil Mayor Cita. Sigo, causa N° 33951, caratula "CORPORACION SERVICIOS HABITACIONALES CON POBLACION EL PAQUITO" resolución 13 agosto 1969, completando la de fs. 7 y 8, declara a la principal: 1º Inmueble encontrase ubicada población "Paquito" está situado camino Santiago-Melipilla, El Monte, Santiago, siendo deslindados Norte vendidos Sres. Alamos y parte ribera norte Estero el Baico; Sur, Camino Real Santiago Melipilla; Oriente fundo Monte Blanco sucesión Luis Rojas Arancibia y Poniente, camino común de por medio y propiedad sucesión Ojeda, antes Alamos Queda de inscrito fs. 31 N° 40 Registro.

Conservador Bienes Raíces Melipilla, año 1938. 2º Propietarios y formados población "El Paquito" son Harold Jones, Juan Quet y Rosa Elena Quet, quienes son responsables otorgar títulos dominio y ejecutar obras urbanización. 3º Facilita Corporación Servicios Habitacionales asumir administración, incautación y disposición bien raíz encontrarse ubicada población, como de bienes destinados uso y beneficio y demás destinados a realizar obras urbanización, disponiendo auxilio fuerza pública, que será concedida con sola exhibición copia autorizada esta resolución. 4º Advertirse a propietarios, público general, no pagar precios, saldos, precios ni celebrar actos o contratos con propietarios o loteadores directa o indirectamente relacionados con población declarada situación irregular, no pena nulidad dichos pagos, actos o contratos. 5º Pobladores hayan celebrado actos o contratos fin último o inmediato adquirir dominio un sitio población "El Paquito", tiene plazo tres meses contados presente notificación para comparecer Sección Loteos Irregulares, Corporación Servicios Habitacionales, esta ciudad, con documentos justificativos de otorgamiento dicho título. 6º Designa: Diario "La Nación" para notificaciones presente resolución mediante avisos. 7º Inscribirse presente resolución Registro Interdicciones y Prohibiciones Conservador Bienes Raíces Melipilla. Secretaria.

(C-22-23) **NOTIFICACION** Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, ordenó notificar avisos extractados al demandado, lo siguiente: Susana Olivia Soto Hidalgo, labores; Fania 494, Santiago, demanda a Carlos Enrique Lombardo Rubio, mecánico, domicilio desconocido, nulidad su matrimonio, basada incompetencia oficial civil. "Santiago, noviembre 13 de 1968. Por cumplido lo ordenado, proveído de conformidad a fojas una a la principal, por intermedia de la demanda, traslado al primer y segundo oídos, tengase presente al tercero, practíquense previamente averiguaciones, por Carabineros, Cormos y Telegrafos y Gabinete de Identificación. Cuantía indeterminada. Papel E. 150. Rol 4.283-68. Hernán Cereceda, Luis Mantecón." Secretaria.

A-23-37 **NOTIFICACION** Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago. Autos 1182-69. "Corporación Mejoramiento Urbano ha expropiado a Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas inmueble ubicado aca Sur calle Curicó, entre Vicuña Mackenna y A. Ramón Carricer, ciudad Santiago, Comuna Santiago, superficie 3.755,44 m<sup>2</sup>, deslindando: Norte, 106,88 m, calle Curicó - Este, 294,8 m, calle Ramón Carricer y 33,90 pmdio. Asociación Chilena Seguridad. Sur, 50,40 m y 7,25 m, predio Asociación Chilena Seguridad y 46,30 m, Caja Crédito Popular. Oeste 48 m, Vicuña Mackenna, ordenándose presente publicaciones objeto terceros hagan valer derechos conforme artículo 30 Ley 5.604. Secretaria.

A-22-23-25-37 **COOPERATIVA** de Vivienda y Servicios Habitacionales "XOLOTLAN" Ltda. en formación, de Santiago, constituida 30 de julio de 1969, según consta en Protocolización 2º al 4º de Agosto de 1969, ante Notario Sergio Rodríguez García, compuesta de 20 socios fundadores, empleados, que declaran suscribir 210 acciones cada uno de E. 10 cada una. Declaran domicilio común en Juana Añata 2478 Santiago.

**FINALIDAD** Construcción de viviendas económicas. **DOMICILIO** Juana Añata 2478 Santiago. **CAPITAL** SUS.

CRITO. E. 42.000.00.

**CAPITAL PAGADO** E. 42.000.00. **DURACION** indefinida. Formarán los siguientes fondos: Educación Cooperativa, Responsabilidad, otros que acuerde asamblea de conformidad a los estatutos. **DIRECTORIO PROVISORIO**: Consejeros Titulares: Señores Raúl Rojas Gutiérrez, Juan Gody Valgas, Adolfo López Díaz, Yamilé Kamel Yakich, Jaime Díaz Retamales, Consejeros Suplentes: señores: Alberto Parga Hurtado, Guillermo Rodríguez Aguirre, Elsa Muñoz Cáceres, Roque Pérez Cea, Eliana Kamel Yakich, Junta de Vigilancia: Propietarios: señores: Lucía Pozo Ochoa, Manuel Fredes Campos, Silvia González Huidobro, Suplentes: Señores: María Montecinos Guerrero, Carmen Quirland Flores, Myriam Kamel Yakich, Comité de Educación: Propietarios: señores: Elena Quezada Rivas, María Cuelo de la Barra, Elsa Herrera Devia, Suplente: señorita Emilia Serey Herrera. A-23-42

38 POSESIONES EFECTIVAS

**PRIMER** Juzgado Civil de Mayor Cuantía San Miguel con fecha 9 de agosto de 1969, concedió posesión efectiva herencia intestada de Alfonso González Farías a sus hijos legítimos Alfonso, Elidoro, González Díaz, Juan Eduardo, Patricia Matilde del Carmen, Víctor Manuel Alfonso, Jaime Gerardo José Miguel, Julia Myriam, Palmira Ofelia, sin perjuicio de derechos conyugales sobreviviente donita Palmira de las Angustias Rossi, Secretaria. A-25-38

**ELECCION DE DIRECTORIO SINDICATO PROFESIONAL DE EMPLEADOS PARTICULARES DE MOLINOS Y FIDEOS LUCCHETTI S.A. PERIODO AÑOS 1969-1970.** En Santiago, a 13 de Agosto de 1969 a las 18.30 Hrs. en el local del Sindicato R.C.A. Víctor y ante la presencia del Sr. Inspector del Trabajo, don Alejandro Martínez, se llevó a efecto la elección del directorio, periodo años 1969-1970, quedando constituido, de la siguiente forma: Presidente, Sr. Sergio Zúñiga Negrete, Secretario, Sr. Raúl Galaz Montes, Tesorero, Sr. Sergio Santos Fernández, Directores: Sres. Fidias López Valenzuela y Luis Guerrero Aborzo. Se hace la presente publicación, de acuerdo a lo dispuesto en el Art. 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A-25-38 **COOPERATIVA** de Vivienda y Servicios Habitacionales "Moderna Janeiro Ltda.", en formación, de Santiago, constituida el 15 de Marzo de 1969, según consta en la Protocolización ante Notario de Santiago Herman Chadwick Valdes, de 19 de Junio de 1969, Compuesta por 38 socios fundadores, obreros que declaran suscribir 200 acciones de E. 10.000 cada una. Declaran domicilio común en Colo Colo N° 1197 Maipú. Finalidad: Compra de terrenos y urbanización. Domicilio: Calle Colo Colo N° 1197 Maipú. Capital suscrito: E. 110.000.00. Capital pagado: E. 74.000.00. Duración: Indefinida. Constitución: Fondos: La cooperativa formará los siguientes fondos: de Reserva legal, de devoluciones, de acciones, de educación cooperativa y otros que determine la Junta, de acuerdo con los Estatutos. Directorio Provisionario: Consejeros propietarios, Señores: Eduardo Castillo Marchant, Mario V. Quirónes Quirónes, Josefina Hernández Toro, Francisco Ace Maldonado y Rosamel Parra Ormeo. Suplentes: señores: Elena Bascuñán Jerez, Luis Jara Miranda, Florentino Villalón, Molina, Sergio Briceño Briceño y Víctor Salazar Valdés. Junta de Vigilancia: Propietarios: Señores: José Ulloa Tapia, Estela Cifuentes Venegas, y María Vergara Valderama. Suplentes: Señores: Manuel Corf Fuentes, Alejandro Avendaño y Salado, González González, Comité de Educación: Propietarios: Señores: Alfredo Vezagones Cáceres, Manuel Díaz Atenas y Gabriel Salazar Recabarren. Suplente, Señor José Vargas Riquelme. A-24-38

**CON** fecha 16 de Agosto en primera citación y ante la presencia de la Inspectora del Trabajo, Sra. Geogina Aldunate S. se efectuó elección definitiva de la Federación de Sindicatos Prof. de los EE. PP. del Banco de Chile, en Algarrobo, quedando constituida de la siguiente forma: Presidente: Carlos Ortega R.; Secretario: Alberto Araya B.; Tesorero: Carlos Moreno V.; Directores: Patricio Arrau C. Víctor Saavedra G. Se hace la presente publicación en cumplimiento del Código del Trabajo. El Secretario. A-25-38

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia de Aida Sied Lichttag a Estela Siech Lista. Secretaria. A-26-38

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ricardo Gaymer Garín, a Ester María Hortensia, Silvia Eliana y Gabriela Gaymer Cousiño y a conyugue Ester Cousiño Castro, sin perjuicio de sus derechos. Inventario solemnemente practicare 25 actual, 15 hrs. Secretaria. A-23-38

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Teresa Grimaldi García a conyugue Justino Agustín Montrou Quesney, sin perjuicio de sus derechos. Beneficencia Ley 16.271. Secretario. A-25-38

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Oscar Abel Marchant González a Oscar Leonardo Marchant Céspedes, y conyugue Carmen Estela Davidson Letelier, sin perjuicio de sus derechos. Secretaria. A-26-38

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Pedro Nolasco Rojas a Pedro Segundo, Raúl y Luis Enrique Rojas Cantillana, sin perjuicio de derechos conyugue Laura Estela Cantillana Pinto. Secretario. A-26-38

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Adriana Vargas Mardones a Luis Adrián y Adriana Jiménez Vargas. Secretaria. A-25-38

**QUINTO** Juzgado Civil 27 actual, 15 horas, practicare ampliación inventario solemnemente bienes herencia Luis Artime Gallegos. Secretario. A-26-38

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Dolores Elena Valenzuela Parra a Julio Víctor y Jorge David Basalto Valenzuela. Secretario. A-23-38

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos Seriz Gussel, María Inés Elsa, Seriz Gussel, María Inés y Carlos Agustín Zavala Yiz sin perjuicio de derechos conyugue Elsa Gussel Dahmann. Secretario. A-23-38

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carmen Aranguen Arizal a Julia y Gregorio Marcos Saut Aranguen. Secretario. A-23-38

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos Eduardo Capstick Handley a Luciano Roberto y Ana Mary Capstick Lagunas, sin perjuicio de derechos conyugue Justa Lagunas Irarrázaval. Secretario. A-23-38

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ricardo Jaime Torrent, Guzmán a Jaime Alberto y Roberto Torrent Cerda, sin perjuicio de derechos conyugue María Josefina Cerda. Secretario. A-23-38

**QUINTO** Juzgado Civil 23 actual, practicare inventario solemnemente bienes herencia Ana Alda Didi Ferrantini. Autos posesión efectiva. Secretario. A-23-38

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes Puyó Contreras a Alberto Julio Casanelli Puyó. Secretario. A-23-38

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Eduardo Rodríguez Mazar a Oscar José Edmundo, Miguel Alejandro y Conrado Fernández Rodríguez Goyenechea, sin perjuicio de derechos conyugue Inés María Goyenechea Zegarra. Secretario. A-23-38

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Eugenia Gertrudis María Auxiliadora Tagliabue Berry a Juan Felipe y Concepción Recabarren Tagliabue. Inventario solemnemente practicare 25 actual, 15 horas. Secretaria. A-23-38

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Jorge Mario Agustín Inarte Miranda a Alberto Manuel Inarte Aranda, sin perjuicio de derechos conyugue María Teresa Aranda Vera. Secretario. A-23-38

39 QUIEBRAS

**QUIEBRA** Sociedad Maestranza Limitada. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Resolución de 8 de Agosto de 1969, fijó la audiencia del día 2 de Septiembre de 1969, a las 15.30 horas, para el remate de la propiedad perteneciente a la quiebra y que corresponde al Sitio N° 11 del Loteo Chamara La Unión, ubicado en Carretera Panamericana Norte N° 3.700. - Comuna de Quilicura. - Mínimo posturas E. 1.000.000. - Precio remate: 20% contado, saldo cuotas semestrales iguales, con vencimientos dentro de 4, 8, 12 y 18 meses plazo desde fecha de la subasta. - Demás antecedentes, Cuaderno Administración, mismo Tribunal. SECRETARIA. C-20-21-22-23-39

**QUIEBRA** Antonio Selmu, Daccart. Quinto Juzgado Civil, Resolución 18 Agosto 1969, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguiente acreedor: Fisco Chileno por E. 1.343.05, más intereses, preferente, 1ª clase, art. 2472 N° 6 Código Civil. Secretario. C-26-39

**QUIEBRA** Sociedad Julio y Humberto Cabello Zúvich. Quinto Juzgado Civil, Resolución 18 Agosto 1969, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguiente acreedor: Fisco Chileno por E. 74.421.37, más intereses, preferente, la clase, art. 2472 N° 6 Código Civil. Secretario. C-26-39

**QUIEBRA** Sociedad Distribuidora Sudamericana de Libros Ltda. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, Resolución 4 de junio 1969, declaró en quiebra a la Sociedad Distribuidora Sudamericana de Libros Ltda. Sociedad Colectiva Comercial, domiciliada en Ahumada 131 en esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes sociedad fallida deben entregarlos, dentro de tres días, al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público no debe pagar ni entregar mercaderías a la sociedad fallida, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Secretario. C-20-21-22-25-39

**QUIEBRA** Sociedad Comercial Fabrilamp Sociedad Ltda. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, Resolución 15 de Julio 1969, declaró en quiebra a la Sociedad Comercial Fabrilamp Sociedad Ltda., domiciliada en Aldunate 1330 de esta ciudad, representada por don Pedro Vicencio Alfaro, industrial, del mismo domicilio. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes a la sociedad fallida deben entregarlos dentro de tres días, al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público no debe pagar ni entregar mercaderías a la sociedad fallida, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por aviso se harán en "La Nación". Secretario. C-28-39

**QUIEBRA** Graciela Carrasco de Guerra, Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 16 de Mayo de 1969, declaró la quiebra de Graciela Carrasco de Guerra, comerciante, domiciliada en Lo Encalada N° 494 de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tres días, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretario. C-20-21-22-23-25-39

**QUIEBRA** Sociedad Pinto y Cia Ltda. Segundo Juzgado Civil, Resolución 15 julio 1969, declaró cerrado procedimiento ordinario, verificándose siguientes créditos: Ramón Medina Arévalo E. 27.500; Banco de Chile E. 3.373; Mario y Carlos Escobar Pérez E. 10.000; Faustino Sereno Olivares E. 80.000; Transradio Chilena S.A. E. 28.944,5; Siraquán Sarraf Hermanos Sociedad Colectiva E. 61.658,37; Banco de Chile U.S. 13.366,17; Narciso y Oligario Contreras Lisboa E. 45.230,50; Luis Alberto Aninat Martínez E. 75.186,63; Mario Seda Mora E. 30.858,22; Maderas Sáenz S.A. E. 29.500; Maderas González S.A. E. 284.950,75; Banco Panamericano U.S. 50.000; Domingo Pérez Moreno e Hijos Sociedad Comercial E. 23.653; todos valistas. Secretario. C-25-39

**QUIEBRA** Sociedad IMPRESA LITOGRAFIA SANTIAGO LIMITADA. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolución 25 de Junio 1969, tuvo por verificado extraordinariamente crédito Luis Alberto Aninat Martínez, Egresado de Derecho, domicilio de Huérfanos 812, Of. 412, ascendente a la suma de E. 9.261,33, más intereses, proveniente una letra cambio y ocho cheques de acuerdo a la minuta acompañada, escrito verificación. Secretario. A-22-23-25-39

**QUIEBRA** Sociedad Comercial Sarquis y Cia Ltda. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía por resolución de 15 de Julio de 1969 se declaró la quiebra de la Sociedad Comercial "Sarquis y Cia, Ltda.", sociedad de responsabilidad limitada comercial, representada por don Angel Sarquis Nassim domiciliado en Avda. Pedro de Valdivia N° 1370 C de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la sociedad fallida, deben entregarlos dentro de tres días al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser considerados por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la sociedad fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la república deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretario. C-20-21-23-25-39

**QUIEBRA** Antonio Selmu, Daccart. Quinto Juzgado Civil, Resolución 18 Agosto 1969, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguiente acreedor: Fisco Chileno por E. 1.343.05, más intereses, preferente, 1ª clase, art. 2472 N° 6 Código Civil. Secretario. C-26-39

40 REMATES JUDICIALES

**REMATE** de Casimires, orden Patricio Rámila Alameda 3125, 18 al 23 de Agosto, 11 horas. Germán Geill, Martillero. A-23-48

**REMATE** por resolución arbitral sucesión Pascuala Muñoz Hermosilla y Liquidación Sociedad Conyugal Muñoz Boccone, 27 de Agosto de 1969, a las 16 horas en la Secretaría del Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, se venderá en subasta pública, ante el Juez Partidor don Marcelo Martínez Candia, inmueble ubicada San Jerónimo 5020, Comuna de San Miguel, Mínimo E. 72.000, pagaderos 50% Contado, 50% a seis y doce meses, con más el interés del 18% anual y del 20% en caso de mora, garantía 10% mínimo dinero efectivo o vale vista orden Juez Partidor. Impuestos transferencia y demás gastos traslación dominio se pagarán por mitades. Admisión postores extraño. Demás bases y antecedentes, Oficina Juez Partidor, Bandera 236 Of. 407. El Actuario. A-23-40

**REMATE** Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátese 23 de Agosto próximo, 15 horas, fundo Santa Rosa Comuna y Departamento San Fernando, Mínimo E. 92.000, pagaderos contado. Garantía boleto o dinero por 10% Mínimo. Más bases autos Banco del Estado con Sucesión Eduardo Pérez Canto. Secretario. A-23-40

42 LEGALES NO CLASIFICADOS

**HABIENDOSE** Extraviado los títulos de las siguientes acciones de la Empresa Periodística "La Nación S.A.", registrados a nombre de don César Guzmán Castro: N°s 6 por 287 acciones y N° 38 por 41 acciones, han quedado sin valor ni efecto por haberse dado el aviso correspondiente. A-24-42

**HABIENDOSE** extraviado el cheque serie M.A. N° 1500688 del Banco Chile Central, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A-24-42

**HABIENDOSE** extraviado libreta 891469 Banco del Estado, perteneciente a Alicia Olga Santis Latorre queda nula por aviso. A-24-42

**QUEDAN NULOS** cheques Bco. Crédito N° 89151-89152-90798-90800, por extraviado. Se dio aviso correspondiente. A-24-42

**ORDEN DE NO PAGO** por extraviados cheques girados a nombre de Julio Montenegro Ross, Banco Estado, S.C. Matadero Serie BR N° 1751826 por E. 3.340 - 10 Sept. 1969, y Serie BR N° 1751827 por E. 3.000 - 20 Sept. 1969. A-24-42

**POR HABERSE** extraviado el cheque en blanco del Banco de Crédito e Inversiones, Centrillos, serie C-23, N° 268789 del 15 de agosto, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A-25-42

**HABIENDOSE** extraviado talonarios cheques serie K.B. 4363402 al 425 Banco Chile, cuenta 54392, quedan nulos por aviso correspondiente. A-25-42

**HABIENDOSE** extraviado talonarios cheques serie K. C. 3868790 al 3868800 cuenta 54392, Banco de Chile quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. A-25-42

**PEINADOS Y BELLEZA** PELUCAS, pestañas, toda clase - postizos, pelo natural, Genéfil, Ban 115, Providencia altura 800, Fono 43145; Compra pelo largo. C-31-58

**CITACIONES COMPANIAS DE BOMBOS** SEÑORA. Ud. puede confeccionar todos, sus vestidos, a los cursos de corte y confección que ofrece su distribuidor Singer de Providencia. Muy prácticas y modernas, matrícula abierta. Providencia 2362 fono 254161. A-30-44

**CITACION A ELECCION DE DIRECTORIO** Citase a Asamblea Extraordinaria para el jueves 28 de agosto de 1969, a las 18.30 horas, en local ubicado en calle Alvarez de Toledo N° 560, San Miguel, a objeto designar al Directorio del Sindicato Profesional de Obreros Fundidores, Pulidores y Moldeadores Metalúrgicos de la provincia de Santiago. Se hace la presente publicación, dando cumplimiento con lo que determinan las disposiciones legales vigentes. El Secretario. A-23-59

**EL SINDICATO** Profesional de Controladores de Cine y Espectáculos Públicos de Chile, cita a sus socios a reunión para renovación de Directiva el Viernes 29 de Agosto a las 10. A.M. ante el Inspector del Trabajo, Local Tarapacá N° 881. El Secretario. A-25-59

**CITACION** Cuerpo de Bomberos de San Miguel Primera Compañía "Lealtad y Disciplina". De orden del Sr. Director, cito a la Compañía a Reunión Extraordinaria para el día domingo 24 del pte. a las 10.30 horas. Tabla 1: Admisión de Voluntarios; 2: Informe Comisión Revisora de Libros; 3: Renuncia Consejero de Administración y Ayudante; 4: Elecciones a que habrán lugar en San Miguel, 21 de agosto 1969. El Secretario. O-24-59

**CUERPO DE BOMBOS** de San Miguel Tercera Compañía "Unión para Servir". COMUNICACION N° 1. Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día Dgo. 24 a las 9.30 hrs. Uniforme de trabajo. Punto de reunión el cuartel, El Ayudante. O-24-59

**CUARTA** Compañía de Bomberos "Voluntad y Acción". De orden del señor Director, cito a la Compañía a sesión solemne, para el día sábado 23 a las 16.30 Hrs. Tenida Uniforme de Trabajo. Punto de Reunión: El Cuartel. El Secretario. O-23-59

**NOVENA** Compañía de Bomberos de Santiago, "Deber y Abnegación". Citación De orden del Sr. Capitán, cito a la Compañía a Ejercicio Combinado para el próximo Domingo 24 de agosto a las 9.30 horas punto de reunión: El Cuartel. Tenida: Uniforme de trabajo. Ayudante. O-24-59

**SEGUNDA** Compañía de Bomberos "Esmeralda". Por orden del Señor Capitán cito a la Compañía a Ejercicio para el Domingo 24 de Agosto a las 9 hrs. Punto de reunión: El Cuartel. Tenida: Uniforme de Trabajo. O-24-59

**CUARTA** Compañía "Bomba Atebe" por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 23 de agosto a las 15.00 hrs. Punto de reunión el Cuartel, Tenida de trabajo. El Ayudante. O-23-59

**CUARTA** Compañía "Bomba Atebe" por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 23 de agosto a las 15.00 hrs. Punto de reunión el Cuartel, Tenida de trabajo. El Ayudante. O-23-59

**CUARTA** Compañía "Bomba Atebe" por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 23 de agosto a las 15.00 hrs. Punto de reunión el Cuartel, Tenida de trabajo. El Ayudante. O-23-59

**CITACION** Cuerpo de Bomberos de San Miguel Tercera Compañía "Unión para Servir". San Miguel 21 de agosto de 1969. Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día Sab. 23 a las 15.30 horas. Uniforme de Trabajo. Punto de Reunión. Cuartel General. El Ayudante. A-23-59

**CITACION** La Cooperativa Servicio de Vacaciones "El Bosque" (en formación), cita a sus socios a Sesión Constitutiva, para el día Sábado 6 de Septiembre de 1969, en la Sede Social ubicada en calle Ejército N° 141, a las 16 hrs. en primera citación y las 16.30 hrs. en segunda. Tabla: 1- Aprobación del Estatuto Social. 2- Elección de Directores. 3- Designación de la persona para tramitar ante el Supremo Gobierno la Existencia Legal de la Cooperativa. El Comité Organizador. A-28-59

**CUERPO** de Bomberos de Santiago, Tercera Compañía, Bomba Claro y Abasolo, Unión, Constancia y Disciplina. Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a Ejercicio para el domingo 24 de agosto a las 10.00 horas. Punto de Reunión: El Cuartel, Uniforme de Trabajo. El Ayudante. O-24-59

**CUARTA** Compañía de Bomberos "Voluntad y Acción". De orden del señor Director, cito a la Compañía a sesión solemne, para el día sábado 23 a las 16.30 Hrs. Tenida Uniforme de Trabajo. Punto de Reunión: El Cuartel. El Secretario. O-23-59

**NOVENA** Compañía de Bomberos de Santiago, "Deber y Abnegación". Citación De orden del Sr. Capitán, cito a la Compañía a Ejercicio Combinado para el próximo Domingo 24 de agosto a las 9.30 horas punto de reunión: El Cuartel. Tenida: Uniforme de trabajo. Ayudante. O-24-59

**SEGUNDA** Compañía de Bomberos "Esmeralda". Por orden del Señor Capitán cito a la Compañía a Ejercicio para el Domingo 24 de Agosto a las 9 hrs. Punto de reunión: El Cuartel. Tenida: Uniforme de Trabajo. O-24-59

**CUARTA** Compañía "Bomba Atebe" por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 23 de agosto a las 15.00 hrs. Punto de reunión el Cuartel, Tenida de trabajo. El Ayudante. O-23-59

**CUARTA** Compañía "Bomba Atebe" por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 23 de agosto a las 15.00 hrs. Punto de reunión el Cuartel, Tenida de trabajo. El Ayudante. O-23-59

**CUARTA** Compañía "Bomba Atebe" por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 23 de agosto a las 15.00 hrs. Punto de reunión el Cuartel, Tenida de trabajo. El Ayudante. O-23-59

**CUARTA** Compañía "Bomba Atebe" por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 23 de agosto a las 15.00 hrs. Punto de reunión el Cuartel, Tenida de trabajo. El Ayudante. O-23-59

**CUARTA** Compañía "Bomba Atebe" por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 23 de agosto a las 15.00 hrs. Punto de reunión el Cuartel, Tenida de trabajo. El Ayudante. O-23-59

**CUARTA** Compañía "Bomba Atebe" por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 23 de agosto a las 15.00 hrs. Punto de reunión el Cuartel, Tenida de trabajo. El Ayudante. O-23-59

**CUARTA** Compañía "Bomba Atebe" por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 23 de agosto a las 15.00 hrs. Punto de reunión el Cuartel, Tenida de trabajo. El Ayudante. O-23-59

**CUARTA** Compañía "Bomba Atebe" por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 23 de agosto a las 15.00 hrs. Punto de reunión el Cuartel, Tenida de trabajo. El Ayudante. O-23-59

**CUARTA** Compañía "Bomba Atebe" por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 23 de agosto a las 15.00 hrs. Punto de reunión el Cuartel, Tenida de trabajo. El Ayudante. O-23-59

**CUARTA** Compañía "Bomba Atebe" por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 23 de agosto a las 15.00 hrs. Punto de reunión el Cuartel, Tenida de trabajo. El Ayudante. O-23-59

**CUARTA** Compañía "Bomba Atebe" por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 23 de agosto a las 15.00 hrs. Punto de reunión el Cuartel, Tenida de trabajo. El Ayudante. O-23-59

**CUARTA** Compañía "Bomba Atebe" por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 23 de agosto a las 15.00 hrs. Punto de reunión el Cuartel, Tenida de trabajo. El Ayudante. O-23-59

**CUARTA** Compañía "Bomba Atebe" por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 23 de agosto a las 15.00 hrs. Punto de reunión el Cuartel, Tenida de trabajo. El Ayudante. O-23-59

**CUARTA** Compañía "Bomba Atebe" por orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 23 de agosto a las 15.00 hrs. Punto de reunión el Cuartel, Tenida de trabajo. El Ayudante. O-23-59

**CUARTA** Compañía "Bomba Atebe" por orden del Capit



# Hipódromo Chile

Sábado 23 de Agosto de 1969.-

## Pronósticos de la Prensa y Radio (Hipódromo Chile)

LA NACION	LA TARDE	LA HIPICA EL ENSAYO	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	EL SIGLO	JOHN TIMBA	EL CLUB
1 La Pila L. Noche Remo	Remo La Pila L. Noche	Ketty C. de Plata La Pila	La Princesa Cajita de Plata Ketty	La Pila Carraca Ketty	Ketty Remo La Princesa	La Pila Larga Noche Remo	La Pila Ketty Remo	Ketty C. de Plata La Pila
2 Pagora Pepisabel Festa	Pepisabel Pagora Festa	Violet Tip Doctrinaria Pagora	Forsta Pepisabel Adame	Pagora Festa Pepisabel	Pagora Festa Zaza	Pagora Festa Sentenciosa	Pagora Festa Festa	Violet Tip Doctrinaria Pagora
3 T. Pintas El Name H. del Viento	H. del Viento Frutilla Eter	Frutilla Eter La Plata	Pantera Rosa Tres Pintas H. del Viento	H. del Viento Predicadora Tres Pintas	H. del Viento Lengua Mocha Frutilla	Frutilla Pantera Rosa Lengua Mocha	H. del Viento Frutilla El Name	Frutilla Eter La Plata
4 Ateneo E. que Dale Haribal	D. que Dale Haribal Español	Haribal D. que Dale Bigote	Español Carboncito D. que Dale	D. que Dale Haribal Monarch	D. que Dale Haribal Español	Haribal D. que Dale Monarch	D. que Dale Haribal Monarch	D. que Dale Haribal Bigote
5 Infernal Adolona R. Listo	Correo Real Infernal Kaista	Infernal Roto Listo Epícentro	Correo Real Roto Listo Poncio	Correo Real Roto Listo Adolona	Infernal Poncio Roto Listo	Epícentro Infernal Roto Listo	Adolona R. Listo Infernal	Infernal Correo Real Roto Listo
6 Zenith El Incandescente Napolitano	Zenith El Incandescente Pimpolla	Zenith Pimpolla Monumento	Roto Listo Infernal Epícentro	Zenith El Incandescente Pimpolla	Zenith Lustano Napolitano	Napolitano El Incandescente Zenith	Zenith Pimpolla El Incandescente	Zenith Pimpolla Monumento
7 Coperado Pataty Canelita	Pataty Coperado Ramonacho	Canelita Pataty Copeado	Coperado Pataty Polloico	Pataty Canelita Coperado	Canelita Coperado Trapalacucha	Coperado Canelita Ramonacho	Coperado Illoico Trapalacucha	Canelita Pataty Coperado
8 Posilipo Seigneur Pisotón	Posilipo Seigneur Pisotón	Monte rosso Seigneur Pisotón	Monte rosso Seigneur Pisotón	Monte rosso Seigneur Pisotón	Monte rosso Seigneur Pisotón	Jaimón Seigneur Pisotón	Posilipo Seigneur Pisotón	Monte rosso Seigneur Pisotón
9 El Aromo Gadi Resuello	Gadi El Aromo L. Vermouth	Gadi L. Vermouth El Aromo	Lord Vermouth Gadi El Aromo	Lord Vermouth Gadi Guayacán	Gadi Guayacán Lord Vermouth	Resuello Gadi El Aromo	Gadi L. Vermouth El Aromo	Gadi Lord Vermouth El Aromo
10 Servia Averia Metropolitano	Master Boy Partesana Ludmilla	Master Boy Servia Partesana	Metropolitano Partesana Servia	Metropolitano Servia Partesana	Metropolitano Servia Partesana	Master Boy Partesana Metropolitano	Master Boy Ludmilla Servia	Master Boy Partesana Servia
11 Kilimanjaro Portinari Pormenor	Kilimanjaro Pormenor Pormenor	Portinari Kilimanjaro Pormenor	Pormenor Kilimanjaro Pormenor	Pormenor Portinari Pormenor	Pormenor Portinari Pormenor	Kilimanjaro Portinari Pormenor	Kilimanjaro Portinari Pormenor	Portinari Kilimanjaro Pormenor
12 Presonada Rebosa Junker	Las Dalias Rebosa Junker	Atramo Rebosa Red Lady	Red Lady Junker Rebosa	Red Lady Junker Rebosa	Rebosa Red Lady Junker	Presonada Las Dalias Junker	Comanchero Presonada Rebosa	Avamo Rebosa Red Lady
13 La Nene Maharani Abijah	La Nene Maharani Abijah	Maharani Coigue Abijah	Maharani Cargoso Pindaro	Abijah La Nene Cargoso	Cargoso Coigue La Nene	Coigue Casanova Maharani	Maharani Coigue Casanova	Maharani Coigue Abijah

## Película Repetida: muy bien Good Look

PELICULA REPETIDA: Good Look volvió a trabajar bien. Muy tranquilo el apunte. (La Jorja) Inda se anduvo preocupando porque el jinete no lo movía, ¡sobre 800 metros donde anotó los siguientes parciales: primeros 200 metros en 13 segundos; los 400 metros en 26 segundos 3/5; los 600 metros en 39 segundos 3/5; completando los 800 metros en 51 segundos 1/5. Los últimos 200 metros, donde fue algo movida, los cubrió en 11 segundos 3/5.

También trabajó Fronte-  
ra Antigua. Con Luis Toro  
en la silla se movilizó sobre  
500 metros. Los primeros 200  
metros en 12 segundos 1/5;

los 400 metros en 23 segun-  
dos, completando los 500 me-  
tros en 30 segundos 2/5.

La actividad controlada en  
lapista del Club Hípico fue la  
siguiente:

**PISTA DE ARENA**

**500 METROS**  
FRONTERA ANTIGUA  
L. Toro 30 2/5  
EUROS C. Pezoa 30 2/5  
SIEMPREVIVA aprendiz 30  
EMPERADORA S. Azócar 31  
GRANADERA V. Ubilla  
30 2/5  
LUZEIRO J. Escobar 31

**600 metros**  
PICUNCHE L. Toro 37 2/5  
RIBOCCO E. López 30  
MARENNA C. Astorga 39 1/5  
COVADONGA HILL L. Toro  
36 3/5  
QUE PASA C. Pezoa 38 3/5  
RUMOROSO L. Alborno  
38 2/5  
MARS S. Azócar 36 4/5

**700 METROS**  
DUMINO J. Salinas 45  
SPADACCINO J. Salinas  
44 3/5  
CORRECTO S. Azócar 43 3/5  
TALED E. Baeza 45  
GUANTANAMERA  
S. Azócar 44 3/5  
FONTONI S. Azócar 43 2/5  
PALMERA E. Vázquez y  
MAGARI L. Toro 42 4/5  
iguales  
CONTRATADOS P. Ulloa 45

**800 METROS**  
GOOD LOOK C. Astorga  
51 1/5, últimos 200 mts. en  
11 3/5  
PALOMBA L. Toro 51  
MOISSAC V. Ubilla 48 4/5  
AG GO V. Ubilla 48 3/5  
GITANERA C. Astorga 53  
YUCA R. Jaque 51 3/5  
PENCAZO aprendiz y  
TRIBUNO E. Vázquez 51  
ganó TRIBUNO por 2 cpos.

## Zenith es la Clase

En 1.500 metros ocho  
competidores disputaron una  
recompensa de 15.000 escudos  
en la pista del Hipódromo  
Chile. El premio lleva el nom-  
bre del Padre de la Patria don  
Bernardo O'Higgins y la nota  
de mayor interés es la vuelta  
de Zenith, brillante ganador  
de El Ensayo de 1968, que nun-  
ca ha podido repetir esa buena  
performance. Nuestro pronós-  
tico será defendido por el  
hijo de Ghirla, que ha reve-  
lado encontrarse en excelente  
estado. Vamos viendo lo que  
han hecho.

**MONUMENTO, 55 (C. Ojeda).**  
Fracasó después de una victo-  
ria realmente espectacular en  
una competencia en la que  
avanzó a Pimpolla. Posterior-  
mente, Zenith 60 (J. Salinas).  
Reaparece el buen caballo que  
se permite ganar la mejor  
competencia del turf chileno.  
No corre desde el 17 de Mayo  
de este año cuando fue tercero  
de Anoma en el Saint Le-  
ger. Sus cotajes son reveladores  
de total recuperación. No  
importan los kilos.

**MONUMENTO, 55**  
(C. Ojeda). Ganó muy bien a

Pimpolla y luego se desinfló en  
una carrera que ganó Rápido.  
Dicen que ahora mejorará.  
**LUSITANO, 54 (G. Saavedra).**  
Ocho veces ha estado en la pista  
en el presente año. Ha  
ganado dos competencias de  
1.400 y 1.500 metros,  
respectivamente.

**CUADRANGULO, 53**  
(E. Guajardo). Fue quinto de  
"Aventajado". Tendría que  
haber mejorado mucho. No lo  
creemos.

**EL INCANDESCENTE, 51**  
(E. Soto). Dos triunfos tiene en  
el presente año. Ambos en  
1.400 metros. Un rival de  
muchos méritos. Para segundo.  
**NAPOLITANO, 50 (S. Azócar).**  
Lleva ocho victorias en el  
presente año. Una gran cam-  
paña. Va bien en los kilos y  
creemos que el handicap lo  
dejará muy suelto.

**ANTOJO, 48 (S. Vázquez).**  
Diez actuaciones en 1969 y tres  
victorias. Una de ellas en 1.500  
y las otras dos en 2.000 metros.  
Puede.

**PIMPOLLA, 48 (L. Toro).**  
Dos triunfos en 1.400 metros.  
En su última fue 4.º de Rápido,  
o que nos es mucho decir.

## Morro de Arica: un Apronte en Corto

EN 1.000 METROS movie-  
ron a Morro de Arica en la  
arena del Hipódromo Chi-  
le. El pupilo de Cáceres, que  
correrá la "Polla de Potri-  
llos" en el Club Hípico, tra-  
bajó a esa mano. Cubrió el  
kilómetro en 1 minuto 1  
segundo 1/5. Los últimos 500  
metros en 31 segundos 1/5;  
últimos 200 metros en 12  
segundos 1/5.

La actividad controlada  
por José Olmos en la arena  
palmeña, en la pista N°2, fue  
la siguiente:

**1.000 metros**  
M. DE ARICA (M. Alguineta)  
en 1.01; 1/5, últimos 500 en  
31 1/5; últimos 200 en 12 1/5;  
a la mano del Club  
ZIGGY (L. Yáñez) en 1.03.

**800 metros**  
FORTUNON (B. García) en  
49, últimos 400 en 25  
RASURADO (D. Cerdal) en  
50, últimos 400 en 25 2/5

**600 metros**  
LA MIA (R. González) en  
36 3/5, últimos 200 en 12 2/5  
MAGNIFICA (B. Campos)  
ASTORIA (L. Rivera) en  
36 2/5; últimos 200 en 12 2/5;  
ganó lejos Magnifica

**400 metros**  
PERISCOLA (A. Parra) en  
25 2/5  
MECHERO (B. García) en  
26 2/5, a voluntad.  
BRITAGUA (aprendiz) en  
22 3/5, de bajada  
MISS LIBERTAD (L. Yáñez)  
en 23, de bajada  
PATACHE (J. Aracena) en  
23 2/5 a la mano del Club.  
ASTURIANO (C. Ojeda) en  
24 2/5

**400 metros desde el partido**  
MANIDU (B. Campos) en  
22 3/5  
ACACIO (B. García) en  
22 1/5  
TEMPORALITO (L. Yáñez)  
en 21 4/5  
SOLIMAN (aprendiz) en  
22 1/5  
D. DE CAXIAS (D. Cerdal)  
en 21 3/5  
LLORONCITA (L. Caroca)  
en 22 3/5  
EKO (L. Rivera) en 22 2/5  
CACHIVACHERA (D. Sagar-  
dia) en 22 2/5; repitió en  
22 1/5

**TURISTA (R. Castro)** en  
22 3/5; repitió igual  
LEOPOLDO (E. González)  
en 23  
PROFANO (D. Sagarodia) en  
22 2/5; repitió igual.

9	NOVENA CARRERA. — 1.200 metros 2da. serie a las 6.30 P.M. (35 al 45). — Tercera válida para la triple N° 4, se correrá con luz artificial.
5-6c	1 Don Oscar 55 4 G. Farfán L. H. Sorrel Blakeme
2-2-2	2 Resuello 57 4 D. Muñoz O. Silva Romanic
7c	3 Lord Vermouth 55 7 E. Soto A. Petit Suceso
2-1	4 Gadi 54 8 S. Azócar J. Castro R. Aenales
9c	5 Pagamás 52 10 J. Salinas S. Fuentes Pagare
3	6 El Aromo 51 3 C. Díaz H. Galaz Onbero
6-10	7 Alejandro 49 9 H. Olguin H. Miranda Aviles
8	8 Guayacán 48 2 A. Parra H. Garmun Asombo
	9 Alcarayán 47 5 L. Murillo D. López Ad Terek
	10 Kepler 47 6 H. Pilar E. Cáceres Boabdil

10	DECIMA CARRERA. — 1.200 metros 5a. serie a las 7.05 P.M. (lápides 15 al 19). — Primera válida para la triple N° 5 y se correrá con luz artificial.
10-4-5	1 Montelisa 54 14 N. N. J. Castro R. L. H. Sorrel Monterey
7	2 Tupac Amaru 54 5 N. N. L. H. Sorrel R. con Ras II
8-14c	3 Averia 53 11 C. Ojeda R. Rabello Pizarro II
6-4v	4 Doña Cargosa 53 4 R. González N. Peralta Oriente
Reaparece	5 El Indio 53 8 C. González G. Avila El Gaucho
3	6 Master Boy 53 13 S. Vázquez G. Pembo Blue Net
Reaparece	7 Motel 53 15 L. Yáñez H. Miranda Flexton
3	8 Ostentación 53 3 D. Cerdal O. Orellana Osiris
4	9 Partesana 53 12 J. Salinas V. Contreras P. Horse
6-3	10 Anzuelo 52 7 J. Castillo V. Escobillana Pandillero
10-10	11 Metropolitano 52 9 J. M. Aravena P. Valderrama Fil Rouge
2	12 Pillana 52 2 L. Camus H. Yáñez Shearwater
Reaparece	13 Servia 52 1 D. Sagarodia M. Martínez Afghan II
6-2	14 Tabanito 51 10 O. Escobar H. Parra Manipour
	15 Ludmilla 50 6 L. Caroca L. Toledo Licurgo

11	DECIMA 1ª CARRERA. 1.200 Mts. 3ª serie a las 7.35 P.M. (23 al 34) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N-5 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL
Reaparece	1 Tosti 58 7 L. Yáñez E. Bocar Parral
5-5	2 Pituto 55 9 L. Caroca L. Toledo Aclarando
9-8	3 Rechiflado 55 4 C. Cáceres L. Toledo Romanic
3-12c	4 Cantor Gaucho 53 6 E. Guzmán S. Fuentes Recital
5-2	5 Prematuro 53 1 V. Ubilla A. López Romantic
5-1	6 Kilimanjaro 50 1 J. M. Aravena L. Navarro Belmont Park
1-2	7 Portinari 50 2 S. Azócar J. E. Castro A. Aenales
2-5	8 Pormenor 48 3 H. Olguin R. Rabello Comodor
12	9 El Capo 47 5 A. Parra O. Lizana Candaules

12	DECIMA 2ª CARRERA. 1.200 mts. 4ª serie a las 8.10 P.M. (19 al 22) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N-5 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL VALIDA PARA EL TIERCE
11-10	1 Cobiján 54 9 C. Ojeda E. Scaia Lujoso II
Reaparece	2 Chebatán 54 14 D. Sagarodia O. Orellana Cherasco
1	3 Comanchero 53 5 R. González L. Contreras A. Zenteno
7-13	4 Tomillo 53 15 L. Gutiérrez J. Bernal D. Latido
3c-1	5 Anamarú 52 8 S. Vázquez J. Melo Señor
Reaparece	6 Bombacero 52 13 H. Pilar J. Posadas Lucky Ltd
2	7 Junker 52 7 D. Muñoz O. Silva Ghirlaño
Reaparece	8 Las Dalias 52 3 R. Clavería A. Vodanovic Pitucazo
2	9 Presonada 52 10 G. Saavedra S. Gajardo Potapente II
10	10 Rebosa 52 6 V. Ubilla A. Sepúlveda Faubourg
14	11 Red Lady 52 12 E. Soto H. Miranda Licencioso
12	12 Veckemiana 52 1 O. López L. Rojas Aenales
9c	13 Atramo 51 4 L. Caroca L. Toledo T. of Two Cities
12	14 Mazamora 51 16 M. Ramírez L. Rodríguez R. Fez
6	15 Pormenor 51 11 J. Castillo R. Bernal G. Monterey
15	16 Tamerlán 51 2 L. Yáñez O. Jara Achaz

13	DECIMA 3ª CARRERA 1.200 mts. 6ª serie a las 8.45 P.M. (13 al 17) SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL
6-1	1 Cargoso 55 12 E. Guajardo N. Peralta Pandillero
6	2 Abijah 54 6 A. Poblete L. Santos Romanic
Reaparece	3 Casanova 54 10 Edo Soto O. Mora Lucky Ltd
7	4 Nazimova 54 9 J. Parra O. González Osiris
1-3	5 Vigilante 54 4 G. Farfán L. H. Sorrel L'Exile
8	6 Cougú 53 2 S. Vázquez L. Toledo Los Teques
Reaparece	7 Pindaro 53 8 V. Bravo V. Contreras Fez
1	8 La Nene 52 3 V. Ubilla M. Martínez Tetracordio
Reaparece	9 Rosa Patricia 51 5 Bdo García Fco. Castro Faubourg
11	10 Colación 51 5 C. González D. López Colenzo
2-10	11 Gran Fe 51 11 N. González A. Amaro Blue Boy
1-2	12 Maharani 51 7 H. Yáñez C. Santos Forest Row

		DECIMA 1ª CARRERA. 1.200 Mts. 3ª serie a las 7.35 PM. (23 al 34) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5 SE CARRERA CON LUZ ARTIFICIAL			
Reaparece	1 Tosti	58	7 L. Yañez	E Bocar	
5-5	2 Pituto	55	8 L. Camoa	L Toledo	Parral
9-6	3 Rechiflado	55	9 C. Paredes	L Toledo	Acci rando
3-12c	4 Cantor Gaucho	53	6 E. Guzmán	S Fuentes	Romantic
5-2	5 Prematuro	53	1 V. Ubilla	A López	Romantic

5-1	8	Kilimanjaro	50	1	J. M. Aravena	L. Navarro	Belmont Park
1-2	7	Portinari	50	2	S. Azócar	J. E. Castro A.	Arenales
2-5	8	Pormenor	48	3	H. Olguin	R. Rabello	Comodor
12	9	El Capo	47	5	A. Parra	O. Lizana	Candaules
Cerral: 2 con 3				8			

		DECIMA 2ª CARRERA. 1.200 mts. 4ª serie a las 8.10 P.M. (19 a las 22) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5 SE CARRERA CON LUZ ARTIFICIAL VALIDA PARA EL TERCE									
11-10	1	Cobija	54	9	C. Ojeda	E. Scaia	Lujoso II				
Reapace	2	Chebatán	54	14	D. Sagardía	O. Orellana	Cherasco				
	3	Comanchero	53		R. Roldán	L. Contreras	A. Zenteno				
7-13	4	Tomillo	53	15	L. Gutiérrez	J. Bernal	Lato				
3c-1	5	Anamarú	52	8	S. Vázquez	J. Mermelo	Señorío				

2	Reapace	6	Bombaceo	52	13	H. Pilar	J. Posadas	Lucky Lord
2		7	Junker	52	7	D. Muñoz	O. Silva	Ghirlaiaio
3		8	Las Dalias	52	7	C. Claveria	A. Vodanovic	Pitucazo
2	Reapace	9	Pensionado	52	10	G. Saavedra	R. González	Pepele II
2		10	Rebosada	52	6	V. Ubilla	A. Sepúlveda	Fauborg
2		11	Red Lady	52	12	Edo. Soto	H. Miranda	Licencioso
2		12	Veckemania	52	1	O. López	L. Rojas	Amnales
4		13	Altamo	51	11	L. Canoca	L. Toledo	R. of Two Cities
14		14	Mazarino	51	16	M. Ramírez	F. Agüez	T. de los Rios
6		15	Pedrotoño	51	11	J. Castillo	B. Recinos	Monty

15	16	Tamerlán	51	2	L. Yañez	O. Jara	Achaz
<div>13</div> <div>DECIMA 3ª CARRERA 1.200 mts. 6ª serie a las 8.45 P.M. (13 al 17) SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL</div>							
6-1	1	Cargoso	55	12	E. Guajardo	N. Peralta	Pandillero

6	2	Abujah	54	6	A. Poblete	L. Santos	Romantic
7	3	Casano	54	10	Edo Soto	O. González	Lucky Ltd
Repasare	4	Nazimova	54	9	J. Parra	O. González	Onirs
1-3	5	Vigilante	54	4	G. Farfán	L. H. Sorrel	L'Exilo
7	6	Cogúte	53	2	S. Vázquez	L. Toledo	Los Teques
8	8	Pindao	53	1	V. Bravo	V. Contreras	Fez
11	9	La Nere	52	7	U. Ubilla	M. Martinez	Tetracordio
Repasare	9	Rosa Patricia	52	1	Bdo Garcia	Fco. Castro	Coleno
11	10	Colación	51	5	C. González	D. López	Bolezo
2-10	11	Gran Fe	51	11	N. González	A. Amaro	Blue Boy

12	Maharani	51	7	I. Hevia	C. Santos	Forest Row
----	----------	----	---	----------	-----------	------------

21	OCTAVA CARRERA. — 2.000 metros. — Handicap a las 6 P.M. (Ind: 45 e inferiores). — Segunda válida para la triple N° 4.
1 Pisotón 59 5 C. Astorga P. Bagú P. Sur	
2 Monte rosa 51 7 J. Salinas Inda Monterey	
3 Posilipo 50 6 J. M. Aravena R. Saavedra P. Point	
4 Seigneur 49 4 S. Azócar J. Castro R. Greenhill	
5 Jaimón 48 1 D. Sagarodia U. Bravo Onbero	
6 Nentueña 48 2 R. Sagarodia V. Ramírez Sertorio	
7 Perce 48 3 O. Escobar C. Tapia P. Point	



# Pudahuel: salidas y llegadas

AIR FRANCE  
(734924-734583)

VUELO 216. Sale a las 8 horas con destino a Lima, Quito, Bogotá, Caracas, Lisboa y París.  
VUELO 081. Llega a las 11.15 horas de París, Dakar, Buenos Aires.  
VUELO 082. Sale a las 16.15 horas a Buenos Aires, Dakar y París.

AVIANCA  
(734327)

VUELO 50. Llega a las 8.50 horas procedente de Buenos Aires.  
VUELO 50. Sale a las 9.35 horas con destino a Nueva York con escalas en Lima, Bogotá y conexiones a Caracas, San Juan y Europa.

BRITISH UNITED AIRWAYS  
(81712)

VUELO 661. Llega a las 13.15 horas procedente de Londres, Madrid, La Palma, Río de Janeiro, Sao Paulo y Buenos Aires.  
VUELO 662. Sale a las 14.40 horas con destino a Londres y con escalas en Buenos Aires, Sao Paulo, Río de Janeiro, Las Palmas, Madrid.

BRANIFF INTERNATIONAL  
(734191)

VUELO 979. Llega a las 11.15 horas procedente de Nueva York, Miami y Lima.  
VUELO 979. Sale a Buenos Aires a las 12.05 horas.  
VUELO 921. Llega a las 15.57 horas procedente de San Francisco, Los Angeles, Lima y La Paz.  
VUELO 988. Sale a las 20 horas con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.

CANADIAN PACIFIC AIRLINES  
(734869)

VUELO 422. Llega a las 11.30 horas de Hong Kong, Tokio, Nancouer, Calgarí, México y Lima.  
VUELO 422. Sale a las 12.15 horas con destino a Buenos Aires.  
VUELO 421. Llega de Buenos Aires a las 21.55 horas.  
VUELO 421. Sale a las 22.45 horas con destino a Lima, México, Calcarí, Vancouver, Tokio y Hong Kong.

ECUATORIANA DE AVIACION  
(734905)

VUELO 46. Sale a las 1.45 horas con destino a Lima, Guayaquil, Quito, Cali, Panamá y Miami.

IBERIA  
(734619-734881)

VUELO 992. Sale a las 10.15 horas a Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro y Madrid.  
VUELO 981. Llega a las 19.15 horas de Madrid, Caracas, Bogotá, Quito, Lima y La Paz.

LUFTHANSA  
(733071)

VUELO 490. Llega a las 4.40 horas procedente de Frankfurt, Nueva York, Lima y La Paz.  
VUELO 493. Sale a las 8.10 horas con destino a Lima, Bogotá, Nueva York y Frankfurt.

LAN CHILE  
(734307)

VUELO 150. Sale a las 21 horas con destino a Nueva York, con escalas en Lima, Guayaquil, Panamá y Miami.  
VUELO 161. Sale a las 8.20 horas con destino a Río de Janeiro, con escala en Buenos Aires.  
VUELO 150. Llega a las 20 horas procedente de Río de Janeiro, con escala en Buenos Aires.  
VUELO 157. Llega a las 12 horas procedente de Nueva York, con escala en Miami, Panamá y Lima.

AFSA  
(734447 734672)

VUELO 91. Llega a las 13.15 horas de Los Angeles, México, Guayaquil y Lima, con conexiones a Miami, Panamá y Lima.  
VUELO 91. Sale a las 14 horas a Buenos Aires.  
VUELO 60. Llega a las 19.45 de Buenos Aires.  
VUELO 60. Sale a las 20.30 horas a Lima, Panamá, Miami, con conexiones a Guayaquil, México y Los Angeles.

AEROLINEAS ARGENTINAS  
(733180-87092)

VUELO 526. Llega a las 17.50 horas a Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.  
VUELO 527. Sale a las 18.45 horas a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.

## TARZAN



## JUAN MARINO



## DICK TRACY



## HOY DIA

## SABADO

## DIA de USAR DOLLY PEN

HOY C.B. 138  
EMISORAS  
CRUZ DEL SUR

AHORA MEJOR QUE NUNCA a toda hora del día sus programas favoritos

HORA DEL HOGAR Y sus voces favoritas POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA CINE ENSU HOGAR LA CABALGATA MUSICAL AL MARGEN

DE LA LEY  
C.B. 138 RADIO  
CRUZ DEL SUR  
(SIEMPRE EN SU HOGAR)

## LOS DOCE CHIMPANCES MOTOCICLISTAS



En todos los hogares de Santiago, el tema de la conversación de LOS NIÑOS y sus PADRES son LOS DOCE SIMIOS MOTOCICLISTAS pertenecientes al CHIMPSSCHULE ALEMAN. ¡Verdaderas sensaciones europeas 1969! Encanto de todos los niños del mundo!

Desde el VIERNES 29 de Agosto en el clásico-prestigioso redondel circense TEATRO CAUPOULICAN y el SABADO 30 y DOMINGO 31 en triples fiestas circenses, MATINE INFANTIL a las 3, vermut 6.30 y noche 9.40... y sucesivamente durante el MES DE LA PATRIA

Edgar Rice Burroughs

## TURNO DE FARMACIAS

SEMANA COMPENDIDA DESDE EL 16 AL 22 AGOSTO DE 1969

1er. Sector.- Mapocho.- Avda. Bdo. O'Higgins.- Testino.- Canal. Lucía.  
Franco Inglesa, Portal Buñes N° 406; Portales, San Antonio N° 13; Morandé, Morandé N° 13; Morandé, Morandé N° 190.

2° Sector.- Testino.- Catedral.- Balmaceda Occ.- Quinta. Colon, San Pablo N° 3310; Italiana, San Pablo N° 2402; Barrancas, San Pablo N° 4498; Barrancas, San Pablo N° 5420; Ideal, Mapocho N° 4051; Mapocho N° 6101; Lo Espinoza, Lo Espinoza N° 2854; La Esmeralda, San Pablo N° 8735.

3er. Sector.- Avda. Bdo. O'Higgins.- Ramón Freire.- Población. Zanjón de la Aguada.- San Diego.  
A. Nrade, Alameda N° 2902; Las Rejas, Avda. Ecuador N° 4200; Sanitaria, Bascuñán N° 698; Carrera, Los Pingüinos N° 4200; Iñaco, Alameda N° 1500; Moderna, Ramón Freire N° 1924.

4° Sector.- Avda. Bdo. O'Higgins.- Franklin.- San Diego. Bustamante.  
Baquedano, Vicuña Mackenna N° 2; Alhambra, Lira, esp. 10; Santa Rosa, Santa Rosa N° 1398; París, San Diego N° 2187; León Ugaldé N° 1599; Hospital, San Francisco N° 4051; El Manzano N° 301; Avenida Matte, Avda. Matte N° 964; Baile y Baile N° 931.

5° Sector.- Providencia.- Vitacura.- Apoquindo.- Las Condes.- La Lira, J. M. Infante N° 279; De la Cruz, Avda. Providencia N° 4200; Del Oriente, Nueva Las Condes N° 7172; San Juan, Avda. Calvo Cordero N° 5083; Tobalaba, Avda. Tobalaba N° 1191; Vitacura, Vitacura N° 2259.

6° Sector.- Yrarrázaval.- Bilbao.- Bustamante.- Macul.- La Reina. Farr. Yrarrázaval N° 3133; Larrain, Larrain N° 687; Brasa, Alessandri N° 3533; La Reina, Simón Bolívar N° 5708; Los Andes, Pde. Batte y Ordoñez (ex - Diagonal Oriente), Sur, Av. Grecia N° 45; Bermaco, Gran Avenida N° 9878; San Carlos, Uniquel N° 2032; Bilbao, Fco. Bilbao N° 1299; Villa Santa Carolina, Catedral N° 2259.

7° Sector.- Vicuña Mackenna.- Zanjón de la Aguada.- Catedral.- San Miguel.- La Cisterna.- La Grana. Aeropuerto, Camino Malipilla N° 6075; Kenia, Av. Central N° 45; Rocca, San Joaquín N° 2399; Turquestan, Enrique Matte N° 45; Asturias, Gran Avenida N° 4308; Punta Arenas, Gran Avenida N° 45; Bermaco, Gran Avenida N° 9878; San Carlos, Uniquel N° 2032; Bilbao, Fco. Bilbao N° 1299; Villa Santa Carolina, Catedral N° 2259.

8° Sector.- Avda. Santa María.- Renca.- Avda. Famosa.- Avda. Independencia.- Avda. El Salto.- Avda. Recoleta. La Paz, Avda. La Paz N° 403; San Luis, Independencia N° 2736; Santa María, Avda. México N° 1298; Palma, Pedro Fariña N° 5102; Blanco, Andrés Bello N° 498; Centenario, Recoleta N° 2736; Sepúlveda, Avda. El Salto N° 2699.

Turno Permanente  
Farmacia de Urgencia Portugal N° 155

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de medicamentos y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20 horas, por la ventanilla correspondiente.

sus programas mas nítidos en un

## GELOSE

TELEMONDO

SANTIAGO: MONEDA 242. RECOLETA 3293. AGUSTINAS 490. ALICIA: AV. STA. MARIA 2187. CALABAZA: SOTOMAYOR 101. ANTIFALTA: AV. ALTA 1191. VALPARAISO: CONDELL 1387. LA SIBINA: A. PLAT 461. CONCEPCION: LOSA LA PAZ 10. PUNTA ARENAS: SEGUNDO Y BOTINO. GARANTIA Y SERVICIO PERMANENTE DE LA FABRICA. RECOLETA 3293 - FONDO 37471.

## SABADO

HORA	PROGRAMA	HORA	PROGRAMA
14.05	Noticiero Prolema	20.20	Noticiero Prolema
14.07	Casos y Cosas	20.28	¿Cuánto Sabes?
14.45	Intermedia	20.30	Valle de Pasión
15.17	El Viroliano	21.30	El Continente
16.32	Sus favoritos en el 9	21.60	Scotland Yard
18.35	Circo Soviético	22.50	Disco de Doris
19.07	Concurso Scapini	23.30	Noticiero Prolema
20.30	El detective Millonario	23.38	Cine

HORA	PROGRAMA	HORA	PROGRAMA
9.00	Sintonía	19.50	El Tiempo
9.15	La reforma en marcha	20.00	Sábados Alegres
9.45	Cierre	21.00	Quien soy yo? Enrique B.
13.00	Sintonía	22.00	Martín el Indio
13.25	Panorama Italiano	22.20	Noche de cine "Dillinger"
13.30	El arte de vivir	24.00	Cierre
14.00	Pasado Meridiano		
15.00	Sábados Gigantes		
19.00	Disneylandia		

NUEVO CINE

## Paramount ORIENTE

Y TAMBIEN ROMANO DE CONCEPCION

UN EMOCIONANTE FILM DONDE LA "MAFFIA" ENTRA EN ACCION...

KIRK DOUGLAS

"Los hermanos sicilianos"

ALEX CORD  
IRENE PAPAS  
LUTHER ADLER

MAY de 18 AÑOS

TECHNICOLOR

## Coloree a "SURITO" Mascota de VIA SUR y Gane Magníficos Premios



NOMBRE. DIRECCION. CIUDAD. FONOS.

VIA SUR, los primeros en la ruta desde hace 22 años, están auspiciando este concurso para nuestros pequeños lectores, brindándoles la oportunidad de conocer el sur de Chile, para las Fiestas Patrias, o en la fecha a elegir.

En efecto, para los niños (hasta 12 años) que participen en este concurso, que dura 30 días (hasta el 12 de septiembre), habrá un primer premio consistente en dos pasajes ida y vuelta a Puerto Montt, con alojamiento gratis en el famoso Hotel Pérez Rosales. A los pequeños que obtengan los puestos secundarios (2°, 3°, 4° y 5°) dos pasajes de ida y vuelta a Puerto Montt a cada uno.

Se mantendrán los premios semanales consistentes en dinero en efectivo para los niños que participen de lunes a sábado.

El concurso durará hasta el 12 de Septiembre y semanalmente iremos publicando nuevos dibujos de SURITO.



# CINES DEL CENTRO

<b>ASTOR</b> Desde las 12.45 Hrs. Mayores 14 años	<b>El oro de Mackenna</b>	Gregory Peck, Omar Sharif, Telly Savalas
<b>BANDERA</b> Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	<b>El oro de Mackenna</b>	Gregory Peck, Omar Sharif, Telly Savalas
<b>CITY</b> Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	<b>"El Golfo"</b> Technicolor	Raphael, Shirley Jones, Musical
<b>CENTRAL</b> Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años	<b>"Con la miel en los labios"</b>	Terry Thomas, Verna Lisi, Technicolor
<b>CERVANTES</b> Desde las 10.30 Hrs. Menores	<b>"Fantasia"</b> The Rank Organization	Walt Disney, Technicolor
<b>CINELANDIA</b> Desde las 14 Hrs. Mayores	<b>"La Venus Maldita"</b>	Libertad Leblanc, Guillermo Murray
<b>CAPRI</b> Desde las 10 Hrs. Mayores	<b>"Profesionales para matanza"</b> "Siete Winchester para una matanza"	Cowboy, Aventuras, Acción
<b>CONTINENTAL</b> Desde las 11 Hrs. Mayores de 18 años	<b>"Che"</b> Color por De Luxe	Omar Sharif (Che), Jack Palance (Fidel Castro)
<b>DUCAL</b> Desde las 13, 15.40, 18.30 y 21.30 Hrs. Mayores 14 años	<b>"Romeo y Julieta"</b> Technicolor	Olivia Hussey, Leonard Whiting
<b>ESPAÑA</b> Desde las 14, 16.30, 19, 21.30 Hrs. May. 14 años	<b>"Escándalo en la familia"</b>	Pili y Mili, Yaco Monti, Musical
<b>FLORIDA</b> Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años	<b>"Contrato Perverso"</b>	James Coburn, Lee Remick, Lilli Palmer
<b>GRAN PALACE</b> Desde las 14.45, 18.15 y 21.45 Hrs. Mayores 14 años	<b>"Funny Girl"</b> Columbia Technicolor	Omar Sharif, Barbara Streisand
<b>HUELEN</b> Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años	<b>"La guerra ha terminado"</b>	Ives Montand, Ingrid Thulin
<b>HUERFANOS</b> Desde las 10, 14, 18 y 22 Hrs. Menores	<b>"Ben Hur"</b> Metrocolor	Charlton Heston, Jack Hawkins
<b>IMPERIO</b> Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	<b>"El Agente Secretísimo cu cu 07"</b>	Franco Franchi, Ciccio Ingrassia
<b>KING</b> Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	<b>"La Fiaca"</b> Eastmancolor	Norman Briski, Argentina
<b>LIDO</b> Desde las 14, 16, 19 y 22 Hrs. Mayores 18 años	<b>"iCheff"</b> Color por De Luxe	Omar Sharif (Che) Jack Palance (Fidel Castro)
<b>MAYO</b> Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	<b>"Los Violentos van al Cielo"</b>	Glenn Ford, Carolyn Jones, Metrocolor
<b>METRO</b> Desde las 10.30, 12.15, 14, 16, 19 y 21.45 Hrs. Mayores 21 años	<b>"Los Violentos van al Cielo"</b>	Glenn Ford, Carolyn Jones, Metrocolor
<b>NILO</b> Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años	<b>"iCheff"</b> Color por De Luxe	Omar Sharif (Che), Jack Palance (Fidel Castro)
<b>PACIFIC</b> Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	<b>"Los Violentos van al Cielo"</b>	Glenn Ford, Carolyn Jones, Metrocolor
<b>PLAZA</b> Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	<b>"La Fiaca"</b> Eastmancolor	Norman Briski, Argentina
<b>REAL</b> Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	<b>"Charly"</b> Technicolor	Cliff Robertson, Claire Bloom
<b>REX</b> Desde las 13.45, 16.15, 18.45 y 21.45 Hrs. Mayores 18 años	<b>"Estrella del Sur"</b> "Las demoleadoras"	Ursula Andress, Orson Welles, Dean Martin
<b>RIO</b> Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años	<b>"El Valle de las Muñecas"</b>	Shaun Tate, Barbara Parkins, Paul Burke
<b>RITZ</b> Desde las 13 Hrs. Mayores	<b>"Georgina solterona"</b> "El salvaje"	Marion Brandon, Lee Marvin, Acción
<b>RIVIERA</b> Desde las 14 Hrs. Mayores	<b>"Contrato Perverso"</b>	James Coburn, Lee Remick, Lilli Palmer
<b>ROXY</b> Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	<b>"La Venus maldita"</b>	Libertad Leblanc, Guillermo Murray
<b>SAN MARTIN</b> Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años	<b>"2001 Odisea del Espacio"</b>	Cinemas, MGM, Acción
<b>SANTA LUCIA</b> Desde las 11 Hrs. Mayores 18 años	<b>"El oro de Mackenna"</b>	Gregory Peck, Omar Sharif, Telly Savalas
<b>SANTIAGO</b> Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	<b>"Maternidad sin Hombres"</b> "Monte de Venus"	Ernesto Bianco, Marisa Mell, Argentina
<b>PAULO</b> Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años	<b>"Una noche un tren"</b>	Ives Montand, Drama francesa
<b>TIVOLI</b> Desde las 11 Hrs. Mayores 18 años	<b>"Buena sera, Mr. Cambell"</b>	Gina Lollobrigida, Peter Lawford, Telly Savalas
<b>TOESCA</b> Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años	<b>"Contrato Perverso"</b>	James Coburn, Lee Remick, Lilli Palmer
<b>VICTORIA</b> Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años	<b>"La Escoria del Desierto"</b>	Michael Caine, Aventuras, Acción
<b>WINDSOR</b> Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años	<b>"Quiero llenarme de ti"</b>	Sandro, en su primera película

**SECTOR PLAZA ITALIA V. MACKENNA**  
BAQUEDANO Plaza Baquedano (31787) Desde las 14 hrs. Ende moniados del ring Santo en el museo de cera. Al ponerse el sol

**NORMANDIE** Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. El oro de Mackenna (Acción may. de 14)

**SECTOR NUNOA PROVIDENCIA-VITACURA**  
**ANDES** Avda. Irarrázaval 1435 (43811) Desde las 14 hrs. Póker de pistolas. Los reyes de la risa. Una tumba a la eternidad

**CALIFORNIA** Irarrázaval 1564 (498061) 15.45, 18.45 y 21.45 hrs. Buena sera Mrs. Campbell (cómica may. de 18)

**DANIE** Washington 7 A (494359) 16.15, 19.15 y 22.15 hrs. Una noche en un tren Drama may. de 14

**EGANA** Plaza Egaña (271026) Rot. Desde las 15 hrs. "Lo que el viento se lle" en EE.UU. Menores

**EL GOLF** Apoquindo 3368 (480046) 16.15, 19 y 22 hrs. Contrato perverso (Acción may. de 21)

**HOLLYWOOD** 2900 (42389) Desde las 13 hrs. Profesionales para una matanza. 7 Winchester para una masacre

**LAS CONDES** Apoquindo-Noruega (484067) A las 16.30, 19.15 y 22.15 Hrs. "Charly"

**LAS LILAS** E. Yáñez-J. de los V. (43116) A las 16, 19 y 22 Hrs. "El oro de Mackenna"

**LO CASTILLO** Vitacura (481981) 16, 19 y 22 hrs. "CHE" (Drama may. de 18)

**MARCONI** Manuel Montt 032 (42867) 19 y 22 hrs. La pulga en la oreja (Cómica may. de 21)

**MACUL** J. P. Alessandri 354 (258791) Desde las 14 hrs. El oro de Mackenna (Acción may. de 14)

**ORIENTE** Pedro de Valdivia 099 (41345) 16.15, 19 y 22 hrs. La Fiaca (Comedia may. de 14)

## Cine Guía

**PEDRO DE VALDIVIA** P. de Valdivia-Bilbao (43948) A las 15.30, 18.30 y 22 Hrs. El agente secretísimo cu cu 7. Italiana. Mayores de 14 años

**VERDI** P. de Valdivia 5273 (499704) Desde las 14 hrs. Me convertí en espía. Bullitt, El temerario

**SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN-GRAN AVENIDA-AVDA. MATTA**

**ALHUE** Población Dávila (581427) Desde las 14 hrs. Adiós al amigo. Cien verde, Jóvenes renegados

**AMERICA** Noble 390 (52443) Desde las 14 hrs. Voy, lo mato y regreso. Pecos el justiciero. Remón el mexicano

**ESMERALDA** San Diego 1035 (64303) Desde las 13 hrs. El rifle. El sargento solitario. Drácula vuelve de su tumba

**GRAN AVENIDA** Gran Avenida 4830 (52163) Desde las 13 hrs. El oro de Mackenna (Acción may. de 14)

**EL BOSQUE** Par. 33 Gran Avda. Rot. Desde las 17 hrs. Vn te amo Alicia. Chubasco

**IMPERIAL** San Diego 1344 (51112) Rot. Desde las 14 hrs. Bullitt. Me convertí en espía. El temerario

**LIRA** Pintor Cicarelli 293 (52181) Desde las 14 hrs. Pari trazar al ladrón. Ataco en Pamploña. Mi tesoro eres tú

**MISTRAL** San Diego 279 (63994) Desde las 13 hrs. El investigador. Los chachales. El manto de la momia

**MODERNO** Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. Cuando tu no estás. El fugitivo. Las guerrillas de Villa

**ROMA** San Diego 230 (67258) Desde las 14 hrs. Baladas para un pistolero. Por el placer de matar

**MONACO** 10 de Julio-A. Prgt (382845) Desde las 13 hrs. La pasión de un hombre joven. Cuando comienza el Strip. Tease. Indiscreción de una mujer

**SAN DIEGO** San Diego 612 (81093) Desde las 14 hrs. Los violentos van al cielo. (Acción may. de 18)

**SAN MIGUEL** Avda. Euclides 1202 (51262) Desde las 14 hrs. Balada para un pistolero. Por el placer de matar

**SANTA ROSA** A. de Toledo 655 (50957) Desde las 14 hrs. Lo bueno, lo malo y lo feo. Operación hermano menor. Con el mundo a sus pies

**PORTUGAL** 10 de Julio 252 (34816) Desde las 14 hrs. Me convertí en espía. Bullitt, El temerario

**PRAT** (San Diego 2117 (50754) Desde las 13 hrs. Al ponerse el sol. Santo en el museo de cera. Ende moniados del ring

**SECTOR QUINTA NORMAL**

**IDEAL CINEMA** Mapochi 4117 (731384) Desde las 14 hrs. El rostro impenetrable. Barbra. Póker de la muerte

**MAIPO** San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. Drácula vuelve de su tumba. El sargento solitario. El rifle

**SECTOR SAN PABLO ALAMEDA-BRASIL ESTACION**

**ALAMEDA** Alameda 2987 (91254) Rot. Desde las 13 hrs. Santo en el museo de cera. Novias impacientes. Un dorado de Villa

**ALCAZAR** Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. Una tumba a la eternidad. Los reyes de la risa. Póker de pistolas

**A ALESSANDRI** Alameda 2879 (96848) Desde las 13 hrs. "C H E" (drama may. de 18)

**BLANCO ENCALADA** Blanco Encalada 2820 (91787) Rot. Desde las 14 hrs. Bullitt. Me convertí en espía. El temerario

**CARRERA** Alameda 2151 (86685) Desde las 13 hrs. Drácula vuelve de su tumba. El sargento solitario. El rifle

**COLON** San Pablo Maipo (733148) Desde las 13 hrs. La cuadrilla de los renegados. Diabolik. El pequeño gigante

**MINERVA** San Pablo 3230 (733342) Rot. Desde las 12.30 Hrs. Santo en el Museo de cera. Novias impacientes. Un dorado de Villa

**MONUMENTAL** Alameda 3943 (91555) Desde las 14 hrs. El rostro impenetrable. Barbra. Póker de la muerte

**SECTOR VIVACETA INDEPENDENCIA-EL SALTO RECOLETA**

**LA PALMILLA** Pedro Fontova 5021 Desde las 15 hrs. Ajuste de cuentas. La muerte viaja a caballo. A sangre fría

**NACIONAL** Independencia 801 (370594) Desde las 13 hrs. Submarino X-1. S.O.S. para el crimen. Cargamento de la muerte

**CINES COMUNALES MAIPO** (Maipo, 571530) Av. Cinco de Abril-Pajantón. Rot. Desde las 15 hrs. Un marido de repuesto. Sentencia de muerte

**MUNICIPAL** (San Bernardo) (591948) Desde las 14 hrs. Las amigas de los ricos. De profesión sospechosos

**NACIONAL** (Punta Arita) (124) Desde las 14 hrs. Pueblo sin compasión. Reza a Ju Dios. cava tu fosa

**PLAZA** Talagante (66) Desde las 15 hrs. Valentín de la Sierra. El jivaro. Rafael. ¿Qué hacemos con papá?

**PLAZA** (Punta Alto) (328) Desde las 15 hrs. Amor de vobos. Superespía K

**SANTIAGO** San Bernardo (581982) Desde las 14 hrs. Romeo y Julieta (Drama may. de 14)

**GRAN HOMENAJE POPULAR DESPEDIDA DE CHILE DEL "POLLO"...**  
**MAÑANA DOMINGO 24 EN FESTIVAL GIGANTE DESDE LAS SIETE (7) DE LA TARDE...**  
Algo grandioso, sin igual. MAÑANA todo lo MEJOR del ARTE NACIONAL  
**ENTREGA DEL "CAUPOLICAN" DE ORO A JOSE ALFREDO "POLLO" FUENTES.. ¡DOMGO. 24!! CON SU ULTIMA ACTUACION EN CHILE**  
JUANITO SALAZAR frente a la ORQUESTA GIGANTE de 18 profesores



**¡Algo nunca visto! Reunión de los MEJORES en homenaje al POLLO- EL PODER JOVEN!**  
**CLAN 91** Si te vas... Volvere TRIO HNOS. ARRIAGADA, voces sentimentales melódicas de renombre Sud-Americano.  
**LUZ ELIANA**, rle, rle. **LUZ ELIANA** la máxima estrella cantante chilena, O RQUESTA GIGANTE del director JUANITO SALAZAR (18 años) el más joven del mundo.  
**LOS BEAT COMBO**, ritmo mambo gogo, **LUISIN LANDAEZ** (Mochacha, Niña Isabel)  
**EL REY DE LA CUMBIA**... **LOS PLAY BACKS** agrupación musical YE YE... **VIOLETA GONZALEZ**, extraordinaria voz pasional de Chile.  
**RAMON MARQUEZ VILA** cantor tropical del Caribe.



**MAÑANA desde las 7 de la Tarde**  
Vean y oigan  
**SONORA PALACIOS**  
Notable Orquesta N° UNO de dimensión Europea  
**MAÑANA DOMINGO 24 EN UNICO SHOW GIGANTE DESDE LAS 7 DE LA TARDE**  
oigan a los notables cantantes internacionales **CHACUNDU-CHACUNDU!**  
**EL MATRIMONIO MARILEN Y TITO**, de gran suceso en Argentina y Brasil

**JOSE ARTURO** el cantor **FUTBOLISTA**  
Conjunta musical cólerica **LOS GALOS GO GO**  
**OSVALDO MADERA**, cantor de Jimena  
**MANUEL ROBERTO "BALAZOS"** AGUILAR, deliciosa ANITA FLORES, estrella de T. V.  
**GERARDO BASTIDAS**, animador y director Show Homenaje Pollo Fuentes. **GORDO ORLANDO CASTILLO** y **GRACIOSA NENA MEJIAS**  
HOY compre su PLATEA BAJA NUMERADA o su PLATEA ALTA NUMERADA 2° PISO DEL "CAUPOLICAN" las GALERIAS A E5.

**Cartelera Teatral**  
**ANTONIO VARAS**, Morancor 25 (61200). Departamento de la Universidad de Chile "El evangelio según Jaime Silva"  
**ALVES**, Plaza Bulnes 188 (88342). A las 19 Hrs. "El..."  
**MARU**, San Antonio 149 (397907). Cía de cine y Divido Leguía. Presenta a las 19.15, y 22.15 hrs. "Los reyes de la risa" de Lucho Córdoba  
**ALBA**, Moneda 920 (715451). Cía de América Vargas y Surante. Próximo estreno "El precio" de Arthur...  
**CAMILO HENRIQUEZ**, Amunátegui 31 (88959). Cía de la Universidad Católica presenta a las 19 hrs. "Nos tomamos la Universidad". De Sergio Vodann  
**CAUPOLICAN**, San Diego 840 (82437) Domingo 24. Gran show popular despedida de Chile a José Alfredo... desde las 19 Hrs.  
**LA COMEDIA**, Merced 349 (391523). A las 19 y 22 Hrs. "El... para locos" de Martin Andrade.  
**PRINCIPALIDAD DE LAS CONDES**, Avda. Apoquindo 338 (480531). Segunda Temporada. Jueves a las 19 hrs. "¿Sabes que no te puedo ver cuando el agua...?" de Robert Anderson.  
**OPERA**, Huérfanos 837 (30176). Cía de Revista Bim... Presenta a las 19, 21.40, 23.15 hrs. "16 años de..."  
**PRIT REX**, Huérfanos 735 (31143). Compañía de los... Presenta a las 19.30, y 23.30 hrs. "La Pareja" de Neil...  
**PICARESQUE**, Recoleta 343 (372606). Cía de revista... Presenta a las 20, y 23 horas. "A Felipe le..."  
**ANTONIO**, San Antonio 255 (33605). Cía de Susana... Presenta a las 19.10 Hrs. "40 Kilates" de Banlett y Gedy.  
**ALBA**, San Diego 246 (66592). Cía de Silvia Piñero y... Presenta a las 19.15 Hrs. "Juanse Casa".  
**ARTES Y OFICIOS**, Avda. Ecuador 3659... Presenta a las 19.30 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora...

**HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR**  
AHORA MEJOR QUE NUNCA a toda hora del día sus programas favoritos  
**HORA DEL HOGAR** Y sus voces favoritas.  
**POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA**  
**CINE ENSU HOGAR LA CABALGATA MUSICAL**  
**AL MARGEN DE LA LEY**  
**TEXTOS ESCOLARES Y** Siempre novedades chilenas y extranjeras en  
**LIBRERIA CULTURA**  
HUERFANOS 1179 Entre Morandé y Bandera





Anual	E\$ 180
Semestral	E\$ 92
Trimestral	E\$ 48



La actriz peruana Ana Rosa Bernison, que actúa en la secuencia "La Flor de la Canela" de la película "Volver", de Germán Becker.

## Con "Tiempos Buenos" Compite en el Telefestival, Marcelo Rossi



Marcelo Rossi, representante de Philips en el Telefestival.

Después de dos años y medio de intensa lucha artística, en varios países de Sudamérica, Marcelo Rossi consiguió clasificarse entre los finalistas del Telefestival de la canción.

Rossi ha trabajado en boites, radios, teatros, televisión, locales de baile. En esta oportunidad defiende la canción "Tiempos Buenos", de Emmanuel, el compositor y cantante brasileño que actúa en nuestro país.

Marcelo Rossi defiende la canción "Tiempos Buenos", que tiene uno de los primeros puntajes junto con "Casita de Troncos" de Víctor Maza, y "Eres mía", interpretada por Felipe de la Fuente.

## La Ciudad de los Artistas Festejó a los Escritores

Un animado encuentro entre escritores, participantes en Encuentro Latinoamericano de Escritores, y los artistas que se han empeñado en crear la Ciudad de los Artistas, tuvo lugar el jueves, a mediodía, en el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio, en La Barnechea.

El acontecimiento se convirtió en una verdadera fiesta chilena, en que interviniendo Alejandro Lira, Raul Gardy y numerosos artistas. En el grabado, Alvaro Vega, uno de los principales promotores de la Ciudad de los Artistas, conversa con el escritor francés Claude Simon (de impermeable blanco). Escucha el profesor Calfon, del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile.



Alvaro Vega

## Teknos Estrenará en Septiembre Obra de Drágon

A todo vapor son los ensayos generales de la "HEROICA DE BUENOS AIRES", de Osvaldo Dragón, autor argentino premiado por esta obra en el Concurso de Teatro de la Casa de las Américas de La Habana, Cuba. El conjunto de Teatro TEKNO de la Universidad Técnica del Estado, bajo la dirección de Raúl Rivera, ofrecerá su primera función para el público santiaguino el próximo 2 de Septiembre, en la Sala Bulnes, de Avda. Bulnes 188. La obra de Dragón es una superproducción con tres horas de duración y la de mayor envergadura para el conjunto universitario.

"HEROICA DE BUENOS AIRES" es una traslación de personajes originales de Bertold Brecht de su obra MADRE CORAJE, que el dramaturgo argentino coloca en el clima social y político bonaerense. En el papel estelar destaca TEKNO a Maite Fernández, actriz de brillante trayectoria, que anteriormente fuera nominada para el Laurel de Oro por su interpretación de La Lavandera en "PAN CALIENTE", de María A. Requeña.



Gloria Paul, en "Darling Lili", dice: Una mano ayuda a la otra. Total, para que me lucir tanto atuendo, cuando debajo de él estoy yo.

# Cinco Estrellas Actúan en el Film "Volver"

Cinco estrellas pondrán la nota femenina en la película chilena "Volver" recién terminada. Ellas son: Chabuca Granda, Miriam, Rita Góngora, Marisol Feliú y Ana Rosa Bernison.

Todas ellas tienen amplio lucimiento en el film musical de Germán Becker Chabuca Granda, como compositora de dos de los temas incluidos en la película: "La Flor de la Canela" y "Pobre, vos", esta última interpretada por ella misma.

Miriam retorna por segunda vez a un film dirigido por Germán Becker. La primera fue en "Ayúdeme Ud. Compadre" y ahora en esta cinta donde la escucharemos cantando: "Sombras", "Organillero" y "Volver".

Rita Góngora, juvenil, simpática y buena moza, hace pareja con el cantante Osvaldo Díaz, cantando "El Manicero", la popular rumba de Moisés Simons.

Marisol Feliú es una figurita joven que hace sus primeras armas en el séptimo arte. Es

también nueva como cantante, pero bajo la dirección de Germán Becker logra un feliz desempeño ante las cámaras. Tiene la responsabilidad de la interpretación de la guaranía "Recuerdo de Ipacará".

Finalmente, Ana Rosa Bernison, "Miss Perú 1968", aunque no canta, tiene ocasión de lucir su juvenil figura, su gracia limeña y la belleza de sus profundos ojos negros. Ella sirve de "leit motiv" a las escenas en que Osvaldo Díaz interpreta el emotivo vals de Chabuca Granda, titulado: "La Flor de la Canela".

Cinco nombres femeninos. Cinco figuras estelares en el ambicioso largometraje en colores, recién terminado por el barbudo realizador y cinematógrafo chileno Germán Becker.

"Volver" debe estrenarse el 12 de octubre en ocho capitales de América. Su estreno es esperado por todos los públicos que aman la música popular y tradicional de nuestro Continente, sus paisajes y el colorido de su flora.

## Viking Valdés, Finalista con Tema Propio en el Telefestival

Viking Valdés, cantante juvenil de 17 años, uno de los diez finalistas del Telefestival de la Canción del 13, vino a visitarnos. Llegó a las finales con "Consejo Final", canción original del cantante.

Valdés es la primera vez que participa en un festival, pero no este el inicio de su carrera artística.

Cuando tenía 11 años grabó su primer disco para la Odeón. Fue "Doce Cascabeles" y "Vuelve a Sorrento", que cantaba con voz infantil en "El Rincón de los Niños", el programa del Canal 13 que dirige Oscar Vázquez. Después grabó su segundo disco que fue "Las Campanas de San Giusto" y "Campanera", también para Odeón.

A los 13 años dejó de cantar. "Por ese tiempo, cuando estaba en el mayor apogeo, falleció mi mamá y me vino el cambio de voz. El año pasado volví a grabar para el Sello Astoria. "De rodillas ante Ti" y un tema que me pertenece, "Solo".

A comienzos de marzo Viking Valdés viajó a Centroamérica, donde su representante, Oscar Vázquez, es director del Canal 8 de Costa Rica. Por asuntos familiares volvió los primeros días de abril. Al regreso grabó para Astoria "Consejo Final" y "O tú o ninguna", este último de Jimmy Fontana.

Viking Valdés nos cuenta que ha compuesto unos 20 temas. Los compone especialmente cuando está solo, tranquilo. "Salen mejor cuando estoy apenado", nos cuenta.

El joven cantante fue el único finalista que quedó con un tema que le pertenece. Para este autor de 17 años, esto constituye una satisfacción muy grande.

Viking Valdés, un cantante juvenil, autor de "Consejo Final", con el cual llegó a las finales del Telefestival de la Canción.



## Hoy Temas Folklóricos en el Festival de Septiembre

Hoy comienza la etapa de los compositores del Festival de la Canción de Septiembre, organizado por el Internado Nacional Femenino. En esta ocasión actuarán como artistas invitados: Marco Aurelio, el conjunto Huamari, El Conjunto Espuelas de Plata, Carmen Luz Chichi, todos los cuales defenderán los temas del folklore y del género internacional presentado al Festival.

## "Dial 76" de Cooperativa, Enfrentará a la Marihuana

"DIAL 76" enfocará este domingo, a las 22.05, un problema del que hace tiempo que no se habla. Un tema que, sin embargo, está latente en muchos hogares, colegios y ambientes intelectuales y artísticos: "La marihuana". ¿Qué es esta droga? ¿Es realmente dañina? ¿Quiénes la fuman? ¿Por qué lo hacen? ¿Es realmente un peligro para sus consumidores?

En fin, el tema marihuana estará completo. El Ministro de Educación, Máximo Pacheco, explicará el por qué tomó cartas en el asunto, solicitando un Ministro en Visita para investigar su consumo. El penalista Orlando Budnevich dirá cuál es la letra de la Ley vigente frente al que fuma marihuana, y frente al que vende o regala este producto. El Subdirector de Investigaciones, Eduardo Zúñiga, explicará el por qué tomó cartas en el asunto, solicitando un Ministro en visita para investigar su consumo. El penalista Orlando Budnevich dirá cuál es la letra de la Ley vigente frente al que fuma marihuana, y frente al que vende o regala este producto. El Subdirector de Investigaciones, Eduardo Zúñiga, explicará la dimensión del problema en su ámbito policial. Y, finalmente, dos hombres adultos dirán por qué fuma marihuana. Ambos se pusieron ante el micrófono con la condición de que se respetara su incógnita. Así, era la única forma de hablar francamente y sin temor a represalias. El problema desde su ángulo médico lo enfocará el doctor Atilio Revori, siquiatra y especialista en toxicomanías.

## El estreno cinematográfico próximo: Una Película que Revela Vida de Isadora Duncan

El 15 de Septiembre de 1927, el Conde Harry Kessler, amigo de Isadora Duncan, escribió: "La desafortunada Isadora Duncan fue muerta ayer por su propio chal, el cual enredado en la rueda trasera de un auto la estranguló. ¡Qué fatal! El chal, que formaba parte de su baile, le causó la muerte; su pedazo de propiedad escénica ha tomado su venganza."

La vida pública y privada de Isadora estaba tan enredada y complicada y tanto se había escrito sobre la destacada bailarina americana, que es difícil saber quién o qué era la verdadera Isadora. Ella era una profeta, una soñadora, una derrochadora y una charlatana. Pero sobre todo, era una de las mujeres más fascinantes del mundo.

Como todas las grandes personalidades, ella era más larga que su vida. Unafigura legendaria capaz de crear escándalo y adulación en iguales proporciones. Que ella podía bailar, eso es indiscutible, especialmente en los primeros años, cuando tomó al mundo por asalto. Su arte, una vez, hizo a famosas actrices, como Ellen Terry saltar y gritar al público: "¿No se dan cuenta de lo que están mirando? ¿Comprenden ustedes que esta es la más extraordinaria e incomparable bailarina del mundo? ¡Aprecian lo que esta mujer está haciendo por ustedes, devolviéndoles la belleza perdida del arte de este viejo mundo!"

Isadora era una explotadora. Ella soñó un sueño maravilloso y lo hizo convertirse en realidad. Ella desnudó el arte de sus desnudos esenciales, y al igual que ella, se despojó de las ropas innecesarias. Por su ejemplo, causó una revolución en las vestimentas femeninas. Las mujeres de hoy deben agradecerle a Isadora de haberlas liberado de los tiosos corsets y el haber establecido el concepto que el cuerpo debe respirar. Todo lo que hizo fue un pronóstico de lo que vendría, y como todas las soñadoras, estaba condenada a sufrir.

Los ataques que la siguieron a través de dos continentes la dejaron desorientada y preocupada, siempre a la defensiva de un mundo hostil. Se atrevió a tener dos niños por amor libre. Eran para ella las cosas más preciosas de su vida, pero ambos niños le fueron quitados cuando murieron en un accidente automovilístico, casi tan curioso como el que terminó con su propia vida. Lo que más deseaba era quedarse y bailar en América,

grave hace allí el papel de "Isadora", compartiendo honores con los actores James Fox y Jason Robards. La dirección del film pertenece a Karl Reisz y la música fue compuesta especialmente por Maurice Jarre. Esta película debe estrenarse el lunes en los cines de la capital.

Como Walt Whitman lo había hecho con su canto, pero de todos los países, América, fue la que menos la aceptó.

Esta es, en síntesis, la dramática y desconocida vida de Isadora Duncan, la que fue pasada a la pantalla por UNIVERSAL INTERNATIONAL. Vanessa Redgrave hace allí el papel de "Isadora", compartiendo honores con los actores James Fox y Jason Robards. La dirección del film pertenece a Karl Reisz y la música fue compuesta especialmente por Maurice Jarre. Esta película debe estrenarse el lunes en los cines de la capital.

Como todas las grandes personalidades, ella era más larga que su vida. Unafigura legendaria capaz de crear escándalo y adulación en iguales proporciones.

Que ella podía bailar, eso es indiscutible, especialmente en los primeros años, cuando tomó al mundo por asalto. Su arte, una vez, hizo a famosas actrices, como Ellen Terry saltar y gritar al público: "¿No se dan cuenta de lo que están mirando? ¿Comprenden ustedes que esta es la más extraordinaria e incomparable bailarina del mundo? ¡Aprecian lo que esta mujer está haciendo por ustedes, devolviéndoles la belleza perdida del arte de este viejo mundo!"

Isadora era una explotadora. Ella soñó un sueño maravilloso y lo hizo convertirse en realidad. Ella desnudó el arte de sus desnudos esenciales, y al igual que ella, se despojó de las ropas innecesarias. Por su ejemplo, causó una revolución en las vestimentas femeninas. Las mujeres de hoy deben agradecerle a Isadora de haberlas liberado de los tiosos corsets y el haber establecido el concepto que el cuerpo debe respirar. Todo lo que hizo fue un pronóstico de lo que vendría, y como todas las soñadoras, estaba condenada a sufrir.

Los ataques que la siguieron a través de dos continentes la dejaron desorientada y preocupada, siempre a la defensiva de un mundo hostil. Se atrevió a tener dos niños por amor libre. Eran para ella las cosas más preciosas de su vida, pero ambos niños le fueron quitados cuando murieron en un accidente automovilístico, casi tan curioso como el que terminó con su propia vida. Lo que más deseaba era quedarse y bailar en América,

grave hace allí el papel de "Isadora", compartiendo honores con los actores James Fox y Jason Robards. La dirección del film pertenece a Karl Reisz y la música fue compuesta especialmente por Maurice Jarre. Esta película debe estrenarse el lunes en los cines de la capital.

Como todas las grandes personalidades, ella era más larga que su vida. Unafigura legendaria capaz de crear escándalo y adulación en iguales proporciones.

Que ella podía bailar, eso es indiscutible, especialmente en los primeros años, cuando tomó al mundo por asalto. Su arte, una vez, hizo a famosas actrices, como Ellen Terry saltar y gritar al público: "¿No se dan cuenta de lo que están mirando? ¿Comprenden ustedes que esta es la más extraordinaria e incomparable bailarina del mundo? ¡Aprecian lo que esta mujer está haciendo por ustedes, devolviéndoles la belleza perdida del arte de este viejo mundo!"

Isadora era una explotadora. Ella soñó un sueño maravilloso y lo hizo convertirse en realidad. Ella desnudó el arte de sus desnudos esenciales, y al igual que ella, se despojó de las ropas innecesarias. Por su ejemplo, causó una revolución en las vestimentas femeninas. Las mujeres de hoy deben agradecerle a Isadora de haberlas liberado de los tiosos corsets y el haber establecido el concepto que el cuerpo debe respirar. Todo lo que hizo fue un pronóstico de lo que vendría, y como todas las soñadoras, estaba condenada a sufrir.

Los ataques que la siguieron a través de dos continentes la dejaron desorientada y preocupada, siempre a la defensiva de un mundo hostil. Se atrevió a tener dos niños por amor libre. Eran para ella las cosas más preciosas de su vida, pero ambos niños le fueron quitados cuando murieron en un accidente automovilístico, casi tan curioso como el que terminó con su propia vida. Lo que más deseaba era quedarse y bailar en América,

Los ataques que la siguieron a través de dos continentes la dejaron desorientada y preocupada, siempre a la defensiva de un mundo hostil. Se atrevió a tener dos niños por amor libre. Eran para ella las cosas más preciosas de su vida, pero ambos niños le fueron quitados cuando murieron en un accidente automovilístico, casi tan curioso como el que terminó con su propia vida. Lo que más deseaba era quedarse y bailar en América,

Esta es una las tenidas que revolucionaron la moda del mundo creadas por Isadora Duncan

¿QUE SABES QUIEN?

ALEJANDRO LIRA, mandando el "show" en el festival de los artistas, a la vez, del Encuentro Latinoamericano.

ELBA GATICA, relacionada por don Salvador Che - Henry, músico que sirvió al llamado prestre en Lo Barnechea.

ALVARO VEGA, uno de los escritores y promotores, en general, de la "Ciudad de los Artistas", acompañado de sus amigos.

FERNANDO MORALE, tor mexicano, conocido por diversos campeonatos compartiendo con los artistas.

ARTHUR JUNGUE, tor del Con Siglo, versando animadamente con un músico del Ministerio de Educación.

RAUL TRUJILLO, músico de conjuntos rítmicos, con varios tiempos en su competencia artística.

TOMAS LEFEVER, ya, viendo la película del "en función de la Universidad de Chile en la Sala de la Reforma".

GUSTAVO MORIS, riora, fascinados con documental romántico cano.

MIGUEL LITVIN, terminado la línea su "Chacal", película que había visto en este documental.

ALEJANDRO SERRA, y BELGICA CASTRO, sericistas, en la Venian del Teatro Varas, donde había do en "El Evangelio San Jaime".

HELVIO SOTO, do una nueva película comenzar a realizarla.

LOS PATRICIOS, se los zapatos, cantando, en un con Rolando Alarcón.

HECTOR PAVEZ, dando animadamente Rolando Alarcón, a la tro de la mañana, de haber actuado en Chile y en Canadá.

UN CABALLO MAL, CADO, en el escenario Teatro Municipal, porfándose sin interrupción, en la ubicación de "Carmen", la pócita.

CARLOS PIAGGIO, rá, en la Sala de la Reforma, viendo "Fidel", de Santiago.

## Regresó del Norte Claudio de Paiva

El martes regresó una gira al norte, Claudio de Paiva, uno de los principales promotores de la Ciudad de los Artistas.

Fuimos contratados por el Banco del Estado para promover al ahorro, en Hicimos Ovejas, Copiado, El Sano Antagagista, Todopoderia Elena, Pede de la via, Chuquicamata, Alíquique, nos cuenta Claudio de Paiva.

Se llenaron los vitrales fue una comprobación que estos "shows" son ser una excelente opción para el ahorro y el ahorro. CAR del Banco del Estado.

"En Iquique fue una despedida, en el Estadio Baskébol, donde había "tusias" mo general, era el final de la gira celebraba con una Terminamos bailando cas los artistas y el público."

"Personalmente, fue una experiencia extraordinaria, porque he viajado por años que no viajaba, ya no se acordaban de mí, no resulte como el revelación del momento tuve éxito formidable." Claudio de Paiva, un repertorio internacional, pero desde para adelante basó su acción en el ahorro y el ahorro, que la gente no y chileno, que la gente al público del ahorro. Al regreso de Paiva, co, ya que piensan que, me regreso a la "Acapulco Hilton", los primeros días de Paiva. Antes de Paiva, en Caracas, el primer rubie.



# ¿CONOCE UD. MAYOR FELICIDAD QUE CONOCER CHILE?



Sus amigas, las Boletas de Compraventas y Servicios, le permitirán hacer realidad su sueño, conocer desde Arica, la luminosa puerta del Norte, hasta los hielos del Extremo Sur.

Premio Super Extraordinario de  
**E\$ 200.000.-**

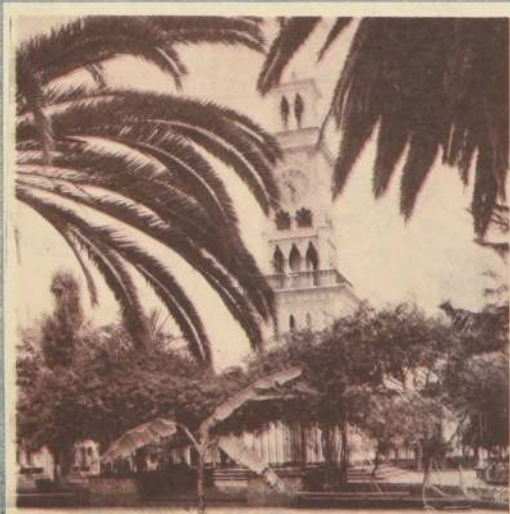
Dos casas listas para habitar y

**2 PREMIOS DE E\$ 50.000**

**10 PREMIOS DE E\$ 15.000**

**300 PREMIOS DE E\$ 2.000**

Y sus Boletas de Compraventas y Servicios de Agosto siguen pagando E\$ 2.000 por cada Aproximación, E\$ 500 por Coincidencias y E\$ 150 por Ternas. Exija y guarde sus Boletas



INTERAMERICANA

**SON MILLONES PARA UD... SON PROGRESO PARA CHILE!**

**SORTEO DE BOLETAS DE  
COMPRARENTAS Y SERVICIOS**

## SUPLEMENTO TURISMO INVIERNO

Santiago, Sábado 23 de Agosto de 1969



La Portada,  
un Capricho  
de la  
Naturaleza

LA PORTADA es uno de los fenómenos más extraordinarios de la larga costa chilena. Cuando las olas golpean contra la enorme roca socavada, se explica que, a través de milenios, el mar haya logrado formar ese enorme portón natural admirado por viajeros de todo el mundo.

Es un coloso desafiando la furia oceánica y que, por su actitud de lucha, ofrece a la vista un espectáculo inolvidable.

Portillo,  
Paraíso  
del Esquí

PORTILLO goza de prestigio en todo el mundo por sus extraordinarias canchas de esquí, en las que se han realizado eventos internacionales de gran jerarquía. Situado en un bello paraje, que realza la pequeña y majestuosa Laguna del Inca, se halla prácticamente en el corazón del país. Posee un magnífico hotel, modelo en su género, que ofrece a sus visitantes máximas comodidades.

Todo es en Portillo una expresión de belleza natural incomparable.







## Política de Campings Para Turismo del Norte

UN PROYECTO PARA dotar a la zona norte de sitios adecuados para la instalación de "campings", con energía eléctrica, agua, servicios sanitarios y pequeños centros de abastecimientos, en la forma como lo han establecido en Italia, España, Francia o Alemania, está en los proyectos de las autoridades locales y de la Dirección Nacional de Turismo, cuyo Director, Juan Galdames, anunció, para una fecha próxima, la dictación de un "Reglamento de Campings", como una de las cinco prioridades del servicio.

Las condiciones de climáticas del Norte Grande facilitan, como en el caso de España, el funcionamiento permanente de estos sitios económicos de verano ya que tanto invierno como verano en Tarapacá, Antofagasta y Atacama, presentan diferencias mínimas.

Uno de estos campings será ubicado en la Playa de las Machas en Arica, donde ya se ha reservado una zona especial. También tendrán Iquique y Antofagasta, como la ya existentes en Caldera y en Totoralillo, Coquimbo.

UNA CORDIAL recepción ofrece al viajero la ciudad de Arica, la que dispone de una cabida hotelera a la altura de la de Santiago, Valparaíso y Viña del Mar.

## LAS BOLETAS DE COMPRAVENTA COADYUVAN AL PROGRESO DE ARICA... ¡EXIJALAS!

JUNTA DE ADELANTO DE ARICA

## HOSTERIA ARICA

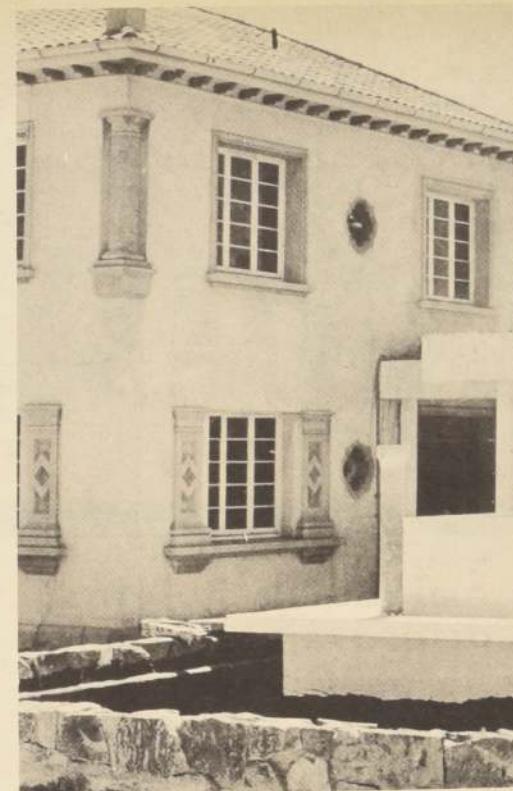
-67 habitaciones con baño exclusivo.-

-Piscina  
-Bar  
-Restaurante  
-Televisión

FONO 31302 - CASILLA N° 1  
Dirección Telegráfica "HOSARICA"



## Pongámosle el Hombro al Turismo



LAS SEÑORIALES líneas de la arquitectura colonial serense, dan a esta ciudad un perfil de atractiva cordialidad. Es, La Serena, una de las capitales del Norte Chico, donde se dan todas las condiciones para un verano invernal.

DE ARICA A SANTIAGO, unidas por una confortable carretera pavimentada, la Panamericana y a lo largo de casi dos mil cien kilómetros, se extiende la más acogedora y cálida red de playas que pueda ofrecer un litoral. Iquique, Antofagasta, Huasco, La Serena, Coquimbo, Los Vilos, además de Valparaíso y Viña, son algunas de las ciudades que disponen de una serie de playas atractivas y tibias en esta temporada, donde el turismo de invierno chileno tiene magníficas posibilidades.

Pero el Turismo no debe ser una industria sin control, debe estar orientada por el Estado, por las Juntas de Adelanto o Progreso, por las Municipalidades e incluso, por los servicios de transporte, tanto terrestre como marítimos y aéreos.

Concertar esfuerzos, aunar voluntades e iniciativas es la tarea inmediata del Turismo, planificando cada una de sus actividades para que ellas concierten una programación adecuada e indispensable.

El Turismo es en otros países una de las industrias más provechosas. Chile no puede desligarse de estas posibilidades.



**HOTEL LEBELL**  
de JUAN CHIAPPE M.

GRILL-RESTAURANT

Brasil 1710 - Casilla 3692  
TELEFONOS 7562-63-93  
Valp. - Chile



**ELEGANTE  
MODERNO CONFORTABLE**

Todas las habitaciones a la calle-baño y teléfono



## ULTIMOS PULMAY DE LA TEMPORADA

Ud. no puede asegurar que ha comido un PULMAY si no se ha servido el único, el verdadero, el de

# MERVILLES

ATENCION PERSONAL DE LOS MERVILLES

## PROXIMA TEMPORADA

## CENTOLLAS LANGOSTAS CABRITOS

# MERVILLES

RONDIZZONI 2084  
TEL. 93963



... y en todo Chile



**BATERIAS  
METROPOLITAN**

**LAS MEJORES  
LAS MAS DURADERAS**

**PANAMERICANA 18**  
TELEF. 1885, CASILLA 223 ARICA  
EN SANTIAGO: MATUCANA 49 B  
(SEGUNDA CUADRA) TELEF. 91951



# 54 Naves en Antofagasta en el Año 1906

El Superintendente de Aduanas señor Zegers escribía en su informe de hace cincuenta años, o sea de enero de 1906, que Antofagasta había visto anclados, en un solo día, 14 vapores y 40 buques a vela. Tal era el movimiento intenso del puerto, que no contaba entonces con nin-

na comodidad. Sólo existían proyectos.

Don Isaac Arce, al hablar de esa época, decía: "La Compañía de Salitres pidió y obtuvo la concesión para construir un malecón y un rompeolas, obras que se realizaron activamente. El malecón contribuyó en forma

agregaba que las mercaderías se veían hacinadas en la playa y que las calles Balma y de Washington, Prat, Sucre, y Bolívar eran depósitos permanentes de mercaderías, maquinarias, ferretería, etc.

El superintendente señor Zegers informa-

En esos días el ingeniero consultor de la Armada, don Emilio de Vidts terminaba su estudio sobre habilitación de Mejillones, para ayudar a Antofagasta. No se la consideraba una medida afortunada ésta de reabrir un puerto y no mejorar las condiciones portuarias de Antofagasta, como tuvo que hacerse en forma definitiva en 1918.

## GREGORIO VLASTELICA ZILKO

Agente General de Aduanas, el más antiguo en el ramo

San Martín 2564-Casilla 661  
-Teléfono 22848  
ANTOFAGASTA

## SOCIEDAD COOPERATIVA FERROVIARIOS F.C.A.B. LTDA.

UNA ORGANIZACION AL SERVICIO DE LA COLECTIVIDAD ANTOFAGASTINA

CASA MATRIZ EN WASHINGTON N° 2775  
SUCURSAL EN MEJILLONES, CALLE D. NUMEROS 7y8  
CASILLA N° 115  
ANTOFAGASTA



**HOTEL** Departamentos con baño exclusivo - Teléfono, radio y calefacción  
**BAR** Gran surtido en licores nacionales y extranjeros  
**RESTAURANT** Amplios comedores, con las mejores comidas de la costa. Especialidad en mariscos  
**BOITE "KANTUTA"** Comidas bailables todas las noches. Orquesta permanente. Presentación de espectáculos artísticos.  
Nuestro establecimiento goza de un reconocido prestigio por su atención a sus platos exquisitos y el ambiente acogedor de su Boite. Preciosa vista al mar.  
Administrado por la familia Argandoña



## LINGUA Y CIA.

DISTRIBUIDORES DE

**L.I.P.I. GAS**

CHACABUCO 481 - FONO 52 - CASILLA 135  
COPIAPO  
SUCURSALES CHANARAL Y VALLENAR

SI DESEA SERVIRSE LOS MAS AUTENTICOS PLATOS SUREÑOS, VISITE

## Restaurant OSORNO

ATENDIDO POR SU PROPIA DUEÑA SRA.

Elena González N.



- PARRILLADAS
- CHANCHO TRAILO DEL SUR
- CARNES A LA PARRILLA
- CUBIERTOS DIARIOS
- ORDENES PARA BANQUETES

BEAUCHEFF 1745



Los hoteles de la zona norte ofrecen para el TURISMO DE INVIERNO la tibia acogida de sus establecimientos y las cálidas aguas de sus piletas de natación.

# Promoción del Turismo es una Tarea Nacional

La promoción del turismo nacional en los últimos tiempos, ha comenzado a adquirir efectiva importancia para la economía general del país al transformarse paulatinamente en una de las principales fuentes productoras de "moneda dura". Aunque todavía, pese a los esfuerzos realizados, bien pudiera considerarse como una actividad incipiente, se han logrado avances promisorios, cuyos efectos ya empiezan a palparse concretamente. Se requiere, por lo mismo, persistir tesoneramente en el esfuerzo, en la seguridad de que esos afanes no serán inútiles, sino que, por el contrario, se lograrán beneficios ciertos para la comunidad nacional.

Esta empresa augural, por decirlo así, necesita de la comprensión y colaboración de todos los sectores nacionales, tanto público como privados. La participación compartida es indispensable para obtener éxitos seguros en el menor tiempo posible. En esta novísima actividad adquieren idéntico relieve y significado la construcción de un hotel de lujo que la amable sonrisa y trato que se brinda al visitante.

Los progresos hasta ahora logrados, no obstante insuficientes dado el enorme potencial turístico del país, se han debido a diversos factores, que no sería posible reseñar en su totalidad. Cabría, sin embargo, subrayar los más decisivos, entre ellos, sin duda, las obras públicas realizadas por el Gobierno, que inciden en el fomento turístico, como caminos pavimentados, puentes, aeropuertos, modernización de los medios de transportes, promoción de actividades artísticas, culturales, científicas, educacionales e industriales, en sus más diversas manifestaciones, aparte de la construcción de viviendas que han mejorado ostensiblemente "el rostro" urbano y rural de Chile. La inventiva y el esfuerzo humanos en consecuencia han realzado la belleza natural del país.

Asimismo, la simplificación y agilitación de los trámites de ingreso al país, la participación en el Fondo Común integrado por naciones de la costa occidental en conexión con empresas aéreas internacionales, la exen-

ción de determinados impuestos a las inversiones en construcciones hoteleras, están contribuyendo positivamente a la modernización del equipamiento e infraestructura turística nacional y al mejoramiento de la balanza de pagos, por este concepto, como lógica consecuencia.

En efecto, las estadísticas registran, en millones de dólares, estimativamente, las siguientes fluctuaciones, en los años que se indican:

AÑOS	
1964	US\$ 36,7
1965	US\$ 42,0
1966	US\$ 45,4
1967	US\$ 56,2

Ahora bien, el número de turistas extranjeros que han dejado en el país los ingresos registrados, se dividen, por años, de la siguiente forma:

AÑOS	
1964	100.294
1965	117.220
1966	124.469
1967	155.189

Además, la política puesta en marcha por los organismos oficiales no se ha dirigido exclusivamente a la promoción del turismo receptivo o foráneo, sino que, también, se han desarrollado paralela y simultáneamente iniciativas de carácter ético-social, como la iniciación del turismo laboral y en el sector escolar primario, en especial. Ha sido una labor paciente, difícil, casi anónima, que, sin embargo, ha logrado éxitos graduales, no obstante la escasez de recursos humanos y materiales para realizarla.

En este aspecto, se ha conseguido proporcionar, en estrecha colaboración con organismos públicos y privados, vacaciones a centenares de obreros y estudiantes procedentes de estratos económicos bajos, a precios al alcance de hogares modestos, sin descuidar, por

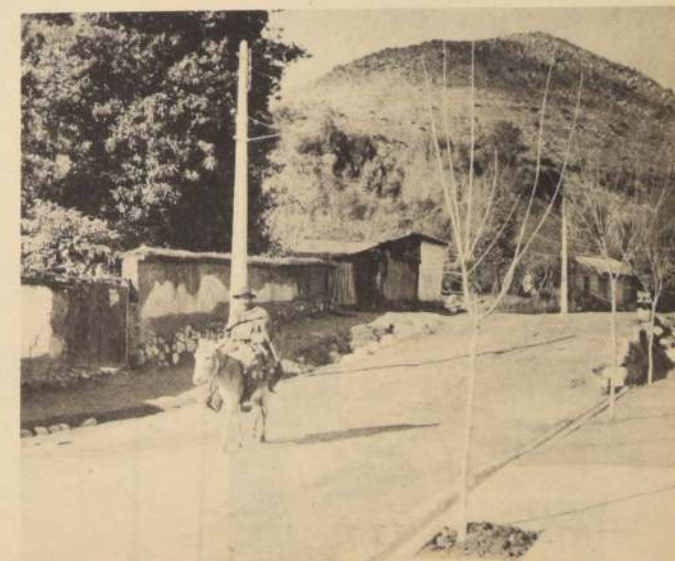
cierto, el intercambio estudiantil con otros países, de acuerdo a la política de integración hemisférica auspiciada vigorosamente por nuestro Gobierno.

La creciente expansión de la industria turística y la promulgación de la ley que crea Comités Regionales de Turismo, implican necesariamente la adopción de nuevos métodos de trabajo y ejecución, impuestos por las circunstancias, que convertirán a la Dirección de Turismo en un organismo esencialmente técnico, que coordinará y orientará todas las iniciativas cuya finalidad sea promover el turismo nacional, superando su técnica

operativa, elevándola al nivel de los requerimientos de la época que vivimos.

Reiteramos, una vez más, que el desarrollo y crecimiento del turismo nacional es una tarea común que compete y requiere la colaboración de todos los sectores, sin excepción. Cada uno de nosotros debe agregar su granito de arena a tan fructífera y hermosa empresa de intercambio humano, en la confianza plena de que mancomunados obtendremos los beneficios que justificadamente esperamos.

DIRECCION DE TURISMO



SALAMANCA, apacible y dormida, ofrece los mejores oleos de Luis Lazzaro. Tiene para el Turismo de Invierno toda la cálida condiciones ideales para instalar cam...



# Los Andes Prepara un completo Ambicioso Plan Turístico del Municipio de Coquimbo

Coquimbo ha tomado en serio el turismo y lo explotará en forma intensiva. Para este efecto se ha designado una comisión que está compuesta por los señores Víctor Salgado y Carlos Yusta; el Director de Turismo señor Alfonso Villanueva y la integran los Presidentes del Rotary Club, Club de Leones y Comité de Defensa de Coquimbo.

Al conversar con el Alcalde Sr. Eduardo Pizarro Delgado, que lleva dos periodos en el cargo, sobre esta materia, nos dice: "La Municipalidad que presido ha tomado con mucho interés el fomento del turismo hacia esta provincia y para este efecto ha elaborado un ambicioso plan de realizaciones que permitirá proporcionar a los turistas y visitantes variadas atracciones y toda clase de comodidades."

## CONSTRUCCION DE MOTELES

"Como primera medida se ha dispuesto, con la colaboración del Departamento de Servicios Comunitarios de la Vivienda, la construcción de moteles alrededor de la bahía de LA HERRADURA, moteles cuyos precios estarán al alcance de cualquier viajero. Terminada esta primera fase de es-

te plan, se continuará construyendo moteles parecidos en la playa de TOTORALILLO. Actualmente está en formación una sociedad mixta municipal y particular, destinada a construir un hotel grande en la ciudad que permita la recepción de gente de modesta capacidad económica. Este hotel vendrá a solucionar el problema que se ha presentado en años anteriores que escasearon los alojamientos pues se calcula en 4.000 los turistas argentinos que visitaron Coquimbo durante la temporada y en unos doce mil los viajeros del país."

## PARQUE MUNICIPAL Y TEATRO AL AIRE LIBRE

"Otro proyecto que pronto será una realidad es la expropiación de la PAMPILLA en donde se creará un gran parque municipal, para solaz de toda la población de Coquimbo. También se construirá un teatro al aire libre y se tiene programado la traida de espectáculos de gran jerarquía, especialmente en la época de verano."

"Como Uds. ven nos dice el Alcalde Sr. Pizarro, toda esta labor complementada con la hermosura de su balneario como Peñuelas Totoralillo, La Herradura, etc. incrementarán aún más la venida de turistas, y previendo esto, con la ayuda del Club de Leones, la Municipalidad creará una Oficina de Informaciones de Turismo, oficina que será de gran ayuda a los visitantes pues contará con mapas de rutas, camineras e informaciones sobre hoteles, lugares pintorescos y todo lo que el viajero necesita para desahogarse en comodidad."



Don Eduardo Pizarro Delgado, Alcalde de Coquimbo que quiere hacer del turismo una industria floreciente en su comuna.

## EXPOSICION EN PEÑUELAS Y FERIA INDUSTRIAL EN LA PAMPILLA

Este año, por primera vez en el mes de septiembre, se efectuará una Feria de Peñuelas Industriales, que será una fiel exponente de la capacidad de los pequeños industriales de la provincia.

En Octubre se efectuará la Exposición de Peñuelas. Estos dos eventos contarán con novedosos espectáculos.

"Digan Uds. que la Municipalidad de Coquimbo tiene como preocupación preferente el turismo social" nos dice el Sr. Pizarro al despedirse.

Y como dijimos, al iniciar esta crónica, Coquimbo ha tomado en serio el fomento del turismo en su provincia.

## Iquique, Puerto Acogedor y de Clima Cálido

Un clima excelente una fisonomía que la hace distinta a cualquiera ciudad de Chile, playas maravillosas y una serie de lugares de gran atractivo para el turista es lo que ofrece Iquique a quien lo visite durante el invierno.

Los habitantes de este histórico puerto dicen que todos los caminos conducen a Iquique, y no se puede negar que tienen mucha razón al parodiarse a los romanos. Por barco, buses, automóviles, ferrocarril o avión se llega a una localidad que está hecha para el turismo durante todo el año. Cosa curiosa y digna de ser señalada, es que el aeropuerto está en la misma ciudad. Si el viajero utiliza el avión, desde el puerto aéreo puede tomar su maleta, cruzar la Avenida Balmaceda y llega hasta una moderna hostería de la HONSA ubicada junto a la playa de Cavancha, para pasar unos días de ensueño.

Al aficionado a la buena comida se puede deleitar con una enorme variedad de mariscos y pescados, que a precios muy económicos se pueden encontrar en restaurantes típicos de la zona, como "El Canto del Agua", "La Cañada" o "La Virull". También existen excelentes "Chifas", donde el gastrónomo puede pedir cualquier plato de la cocina china.

Al sur de la ciudad existen innumerables playas, abrigadas, cómodas y que no ofrecen peligro

1, donde sus restos fueron velados, el local de la Aduana, donde se atrincheraron los peruanos y años más tarde los revolucionarios que derrocaron a Balmaceda.

Al interior, están Zapiga, Dolores, Tarapacá, Pozo Almonte y otras localidades donde se luchó durante la revolución del 91 y más antes, en la Guerra del 79.

Iquique tiene dos museos muy completos, el de la Universidad del Norte, que muestra aspectos de la vida iquiqueña y el de la U. de Chile, que tiene la colección Nielsen, que es sumamente interesante.

Al interior de Iquique se encuentra el Oasis de Pica, el pueblo de Matilla, con una gran producción de deliciosas frutas y si el viajero lo desea, puede dirigirse a las Ter-



## TERMAS DE MAMINA

Los iquiqueños están solucionando rápidamente el problema de alojamiento a la hostería antes mencionada imponente edificio de tres pisos a la orilla del mar se suma el Hotel Prat, ubicado frente a la hermosa plaza del mismo nombre.

Además cuentan con una gran cantidad de residenciales, que por un módico precio permiten alojar a aquellos turistas de menor ingreso económico.

## LO QUE OFRECE AL VIAJERO

Iquique, además de su clima, presenta al turista una avenida —Balm-

alguno al bañista. Sus aguas temperadas permiten bañarse durante todo el año. Esto sin contar la playa de Cavancha, una de las más hermosas y grandes del país.

El aficionado a la historia tiene también amplio campo. La boyá de la "Esmeralda" indica el lugar donde se desarrolló la epopeya máxima de la Armada Nacional. En el Cementerio N° 1 está la tumba donde descansaron por algún tiempo los restos de Prat y otros valientes marinos que participaron en este combate. Hay además lugares donde estuvo Prat, como el cuartel de la Bomba N°

mas de Mamina, que lo devolverán a su lugar de origen completamente sano de sus afecciones, especialmente reumáticas.

Quien viaje a Iquique quedará enamorado de esta localidad. Son muchas las cosas que ofrece como para detallarla en tan corto espacio. Mejor es comprobarlas en el mismo terreno.

Ah, y si quiere volver a Iquique, sólo tiene que hacer una cosa: Comer Guayaba, una fruta que es de la zona y que según la tradición, hace que siempre se regrese a este paraíso del turismo invernal.

## SUC. FRANCISCO CERISOLA PLAZA PRAT - IQUIQUE

AUTOSERVICIO  
FABRICA DE HELADOS  
PAN Y PASTELES

## IBÁÑEZ CORREA Y CIA. BOLIVAR 711 - TELEFONO 434

INDUSTRIA DE  
ALIMENTOS  
PARA AVES  
AL SERVICIO  
DEL NORTE  
DE CHILE



## LAS DOS ESTRELLAS MERCERIA y FERRETERIA

Menajes - Sanitarios  
- Fitting - Pinturas  
- Artículos Eléctricos

TARAPACA 503 - CASILLA 37 - D  
IQUIQUE

## CLUB CHUNG HWA IQUIQUE



ADHIERE A LA CAMPAÑA  
DE TURISMO DE INVIERNO



DE LA MODERNIZACION DE LAS OBRAS PORTUARIAS DEPENDE EN MUCHO EL DESARROLLO DE ESTA CIUDAD PARA LA CUAL SU ALCALDE Y SU MUNICIPIO PROPICIAN UN PLAN DE PROGRESO Y DESARROLLO

## VIAJES LITVAK

AGUSTINAS 1139  
CASILLA 553  
Teléfonos  
62460 - 68359

CABLES:  
"LITVAK"

SANTIAGO-CHILE



## BUSES Libac



EL DORADO DE LUJO

DIARIAMENTE: SANTIAGO-ANTOFAGASTA e INTERMEDIOS  
Infomaciones y venta de pasajes:

SANTIAGO.- Morandé 894 Fono 64486  
COQUIMBO.- J.A. Rios 8 Fono 687  
LA SERENA.- Av. Fco. de Aguirre 452 Fono 568  
VALLENAR.- Serrano esq. Brasil Fono 184  
COPIAPO.- Chacabuco 101 Fono 16  
ANTOFAGASTA.- Condell esq. Sucre Fono 24192

EMPRESA CHILENA DE PRESTIGIO CON BASE EN COQUIMBO



## Optimas Para Turismo Invernal

De Arica al Cabo de Hornos y del continente a Pacu y Robinson Crusoe, marca la bitácora nacional de Juan Galdames, nuevo timonel de la Dirección de Turismo y un enamorado de las zonas áridas. Más allá de las fronteras registra a Brasil, donde se especializó en el campo de "Evaluación de los Recursos Naturales", además de España, Francia, Italia y Suiza, prácticamente los cuatro países que reciben el mayor impacto turístico mundial. Tiene 37 años y es profesor de Estado con mención en Geografía (U. de Chile), actividad que lo ha llevado a "rastrear", si se puede decir así, cada rincón del territorio nacional, ahora con pretensiones de promover un turismo racional y, sobre todo masivo, para que rinda los frutos económicos como los que entonces las finanzas de Italia España.

La importancia del Norte de Chile, para incrementar el TURISMO DE INVIERNO hacia la zona que va desde La Serena a Arica, es el tema de la conversación que sostiene con el Suplemento Turístico de LA NACIÓN. El atractivo del Norte el director nacional de Turismo, Juan Galdames, más que una respuesta funcional a las preguntas periodísticas, da la sensación de un profesor que esgrime una cátedra, que domina a profundidad donde es necesario bajar los términos con cuidado, para poder iniciar al catecúmeno en el intrincado laberinto de su especialidad.

El Norte dice-me atrae en forma especial. Siento gran interés por las zonas áridas y semiáridas, por nuestra estepa árida, sobre las zonas verdes. El Norte tiene condiciones óptimas. La oscilación térmica anual es mínima y la diaria también es mínima en la costa. Este es uno de los factores esenciales.

### SUS CONDICIONES NATURALES

Más adelante se refirió a que, además de sus condiciones climáticas que convierten al Norte de Chile en un sitio ideal para el TURISMO DE INVIERNO, este mostraba de Mar a los pies, pero que se complementaban. Entre estos había que considerar sus playas acogedoras y cálidas, los pueblos del interior con su cultura tradicional y los volcanes y lagos del altiplano chileno.

Manifestó que esto conduca a una complementación turística de oeste a este, lo que permitía la formación de corrientes turísticas. Señaló que el área de Arica ofrecía diferencias en relación con el área de Iquique y que Antofagasta a su vez, se distinguía por ser distinta a las dos primeras zonas.

"Esta diferencia es básica", manifestó el Director de Turismo, ya que permite una complementación, que se entrecruza con los "oasis", transformándose estos en un "oasis alargado" en Atacama y Coquimbo, donde está nuestra estepa cálida.

### EQUIPAMIENTO E INFRAESTRUCTURA

El Norte de Chile, manifestó enseguida, dispone del equipamiento y de la infraestructura necesaria. Arica tiene el mejor equipamiento hotelero de Chile que la pone en igualdad de condiciones con Santiago, Valparaíso y Viña del Mar. Iquique se abre al mar, dispone también de un equipamiento hotelero confortable, la ciudad está en plena remodelación a lo que se agrega ahora la Hostería que construyó HONSA en Cavancha.

Se refirió enseguida a Antofagasta, diciendo que "también miraba al mar" y señaló las condiciones de Hotel de Turismo de Caldera, agregó que era el balneario natural de Copiapó y Huasco el de Vallenar para terminar la reseña marítima.

festando que tanto La Serena como Coquimbo, "miraban al mar", lo que era fundamental.

En todos estos puntos añadió: "existe un equipamiento hotelero, adecuado el que será reforzado por la acción visionaria de Roberto León, Vicepresidente de la Caja de Empleados Particulares".

Este instituto de previsión ha programado un plan de "villas turísticas" para sus imponentes, para la clase media, villas que estarán ubicadas en Bahía Inglesa, Caldera y Mejillones, Iquique y Arica. Además la iniciativa, el capital privado, tanto nacional como extranjero está interesado en la construcción hotelera chilena, especialmente en Arica.

Finalmente, Juan Galdames, se refirió a que la infraestructura era también favorable para el TURISMO DE INVIERNO en la zona norte, señalando la importancia de la carretera Panamericana, totalmente pavimentada que une los pueblos del norte así como otros caminos también pavimentados o en buenas condiciones, que permiten ir de Arica a La Paz, de Iquique a Oruro, de Antofagasta a Salta o de La Serena a San Juan. Todo esto, será complementado con nuevos caminos y con un plan, en proyecto, de pequeñas hosterías de turismo en los pueblos del interior, como la existente en San Pedro de Atacama, al interior del Departamento de El Loa.



TURISMO es una palabra que ahora debe conjugarse con el verbo "acción", dice Juan Galdames, Director Nacional de los servicios turísticos.

**OSCAR  
CARMONA  
PAHUL**

AGENTE  
GENERAL  
DE ADUANA

BOLIVAR 359,  
CASILLA 331.  
FONOS 105 y 1075.

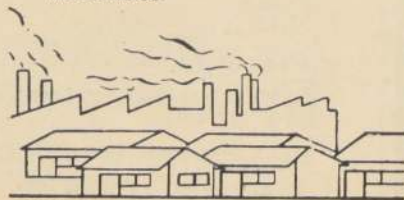
**Iquique**

**EMPRESA CONSTRUCTORA  
HUMBERTO JIMENEZ ILLANES**

ORELLA 1585-FONOS 182 R y J  
CASILLA 41-D- IQUIQUE

Labores en Iquique, Arica y Calama. Especialidad en construcciones civiles, pavimentación, urbanización y movimientos de tierra.

Nuestra experiencia y la capacidad de nuestro personal nos ha permitido tener la responsabilidad de construcción de la mayoría de las poblaciones construidas en Iquique, como asimismo, la pavimentación de calles y establecimientos industriales.



UNA ORGANIZACION DE ESFUERZO  
PARA EL PROGRESO DE LA ZONA

# Los Andes Prepara un Completo Plan de Fomento del Turismo

Se creará un Parque  
semejante a Tupahue

Se popularizará las  
Termas de Portillo

Lo que dice el Alcalde Señor Muñoz

Los Andes, ciudad clave en la nueva ruta Valparaíso-Mendoza, se está preparando con mucho esmero, para poder atender con éxito la gran afluencia de turistas, que desde el próximo mes comenzarán a llegar a nuestro país desde las provincias argentinas de Cuyo.

El Alcalde de esta importante ciudad andina, señor Luis Muñoz González, casado con doña María Luisa Ahumada Vargas, nació en Los Andes y nunca ha salido de allí, por cuya causa conoce los problemas de la ciudad a fondo y ha iniciado su primer periodo como Alcalde con un entusiasmo que ha sido reconocido por todos.

Al conversar con el sobre turismo nos dice: "El turismo como se ha dado llamar la industria sin humo, ha sido una atención preferente de la Ilustre Municipalidad que desde Tenemos exacta conciencia que al turista hay que proporcionarle la máxima atención, tanto en lo que se refiere a hoteles, caminos, movilización, informaciónes y sitios de recreación agradables.

"Ya Los Andes ha modernizado sus hoteles y en la actualidad está en situación de atender la afluencia de visitantes con comodidad y en especial con un criterio diferente o sea no mirando al turista como un artículo de explotación. Un gran parque Municipal está proyectado y

pronto será una realidad, en los faldeos del cerro La Virgen del Valle el cual contará con una hermosa piscina tipo Tupahue que al igual que lo que ocurre con la del San Cristóbal, en Santiago, pronto adquirirá renombre, por cuanto el lugar donde será construida es hermosísimo y está ubicado muy cerca de la ciudad. A esto hay que agregar que en ese sitio se construirá también un moderno Motel.

### POPULARIZACION DE PORTILLO

"Otro proyecto que pronto será una realidad es la popularización de Portillo, hermoso lugar cordillerano, de fama internacional y que por una mala interpretación de la gente, se tiene clasificado como solo destinado a personas de grandes recursos. Las medidas que se consultan permitirán el acceso a este balneario durante todo el año, a personas de medianos recursos, consultándose precios moderados de alojamiento y pensión y una movilización barata y eficiente. También se planea un vasto sistema de propaganda.

### OFICINA DE INFORMACIONES

"Soy de opinión nos dice el Alcalde Muñoz, que hay que mejorar el sistema de informaciones para los turistas. Es por esto que estoy estu-

diando un plan coordinado entre los servicios municipales. Carabineros e Investigaciones para que la oficina de informaciones turísticas de la Ilustre Municipalidad, pueda proporcionar a los viajeros los datos que necesitan sobre rutas, carreteras, etc.

hoteles, balnearios, estaciones de servicios, postas de urgencia y demás informaciónes útiles (trata de confeccionar la Municipalidad, folletos, profundamente ilustrados, que estarán a disposición de los turistas".

Al despedirnos el Alcalde señor Muñoz, nos dice: "Destaquen Uds., que Los Andes invita a turistas nacionales y extranjeros a gozar del excelente clima de esta región, especialmente en la época invernal y sobre todo, disfrutar de la cordial acogida de sus habitantes".



## El Sol lo Espera en los Baños del Corazón

Este balneario situado sólo a 6 kilómetros de Los Andes, lo hace muy accesible para los pasajeros procedentes de Santiago o Valparaíso, especialmente si tomamos en consideración el túnel, lo que permite unir Santiago con Los Andes, en no más de 50 minutos en buses o autos.

Este balneario termal se encuentra a 950 metros de altura sobre el nivel del mar y posee varias hectáreas de bosques y jardines lo que permite gozar de un panorama excepcional. Las aguas de las fuentes existentes en los baños, "El Corazón", fluyen de la roca misma y su temperatura original de 19 a 22 grados. Las aguas nacen de la vertiente en forma completamente clara, no siendo necesario purificarlas o separarlas de elementos nocivos y son principalmente recomendables para los enfermos, es ideal para los que sufren de asma, bronquitis, etc.

El establecimiento es atendido personalmente por sus dueños, lo que garantiza un servicio de primera clase con precios económicos. Cuenta con 40 piezas, la mayoría con baño privado; 2 piscinas, calefacción, locomoción propia, gran comedor de banquete, terrazas y una cocina especialista en comida criolla e internacional hacen de este establecimiento uno de los más completos en su género.

Los visitantes extranjeros cuentan con intérpretes en inglés, francés, alemán e italiano. Para informes diríjase a Baños "El Corazón", Casilla 304, fono 21371, Los Andes.

Aproveche esta oportunidad para un descanso ideal, tanto en invierno como en verano.

HAY SERVICIO MEDICO PERMANENTE

**NICOLAS GIAMMARINO Z.**



Distribuidor de  
Artículos Fotográficos  
KODAK

**VIVAR 737 - CASILLA 406 - IQUIQUE**

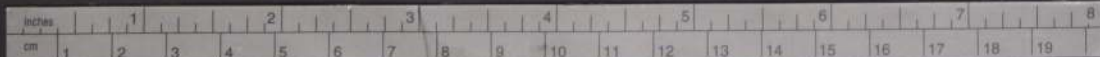
**Plaza Hotel**  
LOS ANDES  
CHILE

Esmeralda 367-Teléfono 21929-Casilla 272  
**Francisco Perinetti Z.**

**Ofrece al viajero  
la mejor comodidad**

Descanso, Confort y Excelente Comida  
en un ambiente distinguido en el centro  
de la ciudad, (frente a la Plaza)  
Habitaciones con baño privado,  
boxes para automóviles

**Atendido por sus dueños**





# "COOPEMPART" Impulsó el Turismo Social Entre Empleados Particulares de Chile

Una política turística que dote al país de los elementos básicos, como los "campings", permitirá al sector medio gozar de viajes y vacaciones por el territorio nacional. Una entrevista a don Tulio Núñez, Gerente de COOPEMPART.

EL APORTE de "Coopempart" al desarrollo de un plan de turismo social, con la creación de su Sección Turismo, convertida un año después en una Agencia de Viajes destinada a servir al sector medio, resalta de una conversación sostenida con el Gerente General de la Sociedad Cooperativa de Empleados Particulares Ltda. don Tulio Núñez Troncoso, el ágil timonel de esta organización cooperativa.

Hace poco más de un año que surgió esta Sección como "un nuevo surco para ofrecer a multitud de compatriotas nuestros este servicio con amplio sentido social. Es nuestra convicción de que el camino del turismo cooperativo, social y popular que hemos elegido, es el conducente a prestar el servicio que pretendemos y es el adecuado a un país como el nuestro, en el que la gran masa no ha logrado todavía la plenitud de beneficios que reporta el viaje, el descanso, la vacación individual y familiar", según las palabras de don Armando Briceño, presidente del Consejo de Administración de esta sociedad.

La Agencia de Viajes

"COOPEMPART" de acuerdo con estos postulados, promovió, según las posibilidades que nuestro país ofrece para ello, un programa de turismo social de grandes alcances culturales, ya que ello les ha permitido una mejor visión del país.

El Gerente Núñez Troncoso, se siente satisfecho de la labor que le ha correspondido a COOPEMPART en la promoción de este tipo de turismo, pero estima que para que éste alcance las proyecciones que se le han asignado, deben darse las condiciones necesarias para atender las inquietudes de un extenso sector medio por disfrutar de los beneficios de unas vacaciones o de un viaje.

Una idea de la respuesta de los empleados particulares a la iniciativa de su organización cooperativa la da el hecho de que en los doce meses transcurridos, esta Agencia vendió más de 500 pasajes LAN para el territorio nacional. Y si se considera que es el primer año de actividades, se entiende las proyecciones que esta iniciativa tendrá para un futuro inmediato.

Su inquietud geminal, los

compromisos como dirigentes y ahora como ejecutivo de una de las Soc. Coop., de mayor importancia del país, han llevado a don Tulio Núñez a todas las latitudes y en este sentido tiene amplia experiencia, ya que en el terreno mismo estudió las posibilidades de implantar en Chile el turismo social y la creación de la Agencia de Viajes de COOPEMPART es la primera respuesta a estos anhelos.

— "Pero esto no es todo, dice, hay que promover una política de turismo donde lo social tenga cabida". En este sentido muestra su interés por las iniciativas puestas en práctica por la Dirección Nacional de Turismo, pero agrega que es necesario que también colaboren los Municipios. Una de las fórmulas del verano económico — señala — son

los campings. "Las Municipalidades deben donar los terrenos, debe buscarse la fórmula de dotarlos de los servicios mínimos como agua, luz y sanitarios. Nosotros podemos, dando las facilidades necesarias, organizar viajes de nuestros socios, en buses de turismo. La falta de este tipo de sitio para vacaciones, impide, por ahora, que el turismo social tenga las proyecciones que

todos deseamos. La Sección Turismo, dependiente del Departamento de Servicios de COOPEMPART, que inició sus actividades promoviendo las vacaciones de los socios de la cooperativa, propiciando las facilidades económicas necesarias, ahora opera como Agencia de Viajes, después de haber obtenido la autorización de IATA.



## ¿VERANEAR EN INVIERNO?

AUNQUE PAREZCA UN CONTRASENTIDO, EN CHILE PODEMOS DARNOS EL LUJO DE HACERLO.

EL NORTE DE CHILE LO ACOGERA CON SU CLIMA IDEAL Y SUS BELLEZAS TÍPICAS.

NO DEJE PARA EL VERANO LO QUE PUEDE HACER HOY.

TOME SUS VACACIONES SIN PROBLEMAS DE AGLOMERACIONES Y A PRECIOS MAS BAJOS.

**TURISMO COOPEMPART**  
LE OFRECE CREDITOS ESPECIALES EN SU CAMPAÑA DE PROMOCION DEL TURISMO NACIONAL

**ATENCION A TODO PUBLICO EN:**

**SANTIAGO:**  
Teatinos 601 -- Teléfonos 711636 y 60938

**RANCAGUA:**  
O, Carroll 740 - Teléfono 21768

**VIAJE TRANQUILLO CON EL RESPALDO DE UNA GRAN EMPRESA**



DON TULIO NÚÑEZ, Gerente de COOPEMPART

## Turismo Receptivo Impulsa COOPEMPART

LA IMPORTANCIA del "turismo receptivo", ejercido a través de la Agencia de Viajes de la Sociedad Cooperativa de Empleados Particulares Ltda., dio a conocer a LA NACIÓN don Tulio Núñez Troncoso, Gerente General de esta poderosa institución cooperativista.

Dentro del concepto del turismo social, que permite a un importante sector medio disfrutar de las ventajas que puede representar un viaje o un verano o, como en el caso de los dirigentes gremiales, les facilita concurrir a eventos laborales o a cursos de capacitación, la iniciativa de la Agencia de Viajes de COOPEMPART — reconocida por IATA — tiene especial significado.

Esta puede ahora operar en Argentina, Brasil, Uruguay u en otras naciones del hemisferio o de otros continentes, para promover viajes hacia Chile, quebrando el concepto tradicional de que una agencia de viajes local sólo sirve para enviar chilenos al extranjero.

El campo de trabajo para esta iniciativa es bastante amplio y las ventajas son innegables para el país. Además, COOPEMPART, dentro del área latinoamericana, por ejemplo, cumple así uno de sus postulados de servicio cooperativo.

## Vallenar, Tierra Ideal Para Turismo de Invierno

En nuestra visita a Vallenar nos encontramos con una curiosidad que es digna de destacarse: el Alcalde forma parte del inventario de la ciudad. Don Emilio Zalaquetti Issa, prestigioso comerciante de Vallenar lleva 17 años como Alcalde y cinco más como regidor, vale decir 22 años sirviendo a la ciudad.

población cercana a las 50.000 personas. Vallenar cuenta con el clima más agradable de Chile durante todo el año. Su gente es cariñosa y muy hospitalaria, por cuya causa el turista vive en un ambiente de agrado difícil de olvidar.

"El aumento de la población — prosigue — le ha dado a Vallenar una nueva fisonomía y hoy está conceptualizada como una ciudad moderna y moderna. La municipalidad para subsanar la falta de vivienda ha cedido todos los terrenos municipales aptos gratuitamente, para la construcción de poblaciones obreras. Asimismo la Municipalidad se construyó un moderno teatro y su preocupación principal fue la remodelación de la plaza, conceptualizada hoy como la mejor del norte del país. Todos los muros que circun-



La flor del cactus tiene en el valle del Huasco una belleza soberbia que es como un desafío al desierto que avanza en sus alrededores.

## SOCIEDAD COMERCIAL PEDRO DUJISIN Y CIA.

Distribuidor mantequilla de la Soc. Agrícola Nuble y Rupanco — Productos de la zona — Quesos Soc. Agric. Hda. "Las Ventanas" y Pisco "Tacam" y Rio Huasco.

BODEGAS ABARROTES  
SANTIAGO 525, SERRANO ESQ. MATRIZ  
ROTISERIA: SERRANO 922  
CASILLA 69 — FONO 164

DIRECCION CABLEGRAFICA "DUJISIN" - VALLENAR



Plaza de Vallenar recientemente remodelada.

comodos, económicos y de una atención preferente para los viajeros.

"Para el turista que busca tranquilidad, Vallenar es ideal pues posee hermosos paisajes como la Junta del Carmen a 40 kilómetros de la ciudad que posee la mejor producción de frutas como peras, duraznos descorados, etc. Sus viñedos son famosos pues de allí sale el famoso pajarete, otros vinos generosos y en especial sus piscos como TACAM y RIO HUASCO, ya con fama internacional.

Tanto para el lado de San Felix y el Tránsito hay algunas comodidades de alojamiento para turistas, pero la Municipalidad pronto comenzará la construcción de

una hospedería lo que será una gran atracción para ese sector pamcordillerano.

"Tampoco ha descuidado la Municipalidad para el fomento del turismo, la construcción de caminos, de manera que los viajeros puedan trasladarse en auto en toda la zona. Al efecto continúa el señor Zalaquetti, hay conversaciones con Vialidad, Corfo Norte y las autoridades edilicias para efectuar un completo estudio al respecto. En lo que se refiere al camino a la costa, este se encuentra completamente pavimentado y por el se puede ir a Freirina y Puerto Huasco, este último con un moderno muelle mecanizado para el embarque de hierro de los minerales de Algarrobo, Santa Bárbara y Santa Fe.

## HOTEL ATACAMA

de Maria Véliz Alcayaga, ubicado en Vallenar, calle Serrano 873, frente a las oficinas de ANDES MAR BUS, ofrece su atención esmerada en su céntrico establecimiento.

Disfrute de sus cómodas piezas y conozca su moderna pérgola-comedor.

Precios módicos en su temporada veraniega.

## GRAN HOTEL ALCOCER

(Ex Georgudis) Frente al Banco del Estado  
PRAT 1212 - FONO 154 - CASILLA 154 - VALLENAR

NUOVO HOTEL CON ESMERADA ATENCION

COMODAS E HIGIENICAS PIEZAS — BAÑOS FRIOS Y CALIENTES A TODA HORA — COMIDAS SELECCIONADAS DE LA CASA Y A LA CARTA

Especialidad en mariscos y pescados  
Vinos de las mejores marcas

Atención especial a delegaciones, micros, buses y stations

Agradecen su visita

Luis Alcócer A. - Delio Chirinos de Alcócer

ATENDIDO POR SUS PROPIOS DUEÑOS



## Las Agradables Playas Antofagastinas

ANTOFAGASTA tiene el encanto cálido de sus playas. Son acogedoras frente a un mar que invita a recrearse en sus aguas. Para un Turismo de Invierno, nada más grato que esta ciudad, auténtica capital del Norte Grande, que tiene vida propia, definida y amable. Sus establecimientos, hoteles, sus restaurantes, sus servicios, sus boites, sus campos deportivos la convierten en el sitio preferido de quienes escapan de las inclemencias de nuestros inviernos. Fijos y de temporada las ventajas de una ciudad que "mira al mar", pero en su interior está el desierto con toda su dramática e imponente belleza. Unas tierras para hombres fuertes y afanosos, con el recuerdo del Chango López siempre junto a ellos.



## TRANSPORTES CHILE



de  
**JORGE ETEROVIC PALACIOS**

Carga y encomiendas al norte y sur del país.

Servicio diario de Station a:

- ARICA-IQUIQUE
- TOCOPILLA-MARIA ELENA
- PEDRO DE VALDIVIA-CALAMA
- CHUQUICAMATA Y MEJILLONES

Viaje semanal de carga a Concepción

**LATORRE N° 2716, TELEFONO 23820,**  
**Dirección Telegráfica "TRANSHILE"**  
**ANTOFAGASTA**



ANTOFAGASTA  
se identifica con la PORTADA  
Turistas y viajeros se dan cita en  
"EL ARRIERO", que se distingue  
por sus exquisitos asados a las brasas

**Condell 2634**  
**entre Prat y Sucre**  
**en el corazón de**  
**ANTOFAGASTA**

## FLOTA ROSSO

EXCURSIONES RAID DOMINICALES Y ESPECIALES A

**SAN PEDRO DE ATACAMA**  
**TOCONAO**  
**CHIU-CHIU**  
**LASANA**  
**AYQUINA**  
**TURI**  
**PLAYERAS**  
**HORNITO**  
**JUAN LOPEZ Y**  
**MEJILLONES**

También excursiones  
por la bahía en lanchas  
lanchas con capacidad  
para 20 personas  
Tarifa según convenio

MATTA 2551-CASILLA 393 FONO 21283 ANTOFAGASTA

## ES UNA INVITACION DEL HIPODROMO ISIDRO BOSCH DE LA CHIMBA



DISFRUTE UD.  
**UN FIN DE SEMANA INOLVIDABLE**  
DE LA VIVA EMOCIÓN DEL DEPORTE DE LOS REYES  
**EL TURF**  
**EL REY DE LOS DEPORTES**  
FRENTE AL ENCANTO DEL PACIFICO

## En el Norte Grande, Antofagasta Ofrece al Turismo Toda su Generosa Cordialidad

ANTOFAGASTA es la capital del Norte Grande y el Turismo de Invierno tiene en ella toda su generosa cordialidad y una hospitalidad sin dobleces. Como símbolo de esta acogida esta LA

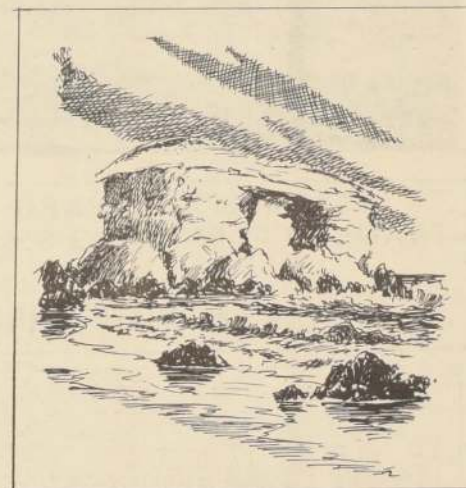
PORTADA, con una formación rocosa en forma de arco triunfal, posee hermosas playas se impresionantes acantilados. La isla de La Chimba antiguo muelle para el desembarco de mercaderías menores. El Automóvil Club, la playa La Rinconada. Hacia el sur, por una carretera de primera clase, se encuentra el balneario de Mejillones, y yendo a Tocopilla, la famosa playa de Horn-

vil Club, la playa La Rinconada. Hacia el sur, por una carretera de primera clase, se encuentra el balneario de Mejillones, y yendo a Tocopilla, la famosa playa de Horn-

tos. Otro lugar destacado es Coloso, antiguo puerto en el que aún se pueden ver las bases de los galpones y casas.

Saliendo hacia el sur de la ciudad, frente a la costanera, se alzan imponentes las ruinas de Huanchaca, antigua fundición de plata, de estructura incaica, que será convertida en un Museo Regional. Sus macizas y

puertas gemelas semejan una fortaleza. El Zoológico regional aún en formación, cuenta ya con una colección de auquénidos y especies regionales.



## LUIS A. FONTBONA B. AGENTE GENERAL DE ADUANA

SAN MARTIN 2511  
CASILLA 350 - TELEFONO 22087  
CABLES TELEGRAMAS "FONTBONA"  
**ANTOFAGASTA**



SON LAS PODEROSAS RAZONES POR LAS CUALES EL PUBLICO PREFIERE LOS SERVICIOS DE LA  
**EMPRESA CONDOR**  
DAMIANIC HIJOS LTDA.

- 1 SEGURIDAD**  
Las máquinas son el último modelo Mercedes Benz en este tipo de transporte.
- 2 CONFORT**  
Sillones reclinables calefacción refrigeración, radio, etc.
- 3 PUNTUALIDAD**  
Nuestra organización nos permite mantener regularidad en el viaje, por lo que el pasajero sabe que llegará a la hora fijada.
- 4 CORTESIA**  
El personal es seleccionado y su preocupación por la atención del pasajero es tradicional.
- 5 ECONOMIA**  
Considerando todas las ventajas que ofrece nuestra empresa a los señores pasajeros, como asimismo la reducción de horas de viaje, resulta, el pasaje más económico entre Antofagasta y Santiago.

**EMPRESA CONDOR**  
OFICINA PRINCIPAL EN ANTOFAGASTA  
BOLIVAR ESQ. MATTA - FONO 23569  
MORANDE 899  
AQUI EN SANTIAGO  
**Transportes Colectivos Rurales**  
SERVICIOS DIARIOS  
MARIA ELENA - ANTOFAGASTA

## ELOTA BARRIOS



Pronto será inaugurado el moderno servicio internacional de ANTOFAGASTA A SALTA (República Argentina)



## ANTOFAGASTA... INVITA



Aspecto de la plaza de Antofagasta, con el reloj regalado por la Colonia Británica.

A los turistas a visitar a esta ciudad DEL GRAN IMPULSO que le ofrece en la época más inhóspita en el resto del país, un clima ideal; el hotel más confortable y completo de la costa del Pacífico sur, hermosas playas que son visitadas durante todo el año, hipódromo, un estadio moderno que es orgullo de la zona norte y que proporciona domingos a domingos espectáculos deportivos de primer orden.

GERMAN EDUARDO MIRIC V.  
Alcalde

DEPARTAMENTO DE TURISMO DE LA ILTRE. MUNICIPALIDAD



## ANTOFAGASTA, ciudad del "gran impulso"

Podría pensarse que un afán excesivamente localista o un desmedido optimismo le han dado a Antofagasta el calificativo de "La Ciudad del Gran Impulso". Pero no es así. No se trata de un simple "slogan" publicitario o de una frase más o menos afortunada. Nació aquí, indudablemente; pero su hondo contenido es la expresión más fiel y exacta de su realidad visible.

moderna, inquieta y pujante, en donde tienen cabida todas las iniciativas y todos los anhelos de superación colectiva o individual. Tres Universidades que son otros tantos templos de cultura y de saber, modernos hoteles, amplias vías de circulación para servir adecuadamente al constante aumento de su población cercana ya a los 180 mil habitantes, un imponente

Antofagasta tiene un destino sin metas ni fronteras. Está en permanente función de progreso, y nada podrá impedir que el impulso que le imprimen sus habitantes llegue a colocarla en los planos preferentes de la vida nacional. No hay obra difícil ni problema insuperable para esta ciudad. Los antofagastinos están conscientes de que ella se lo merece todo, y luchan por dárselo todo. Y en esta obra gigantesca, todos también, se esmeran por igual.

Voluntad, tenacidad, terquedad a veces, han promovido el impulso que ha permitido que Antofagasta en escasos cien años de vida haya llegado al nivel de progreso que hoy ostenta. La hoy casi ignorada "Peña Blanca", como denominaba "El Chango" López al brevísimo lugar en que levantara su magra tienda de esperanzas y aventuras, se ha convertido en una ciudad

Estadio, Piscinas Olímpicas, Gimnasios y hermosos campos para la práctica de todos los deportes. Avenidas, plazas y paseos públicos que quiebran la natural y ruda monotonía del paisaje circundante; servicios públicos de superior categoría; playas y zonas balnearias para solaz y descanso del cuerpo y del espíritu, todo ha sido logrado por la fe inquebrantable y con el esfuerzo y sacrificio de sus pobladores.

Y así es como "La Ciudad del Gran Impulso" prospera y crece. Quiere un porvenir radiante, y lo está logrando. No es, pues, la frase una simple expresión de vanidad. Es la conjugación de opiniones que nacieron en Antofagasta, pero que hoy son compartidas por todos los que tienen ocasión de comprobarlo.



**HONSA**

**TURISMO**

ABRE UNA NUEVA RUTA



**PROXIMAS EXCURSIONES TURISTICAS NACIONALES**  
a todo confort en sus modernos buses salón

14 al 29 de Sept.: **Ruta al Sol**

● Pichidanguí, Los Vilos, Coquimbo, La Serena, Vallenar, Copiapó, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Tocopilla, Of. Victoria, Iquique, Arica, Tacna (Perú), Pica, Matilla, Chuquibambilla, Calama, San Pedro de Atacama, el misterioso Valle de la Luna y muchos otros interesantísimos lugares.

30 y 31 de Agosto:

SAN FELIPE y su confortable Hostería. Garden Boite incluida ~ BAÑOS DE JAHUEL; paseos, parques y piscina ~ PORTILLO y su incomparable paisaje, Laguna del Inca

En los mejores hoteles - Todo incluido - Amplias facilidades

**DIVISION TURISMO HOTELERA NACIONAL S. A.**

INFORMES Y RESERVAS: MIGUEL DE LA BARRA 433, FONDO 35545-391133, SANTIAGO



**BARRACA DE FIERRO**  
FRANCISCO PETRICIO S.A.C.I.

CALLE CONDELL 2183  
FONO 21632 - CASILLA 299  
ANTOFAGASTA - CHILE

LA BARRACA MAS IMPORTANTE DEL NORTE DEL PAIS



**Lejos de su hogar... acuérdesese del 08.**

Y recuerde que alguien espera ese llamado. Marque ahora mismo el 08! Larga Distancia es el mejor nexo para realizar mejores cosas. 14.000.000 de llamadas efectuadas en 1968 así lo demuestran. Más de 196.000 subscriptores a través de todo el país, tienen las mismas posibilidades de comunicación... Ud. es uno de ellos!

La Compañía de Teléfonos de Chile le ofrece tarifas rebajadas entre las 14.00 hrs. del Sábado hasta las 06.30 hrs. del Lunes siguiente y en horarios nocturnos todos los días del año. Minuto a minuto durante las 24 horas del día, Chile está unido por las Empresas Telefónicas.

Llame al 08. Servicio de Larga Distancia.

**COMPAÑIA DE TELEFONOS DE CHILE**



SERVICIO PERMANENTE A  
**MENDOZA**  
COMPAÑIA DE TURISMO EN AUTOMOVILES  
NUEVA O'HIGGINS SAN MARTIN  
CORDORA, ROSARIO  
Y BUENOS AIRES  
SALIDAS DIARIAS DOMINGOS Y FESTIVOS A LAS 6 DE LA MAÑANA  
SANTIAGO-CHILE. SAN FRANCISCO 24. FON. 380410 \* MENDOZA-ARGENTINA. LAS HERAS 346. FON. 19630

**sí... pero el tren sigue  
directo a puerto montt**



¡Ha sido bastante difícil y nos ha costado:

3.860 días-hombre;  
6.969 toneladas de lastre, y  
308 días de maquinaria pesada!

Pero, sinceramente, creemos que valía la pena. El tren sigue llegando directamente a Puerto Montt y esto soluciona en buena parte las dificultades de transporte terrestre que los temporales causaron en las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue.

El personal ferroviario, en sacrificadas jornadas, reparó en tiempo récord 7 kilómetros de vía.

Una tradición de servicio que, una vez más, queda demostrada porque...

**¡EL TREN SIGUE LLEGANDO DIRECTO A PUERTO MONTT!**

**¡recuerde que FFCCE es más seguro!**